

# Gorenjski Glas

PETEK, 4. APRILA 2008

Leto LXI, št. 27, cena 1,25 EUR, 19 HRK | ODGOVORNA UREDNICA: MARIJA VOLČJAK | ČASOPIS IZHAJA OB TORKIH IN OB PETKIH | NAKLADA: 22.000 IZVODOV | WWW.GORENJSKIGLAS.SI

## Kazni v prometu bodo občutno višje

Državni zbor je v sredo sprejel novelo zakona o cestnem prometu, po kateri se bodo bistveno povečale kazni za najhujše kršitve.

DANIKA ZAVRL ŽLEBER

Ljubljana - Ne mine dan, da ne bi poslušali o hudih prometnih nesrečah. Ravno v tednu, ko so poslanci sprejemali novelo zakona o cestnem prometu, se je v Kranju zgodila huda prometna nesreča s tremi smrtnimi žrtvami. Pod vtisom hude nesreče bi bili pripravljeni pritrditi, da so višje kazni potrebne in da je to tudi eden od načinov, kako udeležence v prometu streezniti in jih pripraviti do večje odgovornosti. Cilj za-

konske novele je ravno zmanjšati število najhujših prometnih nesreč, je poslanecem pojasnil prometni minister Radovan Žerjav. Tako občutno povečuje globe za najhujše kršitve, tudi do dvesto odstotkov, nekatere kazni bodo znašale tudi tisoč evrov. Bistveno se povečujejo tako kazenske točke kot globe za prekrške v primerih prekoračitve hitrosti, nevarnega prehitavanja, vožnje v nasprotno smer na avtocestah, vožnje pod vplivom alkohola.

▶ 3. stran



Dan po tem, ko se je v Kranju zgodila huda prometna nesreča s tremi smrtnimi žrtvami (na sliki), so poslanci državnega zbora sprejeli novelo zakona s poostrenimi kaznimi za večje prometne prekrške. / Foto: Goran Kavčič

## Nove ambulante v Kranju

SUZANA P. KOVAČIČ

Kranj - V pritličju Zdravstvenega doma (ZD) Kranj so odprli prenovljene prostore, v katerih so štiri ambulante splošne medicine, antitrombotični dispanzer in EKG. "Prenova je potekala od decembra 2007 do sredine marca 2008. Naložba je vredna 315 tisoč evrov in smo jo izvedli prek javnega razpisa," je povedala dr. Lili Gantar-Žura, direktorica ZD Kranj. Ena od prenovljenih splošnih ambulant še ne bo delovala, saj ZD Kranj pesti pomanjkanje zdravnikov. "Manjka nam šest zdravnikov v splošnih ambulanzah, dva zdravnika v urgentni ambulanti, en zdravnik v šolskem dispanzerju in en pediater. Zaradi tega morajo vsi zdravniki opravljati veliko več dela in se pri njih že kažejo znaki izgorelosti. Na pomoč priskočijo



Od leve: dr. Lili Gantar-Žura, vodja splošne službe v ZD Kranj Tatjana Primožič in župan Damijan Perne. / Foto: Tina Duki

pogodbeni upokojeni zdravniki, brez katerih bi se naš sistem popolnoma razsul," je povedala Žurova.

Ob tej priložnosti je Mercator Zdravstvenemu domu Kranj izročil donacijo, ček v višini deset tisoč evrov. Žurova je povedala, da želijo

kupiti urgentni ultrazvok za prehospitalno enoto. Deset tisoč evrov so dobili od MO Kranj, naložba pa je skupaj vredna približno 40 tisoč evrov. Zbiranje donatorskih sredstev bodo nadaljevali, cilj je, da ultrazvočni aparat kupijo še letos.

**Gorenjska Gre mo gor.**

**STANOVANJSKI IN POTROŠNIŠKI KREDIT** Gorenjska Banka

UGODNE OBRESENE MERE

**AKCIJA MESECA**

**132 EUR/meseci** (za 1 leto) na avto **CEED** 1.6i 16V

**143 EUR/meseci** (za 1 leto) na avto **CEED SPARTY WAGON** 1.6i 16V

**SPORTAGE** 2.0 CRDi, bogata serijska oprema, 7-letna garancija...

**Sportage 4x4** 30 mesečna katalna vplačila **prihranek 4.000 €** (na zbiranje enkratne plačevanja €)

**17.490 EUR** (za 1 leto)

**KIA KIA MOTORS** The Power to Surprise

KIA Ljubljana, Laskovkova 2, Ljubljana, 01/50-43-333, 01/50-43-416 www.kia.si  
MEDVODE: ČREŠNIK 01/681-22-51, KRANJ: NARMEH 04226-17-77, BLED: AMBOČIČ 04574-17-84

**27** GORENJSKA

**Župan ogorčen nad podtikanji**

Nekateri domačini v Gorjah so pred kratkim v svoje nabiralnike dobili kopije fakture, ki naj bi župana Petra Torkarja očrnila kot slabega gospodarja z občinskim denarjem. Preiskava o ponarejanju dokumenta se je že začela.

**vsebina**

GORENJSKA

**Krajani bodo zbirali podpise**

Stanovalec Šortljevega naselja nihče ni obvestil o gradnji vrstnih hiš, zato razmišljajo o tem, da bi začeli zbirati podpise proti kranjski občini in upravnici enoti, ki je izdala gradbeno dovoljenje.

KRONIKA

**Obdolžena organiziranja prostitucije**

Mati in sin, Marija Studen in Miran Anžič iz Čirč pri Kranju, sta obdolžena kazenske dejanja trgovine z ljudmi in zlorabe prostitucije. Obdolžitev sta zanikala in trdita, da sta proti prostituciji.

SNOVANJA

**Filmski samorastnik z Dobrave**

Pred sto leti se je na Srednji Dobravi pri Kropi rodil Janko Balantič - Resman, pozabljeni, a spomina vredni filmski samorastnik. O njem piše Stanko Šimenc, filmski publicist in kritik, tudi nekdanji sodelavec Snovanj.

VREME

Danes bo spremenljivo oblačno in povečini suho. V soboto bo občasno bolj oblačno. V nedeljo se bo pooblačilo, popoldne bodo tudi padavine.

**0/13°C**

jutri: pretežno pooblačno

9 770352 166602 51

LJUBLJANA

**Predsednikovo odlikovanje Francetu Bučarju**

Predsednik republike Danilo Türk je Francetu Bučarju podelil red za izredne zasluge. To je prvo odlikovanje, ki ga je podelil sedanji predsednik, red za izredne zasluge pa je Francetu Bučarju podelil za njegovo "izjemno družbeno, politično in znanstveno delovanje, ki je prispevalo h krepitvi suverenosti, blaginje, ugleda in napredka Slovenije". Red za izredne zasluge se sicer podeljuje za izjemno delo in zasluge pri uresničevanju suverenosti, blaginje, ugleda in napredka Slovenije na kulturnem, gospodarskem, znanstvenem, socialnem in političnem področju. **France Bučar**, kleni Gorenjec, doma iz Bohinja, star 85 let, ima zanimivo preteklost nekdanjega partizana in desidenta. Bil je tudi predsednik prve slovenske skupščine po demokratičnih volitvah leta 1990, sodeloval je pri nastanku samostojne slovenske države in pri pisanju slovenske ustave. **D. Ž.**

**NOTARKA  
MATEJA ANDREJAŠIČ**

Genjene stranke obveščam o **SELITVI NOTARSKÉ PISARNE** z naslova Partizanska cesta 10 F, v pritličje nove stavbe na Koroški cesti 19, Kranj, v ponedeljek, 31. marca 2008

(v rumeno stavbo tik ob Gimnaziji Kranj, kjer se nahaja tudi Center za socialno delo).

Koroška cesta 19 (pritličje), 4000 Kranj  
Tel. 04/20 20 550, fax: 04/20 20 551  
e-pošta: notarka.am@siol.net

*Darilo*  
izžrebanemu naročniku časopisa

Gorenjski Glas

Knjigo prejme **MARA FIREDER** iz Žabnice.

**KOTIČEK ZA NAROČNIKE****Zvesti Gorenjskemu glasu**

Jezerjanka **Marija Žagar** je naročnica Gorenjskega glasa že od leta 1972. Rada ga bere, najbolj jo pritegnejo novice z Gorenjskega, ki jih drugje ni. "Vsega preberem, za menoj pa tudi vsi drugi v hiši," pravi Marija, ki je v hiši skupaj s sinovoma in partnerko enega od njih. Sicer ima tri otroke, hči z družino živi v Kranju in jo z vnukoma obišče, kadar je le mogoče. Marija Žagar je dvanajst let v pokojju, prej pa je delala v gostinstvu, najprej v Kazini, nato je bila najemnica gostilne pri Grabnarju, potem pa se je spet vrnila v Kazino. Žalosti jo, da danes ta nekdanji ugledni hotel, ki je v preteklosti privlačil ljudi od blizu in daleč in predstavlja srce Jezerskega, neslavno propada. S tem se je težko sprijaznila. Marija se v prostem času ukvarja z domačijo svojih pokojnih staršev in brata, v ta čas pa sodi tudi prebiranje časopisa. Knjig ne bere rada, pravi, časopis pa zato, ker je odsev resničnega življenja. Tega bere že navsezgodaj, ko ga poštar prinese k hiši. Tudi televizijskih poročil nikoli ne zamudi, saj je rada na tekočem z dogodki. **D. Ž.**



Marija Žagar je naročnica Gorenjskega glasa že več kot petintrideset let.

# Jezersko sodi na Gorenjsko

Poslanska skupina SDS je v ponedeljek kot sedmo po vrsti v nizu predvidenih štirinajstih pokrajnih obiskala Koroško. Skupina gorenjskih poslancev: Branko Grims, Bojan Homan in Rudi Veršnik, je na poti na Koroško obiskala občino Jezersko.

DANICA ZAVRLI ŽLEBER

**Jezersko** - Na Jezerskem so se srečali s tamkajšnjim županom Milanom Kocjanom. Ali to nemara pomeni, da Jezersko štejejo h Koroški? **Bojan Homan** pravi, da ne in da so Jezersko pač obiskali spotoma, medtem ko obisk na Gorenjskem, kamor sodi tudi Jezersko, načrtujejo za 12. maj. "Župan Milan Kocjan nam je ob tej priložnosti predstavil občino in njeno problematiko, med katerimi je največja zagotovo regionalna cesta. Veliko odsekov je že obnovljenih, veliko pa jih je še treba. Težava je tudi propadajoči hotel Kazina, na Jezerskem pa jih tudi skrbi, kako bo v prihodnje z odlaganjem njihovih odpadkov," je vtise z obiska na Jezerskem strnil **Bojan Homan**.

Kot sporoča **Branko Grims**, so poslanci župana seznanili z delom poslanske skupine SDS v tem mandatu, pri čemer so poudarili prizadevanje za reševanje



Poslanci SDS Rudi Veršnik, Branko Grims in Bojan Homan z županom Jezerskega Milanom Kocjanom

problemov Gorenjske in Jezerskega, posebej še pomen gradnje ceste Hotemaže-Britof in dokončanje že začete obnove ceste skozi Kokro. Dobra prometna povezava je bistvena za hitrejši gospodarski razvoj Jezerskega in drugih občin na tem območju, še posebej za razvoj turizma. **Branko Grims** je poudaril tudi pomen vključitve v šengensko območje, saj sedaj

meja ni več, kar prav tako odpira povsem nove možnosti za razvoj turizma, poleg tega pa omogoča neomejene stike s Slovenci v zamejstvu. "Na strateški pomen odstranitve fizičnih meja, ko prvič celoten Slovenski narod živi znotraj ene mednarodne skupnosti, se pogosto pozablja," opozarja **Branko Grims**. "Ker je EU v določenem trenutku Slovenijo že hotela po-

slati v "čakalnico" za daljše obdobje, je vstop v šengen eden največjih zgodovinskih dosežkov sedanje vlade pod vodstvom predsednika SDS Janeza Janše."

Župan **Milan Kocjan** je goste seznanil s problematiko Jezerskega in tudi obširno predstavil zgodovino kraja, ki je res nekaj posebnega. Opozoril je, da se danes Jezersko res veže na Gorenjsko, da pa je bilo v preteklosti del Koroške. Poslanci SDS so mu povedali, da je bil prav to tudi razlog za obisk že ta dan, ki je namenjen prav obisku Koroške v zgodovinskih mejah. V nadaljnji razpravi so župan in člani poslanske skupine SDS spregovorili o številnih problemih, vezanih na Gorenjsko, še posebej o problematiki reševanja komunalnih vprašanj. Vsi pa so soglašali, da ni nobenih pomislekov glede čimprejnjše ustanovitve Gorenjske pokrajine, ki bo predstavljal širši okvir za uspešno reševanje skupnih problemov.

KRANJ

**Med gimnazijci tudi Jelko Kacin**

V ponedeljek je 112 slovenskih uradnikov in visokih predstavnikov evropskih in slovenskih institucij v 79 srednjih šolah po Sloveniji z dijaki razpravljalo o Evropski uniji. Poročali smo že, da sta Gimnazijo Kranj obiskala dva najuglednejša med njimi, evropski komisar Janez Potočnik, tudi sam nekoč dijak te gimnazije, in predsednik vlade ter predsednik sveta EU Janez Janša. V okviru pobude EU iz prve roke pa se je istega dne na kranjski gimnaziji mudil tudi evropski poslanec **Jelko Kacin**. Tudi on je bil svoje čase dijak kranjske gimnazije, tokrat pa je mladim v gimnazijski knjižnici spregovoril o različnih vidikih Evropske unije. **D. Ž.**



ŠKOFJA LOKA

**Z ministrom Šturmom v Kašči**

Drevi ob 18. uri bo v Škofji Loki okrogla miza z naslovom Ali je slovenski pravosodni sistem učinkovit? V Miheličevi galeriji v Kašči bo o tem govoril minister za pravosodje **Lovro Šturm**. **D. Ž.**

KRANJ

**Predstavili knjigo Lada Ambrožiča - Novljana**

V gradu Khislstein je **Lado Ambrožič**, novinar in urednik na TV Slovenija, prejšnji teden predstavil delo svojega očeta Novljanovo stoletje, ki ga je dokončal namesto njega. Tako je legendarni komandant Devetega korpusa - Lado Ambrožič Novljan, nosilec partizanske spomenice, pilot, vojaški zgodovinar, neizprosni kritik vojne kolaboracije in povojnih krivic, sto let po svojem rojstvu in štiri leta po svoji smrti s sinovo pomočjo dokončal svojo tretjo knjigo. Knjiga je po besedah soavtorja gola resnica, videna z očmi vidnega člana NOB, neobremenjena s polarizacijo in političnimi interesi. Novljan je bil načelen človek, ki mu je bil upor logična posledica okupacije. Pred vojno je kot socialist padel v nemilost, med vojno je hitro napredoval in bil priljubljen zaradi svoje pokončne drže, načelnosti in avtoritete. Bile je komandant Gubčeve brigade, ustanovitelj in komandant Devetega korpusa, načelnik general štaba. Ravno te lastnosti so mu proti koncu vojne škodovala in je zaradi prevelike popularnosti padel v mlino Udbe. Vedno je bil predan idealom in nikoli politiki, kar ga je na koncu stalo tako funkcije kot priznanja zaslug. Na vsa dogajanja, lepa in slaba, je gledal pozitivno in obdržal svojo integriteto. Knjigo sta predstavila Lado Ambrožič jr. in zgodovinar **Franc Benedik**, sporoča **Milan Vasiljevič** iz občinskega odbora SD Kranj.

LJUBLJANA

**Poslanci potrdili minimalno plačo**

Poslanci državnega zbora so soglasno sprejeli zakon o minimalni plači. Potem ko so jo pred nedavnim uskladili socialni partnerji in jo je v parlament vložila vlada, jo je državni zbor obravnaval in sprejel po nujnem postopku. Minimalna plača bo višja za 28 evrov in se torej povečuje na 566,53 evra bruto, povečanje pa bodo delavci prejeli že marca. Čeprav so v opoziciji menili, da tolikšen dvig minimalne plače ne zadosti niti inflaciji in da je nesprejemljivo že dejstvo, da imamo v Sloveniji med polno zaposlenimi veliko število ljudi z najnižjo plačo, ki ne zadošča za preživetje, so povznanju pritrtili. **Rudi Veršnik**, ki je pojasnil stališče stranke SDS do povišanja, pa je dejal, da je še lani minimalno plačo prejelo dvajset tisoč ljudi, letos pa se je število prejemnikov zmanjšalo na 17 tisoč, kar kaže na boljše stanje v gospodarstvu. **D. Ž.**

# Kazni v prometu bodo občutno višje

1. stran

Poglejmo nekaj podrobnosti: vozniki, ki bodo prekorčili najvišjo dovoljeno hitrost v naselju za več 30 kilometrov na uro, bodo tako po novem kaznovani z globo v višini najmanj tisoč evrov, desetimi kazenskimi točkami in prepovedjo vožnje motornih vozil. Podobna kazen čaka voznike, ki bi imeli v litru izdihanega zraka več kot 0,52 miligram alkohola. Kaznovani bodo z 800 evri globe, desetimi kazenskimi točkami in odvzemu dovoljenja. V primeru, da ne bodo pripeti z varnostnim pasom, bo kazen po novem znašala 120 evrov, prav toliko tudi uporaba mobilnega telefona med vožnjo. Po novem bodo kaznovani tudi pešci, ki ne bodo upoštevali rdeče luči na semaforju. Novela uvaja tudi možnost pridržanja voznika zaradi najhujših prometnih prekrškov, ki so storjeni pod vplivom nedovoljenih substanc, predvsem alkohola. Za najhujše prekrške je kot sankcija za kršitelja



Cilj novele zakona o cestnem prometu je zmanjšati število najhujših prometnih nesreč, pravi minister Radovan Žerjav

predvideni tudi zaseg motornega vozila. Takšna sankcija bi doletela kršitelja, ki je bil v zadnjih dveh letih najmanj trikrat pravomočno kaznovan za najhujše prekrške, ali denimo kršitelja, ki je kljub prepovedi nadaljeval vožnjo. Po dolgi razpravi v državnem zboru je za novelo glasovalo 39 poslancev, 26 pa jih je bilo proti. Medtem ko v koaliciji verjamejo, da lahko

visoke kazni spametujejo tiste, ki so odgovorni za najhujše tragedije na naših cestah, pa v opoziciji menijo, da zgolj povišanje kazni ne bo izboljšalo stanja v prometu, za to bi morali več vlagati v izboljšanje cestne infrastrukture ter v preventivo in vzgojo voznikov. Podobnega mnenja so bili tudi nekateri poslanci NSi. Kultura udeležencev v prometu je pri nas

še vedno na nizki ravni. Minister Radovan Žerjav je navedel Francijo kot zgleden primer izboljšanja prometne varnosti po sprejetju večjih kazni (in posodobljenju radarjev za merjenje hitrosti). Na ta način jim je uspelo število mrtvih v prometu zmanjšati za 35 odstotkov. Omenil je tudi prejšnje povečanje kazni v Sloveniji v letu 2004, ko se je število smrti v prometu zmanjšalo z 253 na 229. Poleg tega so v opoziciji opozorili tudi na neprimerljivost kazni s socialnim položajem slovenskega prebivalstva, češ da najvišje kazni večkrat presegajo povprečno slovensko plačo ali pokojnino. "Zakon ni dovolj premišljen, uvaja kazni, ki so za povprečnega državljanca dosti previsoke in se ne ujemajo s povprečnim gmotnim stanjem slovenskega državljanca," je enega od pomislekov opozicije zoper novelo zakona izrekla poslanka SD Darja Lavtižar Bebler, ki meni tudi, da ima takšen zakon samo represivno in ne preventivne vloge.

## Odvoz odpadkov bo dražji

STOJAN SAJE

Naklo - Med začasno zaporo deponije Tenetiše je Komunala Kranj vozila odpadke na odlagališči v občinah Tržič in Jesenice. Novembra in decembra lani je imela blizu 524 tisoč evrov dodatnih stroškov. Ker je bilo podobno januarja in februarja letos, jih bo odvoz odpadkov drugam stal okrog milijon evrov. To vsoto želijo nadomestiti v dveh letih s povišanjem cen. Sam odvoz naj bi podražili za dobrih devet odstotkov, deponiranje odpadkov pa za 52,33 odstotka, je obvestila občinski svet v Naklem Marija Pivk Oman iz Komunale Kranj. Direktor Ivan Hočevar je pojasnil, da so lansko izgubo pokrili s prodajo stavbe nekdanjega Vodovoda Kranj, prilivom iz drugih gospodarskih dejavnosti in odpisom amortizacije. Če bi to letos ponovili, bi osiromašili podjetje in občine. Zato so predlagali povišanje cen, ki pa jih vlada najbrž ne bo odobrila.

Župan Občine Nalko Janez Stular je ugotovil, da nimajo veliko izbire. Ravnanje z odpadki morajo plačati vsi, ki jih povzročajo. Z njim se ni strinjal Stanislav Koselj. Menil je, da je za nastale razmere v Tenetišah in večje stroške komunalnega podjetja odgovoren kranjski župan. Kot je dodal Marjan Babič, je enako kriv Mestni svet Občine Kranj. Glede tega je župan Stular povedal, da bi morala za povrnitev denarja vsaka občina tožiti Kranj, o čemer ne razmišljajo. Svetniki so se še zanimali, kolikšen del izgube odpade na Občino Nalko, pa kakšne bodo nove cene za občane. Glede prvega so izvedeli, da morajo v Naklem prispevati dobrih 9.400 evrov. Z uvedbo cen po tarifnem pravilniku bi imelo povprečno gospodinjstvo 6,86 evra stroškov za ravnanje z odpadki na mesec. Po povišanju cen bi gospodinjstvo s štiri člani plačalo 8,07 evra za odvoz 160-litrske posode enkrat na teden. Tak predlog je občinski svet sprejel.

LJUBLJANA

## Vlada sprejela predlog zakona o TNP

Vlada je na včerajšnji seji sklenila, da bo kazen za vožnjo po avtocesti brez vinjet oziroma avtocestne nalepke znašala od 300 do 800 evrov. Uporabo vinjet bodo nadzirali cestinski nadzorniki, policija, prometni inšpektorji in carina. Sprejet je bil tudi dopolnjen zakon o Triglavskem narodnem parku, ki je po mnenju vlade kompromis med varovanjem narave, željami v parku živečih ljudi in razvoju. Dopolnjen zakon ohranja park v sedanjem obsegu. Za odpravo posledic skode v kmetijstvu, ki jo je povzročilo lansko neurje, je vlada namenila 4,6 milijona evrov. J. K.

# Krajani proti onesnaževalcu

Krajani obeh Dobrav, Dobravšč, Todraža, Bačen in Žirovskega Vrha Sv. Urbana v gospodarski coni ne želijo okolju neprijaznih dejavnosti.

BOŠTJAN BOGATAJ

Gorenja vas - V Gospodarski coni Todraž v občini Gorenja vas-Poljane, kjer je pred leti deloval rudnik, danes že ali pa še bo delovalo 13 podjetij. Na zadnji seji občinskega sveta smo lahko slišali, da se prebivalci v okolici rudnika zaradi selitve podjetja Peterlin v cono bojijo za svoje zdravje, enako skrb so prebivalci prejšnji teden izrazili na zboru krajanov.

Po objavi v Ločanki, ko je župan Milan Čadež napovedal, da bo natančno določeno, kako je dejavnosti v coni dovoljeno izvajati, nas je po-

klicala Cirila Jelenc iz podjetja Peterlin. Na očitke je odgovorila, da imajo naročen več deset tisoč evrov vreden projekt, da že več kot pet let ne peskajo v Poljanski dolini, da imajo v domačih krajih zgolj pet odstotkov prometa in še: "Razmišljali smo o selitvi v industrijsko cono v Škofjo Loko, vendar smo raje doma, plačujemo davke domači občini in zaposlujeemo domače ljudi. Trenutno nas je 25 in naredimo vse, da ne obremenjujemo okolja."

Župan Milan Čadež trdi, da je občina na strani občanov, vendar tudi drži, da so

prek javnega razpisa in skotzi sito posebne komisije zemljišče oddali tudi podjetju Peterlin. "Krajani nasprotno želijo selitvi v Todraž, saj poznajo njihovo za okolje obremenjujočo dejavnost, zaradi katere nastaja veliko prahu, bojijo se izpustov v vodo," pojasnjuje Čadež. Na spletni strani podjetja je zapisano, da je njihovo področje dela peskanje, protikorozijska zaščita in sanacije betonov ter tudi, da delo opravlja na terenu ali v delavnici v Kranju. Kakorkoli, občina je podjetju postavila projektne pogoje, s katerimi štiti lokalno okolje, pred izdajo

gradbenega in uporabnega dovoljenja pa morajo izdati tudi soglasje.

"Projektne pogoje so zahtevni, saj ne moremo dovoliti onesnaževanja okolja, vendar podjetje Peterlin podpiram pri njihovem razvoju. Izhajam iz gospodarstva in vem, kako se je delalo pred 15 leti in kakšne kriterije je treba izpolnjevati danes, saj smo del Evropske unije. Kot župan in kot eden najbližjih prebivalcev ob coni se ne bojim, da podjetje ne bi izpolnilo vseh pogojev za uspešno in okolju prijazno delovanje," je še povedal župan Milan Čadež.

ŽIROVNICA

## Spominska razstava Milana Polaka

Danes ob 18. uri bodo v Fotogaleriji Jake Čopa v avli zdravstvene postaje na Selu odprli spominsko razstavo pokojnega fotoamaterja Milana Polaka s Sela pri Žirovnici. Kot je povedal Franci Jamar iz Fotografskega društva Jesenice, ki je odgovoren za postavitev razstave, bo na ogled dvanajst fotografij. "Vse so starejšega izvora in v črno-beli tehniki. Tema razstave bo splošna. Vsakega žanra bo malo, nekaj narave, nekaj športne dejavnosti, pa tudi njegove družine," je pojasnil Jamar. Razstava bo predvidoma na ogled do 9. maja. A. H.

BLED

## Tri tisoč evrov za Saša

Lions klub Bled Golf je na Kravcu pripravil dobrodelno velslalomsko tekmo Lions Ski Open. Udeležilo se je prek 50 tekmovalcev v različnih starostnih kategorijah, tako članov kot nečlanov največje svetovne dobrodelne organizacije Lions. Prehodni pokal, ki ga prejme Lions klub s skupno najboljšo uvrstitvijo v vseh kategorijah, so letos osvojili tekmovalci prireditelja iz Lions kluba Bled Golf. Izkupiček tekme, tri tisoč evrov, so namenili v sklad za nakup dvigala za Saša Jurišiča, ki ga je nevrofibromatoza priklenila na invalidski voziček. V. S.

# Gorenjski Glas

ODGOVORNA UREDNICA  
Marija Volčjak

NAMESTNIKA ODGOVORNE UREDNICE  
Jože Koltnjek, Črto Zaplotnik

UREDNIŠTVO  
NOVINARIJI - UREDNIKI:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Igor Kavčič, Jože Koštnjek, Suzana P. Kovačič, Urša Peterne, Mateja Rant, Stojan Sajc, Vilma Stanovnik, Črto Zaplotnik, Danica Završ Zebir, Stefan Žargi;

stalni sodolavci:

Maja Bertonec, Matjaž Gregorič, Ana Hartman, Milena Miklavčič, Miha Naglič, Jasna Paladin, Marjeta Smolnikar, Simon Šubic, Ana Volčjak

OBKOVNA ZASNOVA  
Jemaj Stritar, Tricikel

TEHNIČNI UREDNIK  
Grega Flajnik

FOTOGRAFIJA  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič, Gorazd Šnik

LEKTORICA  
Marjeta Volčič

VODJA OGLASNEGA TRŽENJA  
Mateja Žvižaj

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771951 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naloz: Blediščeva cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@g-glas.si; mali oglasi in obvestila: tel.: 04/201 42 47 (sprejem na avtomatskem odzivu 24 ur dnevno); uradne ure: vsak delovni dan od 8. do 16. ure / Gorenjski glas je polletnik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 23.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjske (enkrat letno) in devet lokalnih prilog / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izdaja: 1,25 EUR, letna naročnina: 131,25 EUR. Redni glasniki imajo 10 % popusta, polletni 20% popusta, letni 25 % popusta; v cene je vključena DDV po stopnji 8,5 %. Naročnina se upošteva od izločitve številke časopisa do prvega preloka, ki velja od začetka naslednjega izdajateljskega obdobja / Oglasne storitve: po ceniku; oglasno trženje: tel.: 04/ 201 42 48.



# Načrt predstavili krajanom

V radovljiški občini so javno razgrnitev prostorskega načrta za središče in za staro jedro Krope podaljšali za en teden, v sredo pa so načrt še enkrat predstavili krajanom.

## CVETO ZAPLOTNIK

**Kropa** - Kot je pojasnila vodja občinskega oddelka za okolje in prostor **Staša Čelik Janša**, s predlaganim načrtom ne spreminjajo prav veliko, ampak le določajo pogoje za prenovu objektov ter za posodobitev komunalnih naprav in prometno ureditev. Ker sta promet in parkiranje v Kropi velik problem, so naročili izdelavo študije, izdelovalec pa bo pri tem za mnenje vprašal tudi krajan. Po predlaganem prostorskem načrtu bi v Kropi lahko uredili dve novi parkirišči, obračališče za turistične

ne avtobuse in cone za pešce, na nekaterih ozkih ulicah uvedli enosmerni promet, pritličja starih stavb namenili za javni program, električno in telefonsko omrežje speljali po tleh, zgradili javno kanalizacijo, določili pogoje za plazovito območje nad cerkvijo sv. Lenarta ... **Vladimir Knific** iz kranjske enote zavoda za varstvo kulturne dediščine je ugotavljal, da je vodna ujma pospešila urejanje stare Kroke, pri tem pa je osnovno vprašanje, kako za to zagotoviti denar. Ker je bila Kropa "narejena" za pešce, je ob veliki prostorski

utesnjenosti in strmini za hišami zdaj velik problem, kako zagotoviti garaže in dostop do hiš z avtomobi-

**Krajan lahko le še danes, v petek, vpišejo svoja stališča in predloge v knjigo pripomb ali jih pošljejo neposredno na občino.**

lom. "Vse hiše niso dostopne z vozili, krajan pa imajo pravico do prostora, kjer jih bodo lahko pustili," je dejal Knific in še opozoril, da bo treba v prihodnje bolj vzdr-

ževati strugo Kroparice. Domačin **Slavko Mežek** je menil, da bi morali najprej vprašati krajan za mnenje o tem, kaj potrebujejo in želijo, in potem pripraviti prostorski načrt, ne pa obratno. Predlagal je, da bi v kraju oblikovali skupino, ki bi zbrala pripombe domačinov. **Rado Pintar**, vodja oddelka za infrastrukturo, je povedal, da bodo danes dokončno uskladili stališča glede obnove Koruznega mostu, na državni cesti naj bi v kratkem položili grobi asfalt, za preskrbo Kroke s plinom pa tudi še ni dokončne odločitve.

# Župan ogorčen nad podtikanjem

Nekateri domačini v Gorjah so pred kratkim v svoje nabiralnike dobili kopije fakture, ki naj bi župana Petra Torkarja očrnille slabega gospodarjenja z občinskim denarjem.

## VILMA STANOVNIK

**Zgornje Gorje** - "Ogorčen sem nad ravnanjem tistih, ki nikakor ne vedo kako bi me

gre za slabo barvno kopijo fakture oziroma za portarejen dokument in zlonamerno zavajanje," je povedal župan **Peter Torkar**, ki je o doku-



Gorjanski župan Peter Torkar / Foto: Anka Bulovec

očrnil pred občani. Tako me je pred dnevi poklical eden od znancev in mi povedal, da so po hišnih nabiralnikih delili kopije domnevne fakture, s katero naj bi podjetju AKEM že lani maja občina za opravljene storitve plačala nekaj več kot 28 tisoč evrov. Res je sicer, da je to podjetje z nami sodelovalo pri pripravi projekta za pridobivanje evropskih sredstev, ker pa projekt še ni zaključen, še niso izdali naloge za poplačilo dogovorjenega zneska in mi jim nisimo nakazali denarja. Tudi na občini Bled o fakturi ne vedno ničesar, po preverjanju pa so ugotovili, da takšnega računa nimajo knjiženega. Očitno pa

mentu obvestil kriminalistično policijo Policijske uprave Kranj, ki je že začela preiskavo.

"Le domnevam lahko, kdo je avtor očitnega ponaredka, žal pa mi je, da moramo v občini, kjer si želimo urediti normalne razmere za delo in smo tudi vse bliže dokončnim razgovorom o delitveni bilanci z Občino Bled, ukvarjati s takšnimi podtikanjem in zavajanjem. Ko bo preiskava končana, pa bom sklical tiškovno konferenco in javnost obvestil o rezultatih," je še dodal župan Torkar, ki je svetnike o dokumentu obvestil na zadnji seji gorjanskega občinskega sveta.



Na javni predstavitvi predlaganega prostorskega načrta. / Foto: Anka Bulovec

**lipbled**  
Pravni glas v vašem domu

www.lip-bled.si

V MESECU APRILU NOTRANJA  
VRATA LIP BLED ŽE ZA 54 EUR\*

5% na gotovinsko plačilo ali nakazilo  
za 100% avans in 5% na izbrane modele  
notranjih vrat.\*

Dodatne ugodnosti ob nakupu stavbnega pohištva:

- > Brezplačna izmera na vašem domu
- > Brezplačna dostava izdelkov **lipbled** na dom (ob nakupu nad 1.000 EUR)
- > Strokovna montaža
- > Odvoz embalaže

Dodatna ponudba Lip Bled:

- > Vhodna vrata
- > Okna in balkonska vrata
- > Svetovno priznane kljčke proizvajalca **HOPPE**
- > Pohištvo iz masivnega lesa
- > Ležišča in posteljni vložki
- > Parketi, laminati in tekstilne talne obloge

Vrhunska vrata v vsak dom.

\*Pozor! Za vsi modeli vrat ne vključuje. Navedena cena vključuje vso montažo in DDV ter vse za modele P1 gladko les, DEKOR imitacija lesa hrast svetli B50 v 2008, ravnje in vgrajeni poculi. Dodatni 0,5% provizije za standardne dimenzije modelov; pri drugih modelih DEKOR hrast svetli / poculi DEKOR SM43, poculi gladko lesu CPL bukev / poculi CPL, SMO14, poculi gladko obojrobo lesu PURFER hrast svetli / poculi PURFER UNI SM43.

OBSEŽNE NAŠE SALONE PO SLOVENIJI

Prodajni saloni lipbled: • Industrijski Pristanišni Center Bled / Ptica, Ptica 81/a, tel. 04 578 51 30 • Kranj / Pomskega, Mela Vidkova 16, tel. 04 234 00 80 • Prodajni Center Ljubiana / Rudnik, Arhivna 288, tel. 01 200 08 20.

**Sava**

**Savatech, d.o.o.**  
Proizvodnja in trženje gumenskih  
tehnoloških proizvodov in pnevmatik

OSADNI CERTIFIKAT  
Brezplačno  
priloge  
pošljite

**Savatech, d.o.o.**, je nosilec razvoja gumarske dejavnosti v okviru Poslovne skupine Sava in v njej nadaljuje tradicijo proizvodnje gumeno-tehničnih izdelkov in pnevmatik.

Za delo na področju **MEHANSKIH in ELEKTRIČNIH NAPRAV** potrebujemo sodelavce oz. sodelavke:

**strojne mehanike, strojne tehnike, električarje, elektrotehnike (m/z)**

Od kandidatov oz. kandidatke pričakujemo:

- strokovno izobrazbo strojne ali elektro smeri IV. ali V. stopnje;
- zaželene so delovne izkušnje na področju vzdrževanja;
- zaželena so znanja s področja hidravlike in pnevmatike;
- samostojnost, iznajdljivost, zanesljivost, pripravljenost za nadaljnje izobraževanje in strokovno usposabljanje.

Izbrane kandidate oz. kandidatke bomo sprejeli v delovno razmerje za nedoločen čas. Delo poteka v več izmenah.

Vlogo z življenjepisom pošljite na naslov: **Savatech, d.o.o.**, Škofjeloška cesta 6, 4000 Kranj, ali na elektronski naslov: **mateja.dolenc@sava.si**.

Za dodatne informacije lahko pokličete telefonski številki: **04 206 52 17** ali **051 672 799**.

Poslovna skupina Sava



# Stoletnico dočakala v domu

Med 26 slavlenci, ki so v kranjskem domu upokojencev marca skupno praznovali rojstne dneve, je bila tudi stoletnica Marija Jenko.

DANICA ZAVRI ŽLEBIR

Kranj - Čeprav v dom sprejemajo starejše ljudi, stoletniki niso ravno pogosti, zato so bili v kranjskem še bolj pomeni na dejstvo, da je ena njihovih stanovalk pri njih dočakala sto let. Marija Jenko, rojena 29. marca 1908, je v dom prišla pred kratkim in je sedaj njihova najstarejša stanovalka. Visoki jubilej je Marija proslavila v krogu sostanovalec, prišla sta njena hči in sin, ob tej priložnosti pa ji je voščil tudi kranjski župan Damijan Perne.

Marija se je rodila čevljarju Maksu in njegovi ženi Micki kot druga po vrsti v družini z osmimi otroki. Iz Tržiča se je družina preselila v Gameljne, kjer sta oče čevljar in mati mežnarica pridno skrbela za številno družino. Oče je imel čevljarstvo tovarno, ki jo je po prvi svetovni vojni "pojedla" gospodarska kriza. Na otroštvo in dekleštvo v Gameljah ima Marija najlepše spomine. Varovala je mlajše otroke, dokler je oče ni dal v samostansko šolo pri Gospe Sveti na Koroškem



Marija Jenko je ob njeni stoletnici čestital tudi kranjski župan Damijan Perne. Ob njej hčerka in sin ter direktor Doma upokojencev Kranj Martin Habjan.

in pozneje v uršulinski samostan v Škofjo Loko. Zaradi boljše možnosti preživlja so se leta 1929 preselili v Stražišče. Svojega bodočega moža Jožeta je spoznala leta 1930, leto pozneje sta se poročila, nato pa so se rodili Hermina, Vera, Janez in Jože. Oba sta morala trdo delati, da sta preživela družino. Jože v Jugočeški, Marija pa se le lotila vsakega dela: stregla je bolnikom, pletla in kvačkala do pozne

starosti. Na Gaštelju, kjer so živeli 34 let, so jo poznali kot babico Minko, njihova hiša pa je še vedno znana kot Jenkova hiša, čeprav jo je Sava odkupila in predelala. Leta 1979 se je Marija z možem in hčerko Hermino preselila na Planino, kjer je oče leta 1984 umrl in ostali sta sami. Babica Minka ima štiri vnuke in pet pravnukov, ki jo radi obiskujejo, če jim le čas dopušča. V dom upokojencev so jo sprejeli

začasno, ker mora hčerka, ki sicer skrbi zanjo, na neke preiskave. Čeprav je tu šele kratek čas, je prav v domu dočakala svojo stoletnico. V svojem novem domu se dobro počuti, živahna je, zgovorna in v pogovoru nikomur ne ostane nič dolžna. Da je dočakala sto let, se ima zahvaliti zmernemu življenju in nenehnemu delu, v življenju pa moraš delati tudi dobro, je dejala ob prazniku.

## KRATKE NOVICE

BISTRICA

### Zaprtr most na Bistrici

Direkcija RS za ceste je naročila obnovo mostu na cesti Naklo-Podbrezje v Bistrici. Delavci Gradisa in kooperanti od januarja letos gradijo nove nosilne stebre in konstrukcijo vozišča. Občina Naklo bo zagotovila gradnjo pločnika s kolesarsko stezo. Poskrbela bo tudi za napeljavo novega vodovoda ter kanalizacijskih cevi prek mostu, za kar bo porabila prek 50 tisoč evrov. Zaradi obnovitvenih del so most na začetku aprila zaprti. Promet bo do konca julija potekal po začasni obvozni cesti, možen pa bo tudi dostop prek avtoceste do Žej. Kot je zagotovil Ivan Fic iz uprave Občine Naklo, naj bi letos rekonstruirali najslabši del ceste na klancu pri spomeniku nad Bistrico. Obnova komunalnih napeljav in ceste v naselju bo na vrsti v prihodnjih letih. S. S.



PREDDVOR

### Večer narodne pesmi Pleničke je prala

Mešani pevski zbor Storžič iz Bašlja vabi jutri, v soboto, ob pol osmih zvečer v dvorano kulturnega doma v Preddvoru na večer narodne pesmi z naslovom Pleničke je prala. Zbor, ki praznuje letos tretjo obletnico obstoja, bo večer posvetil mamam, ženam in vsem, ki radi prislunkejo ubranemu petju. Poleg zbora bodo nastopili še otroci in mladi iz Bašlja ter posebne gostje - ljudske pevke N'kol' ni prepozn'. C. Z.

NAKLO

### Odlok in potrditev vodstva

Zaradi sprememb Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja je treba do konca junija letos sprejeti odlok o ustanovitvi javnega zavoda Osnovna šola Naklo. Občinski svet v Naklem je na marčni seji pregledal osnutek dopolnjenega odloka in ga potrdil. Predlog odloka bodo sprejeli na eni prihodnjih sej. Tokrat so obravnavali še predlog Sveta zavoda Biotehniški center Naklo za imenovanje ravnateljev. Kot je ugotovila komisija ob pregledu prijavi, izpolnjuje pogoje za ravnatelja Višje strokovne šole Marjan Pogačnik iz vasi Ševlje, za ravnateljico Srednje šole pa Andreja Ahčin iz Šenčurja. Oba predlagana kandidata je občinski svet soglasno potrdil. S. S.

## Bil je prvi april

Kranj - V torškovi številki Gorenjskega glasa, ki je izšla na 1. aprila, smo objavili nekaj prvoaprilskih šal, za katere ne bi bilo nič narobe, če bi bile resnične. Tako bo asfalt na baza še naprej ostala v Naklem in je ne bodo selili k novemu regijskemu centru za obdelavo odpadkov, kot smo pisali na 4. strani. Tudi članek s sliko na 6. strani z naslovom Nova stanovanja in garaže je bila prvoaprilska šala. Minister za notranje zadeve Dragutin Mate novele zakona o varnosti v cestnem prometu ni umaknil iz procedure, kot pišemo na 10. strani, ampak ga je državni zbor v sredo sprejel. Tudi vest, da bodo o državnem hokejskem prvaku odločali za zeleno mizo, kar smo napisali na 11. strani, je bila šala. Prav te dni potekajo odločilne tekme za uvrstitev v finale prvenstva. Kdor je ver-

jel, da bodo na Jeprci v občini Medvode gradili nov trgovski center, se je uštel. Vest o tem, objavljena na 17. strani, je bila tudi šala. Tudi članek na 22. strani z naslovom Tenetiše so za regijski center za odpadke, v katerem pišemo, da so krajanje za ureditev centra v bližine njihove vasi, je šala. V Tenetišah in na Mlaki so še naprej proti. Šali sta tudi dva članka v Razvedrilu. Minister za kulturo dr. Vasko Simoniti ne bo prišel v službo na Gorenjski glas, kar pišemo na 31. strani, ampak bo do konca mandata minister. Župan Cerkelj Franc Čebulj bo sicer še naprej rad pel, vendar ne bo opustil politike, kot pišemo na 30. strani. Nove pesmi in turneje sicer ne bo, bo pa uspešni župan zanesljivo še naprej veliko med ljudmi. Vsem, ki ste verjeli šalam, opravičilo. UREDNIŠTVO

NAKLO

### Imajo vaška odbora

Komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja Občine Naklo je obravnavala predlog za imenovanje vaških odborov Cegelnica in Žeje. Kot je na seji občinskega sveta 27. marca povedal predsednik Marjan Babič, je komisija za vsako od naselij določila po tri člane. Vaški odbor Cegelnica sestavljajo Franci Pavlin, Janez Štivec in Branko Zadnikar. V vaškem odboru Žeje so Dragica Jenko, Anton Gros in Janez Arh. Oba predloga komisije je občinski svet potrdil. Svetniki so opozorili, da lahko komisija izbira člane vaških odborov le izmed kandidatov, ki so jih predlagale stranke. S. S.

www.s-leasing.si

MED NAMI BO SVOJO MOŽNOST ZA RAZVOJ KARIERE NAŠEL NASLEDNJI SODELAVEC:

## Referent za lizing

... V KRANJU

Vaše delo bo obsegalo pridobivanje novih strank, kontakt z obstoječimi, predstavitev in svetovanje o lizingu v poslovni enoti v Šenčurju ter pri strankah na terenu na območju Gorenjske. Pričakujemo, da imate najmanj VII. stopnjo ekonomske izobrazbe ter vsaj tri leta izkušenj v komercialni na podobnem delovnem mestu. Poleg tega vas odlikuje izrazit prodajni talent, mobilnost z lastnim prevozom in veselje do dela s strankami na terenu.

Poleg omenjenih pogojev pričakujemo, da dobro obvladate delo z računalnikom, govorite vsaj en tuji jezik, da vam fleksibilni delovni čas ni ovira, da ste komunikativni, nekaznovani in samostojni pri delu. Motivacijo boste našli v mladem kolektivu, dinamičnem delu ter v izrednih možnostih za nadaljnji razvoj. Delovno razmerje bomo z izbranimi kandidati sklenili za nedoločen čas s 6-mesečnim poskusnim delom. Vabimo Vas, da svoja motivacijska pisma z življenjepisom in dokazili pošljete v osmih dneh po objavi na: Sparkassen Leasing družba za financiranje d.o.o., "Prosto delovno mesto-Kranj", Cesta v Kleče 15, 1000 Ljubljana.

PREDDVOR

### Čistili bodo Preddvor in okolico

Na začetku pomladi čistilno akcijo pripravljajo tudi v občini Preddvor. Potekala bo v soboto, 5. aprila, začnjenja pa se ob 8.30. Vsi občani so povabljeni, da se pridružijo in s svojo udeležbo prispevajo k bolj čistemu in urejenemu okolju na območju občine Preddvor. D. Ž.

LEASING



# Vročje zaradi statuta Zbirali bodo podpise

DANICA ZAVRL ŽLEBER

**Škofja Loka** - Župan je izrazil institut nadzornega odbora, s tem, ko ga je obvestil o delovanju statutarne komisije, je med pobudami in vprašanji svetnikov na seji občinskega sveta Škofja Loka ugotovil svetnik Dušan Krajnik. Nadzorni odbor je potem pisal pismo predsednici statutarne komisije, župan pa bi se lahko o tem, da občinski statut še vedno ni usklajen z zakonodajo, pogovoril neposredno s predsednico komisije, sicer pa gre za nedopusten poseg v neodvisni organ, je menil Krajnik. Predsednik nadzornega odbora Marko Vraničar je pojasnil, da je prvo pismo poslal županu nadzorni odbor, kajti računsko sodišče je opozorilo, da občina nima z zakonodajo usklajenega statuta. Prepričan je, da je nadzorni odbor deloval zakonito in ni presegal svoje pristojnosti. Župan Igor Drakšler je dejal, da je njegova odgovornost

opozarjati na morebitne nezakonnosti, in sicer tudi v primerih, ko gre za neodvisne organe občine. Oglasila se je tudi predsednica statutarne komisije Špela Marija Šifrer, ki je menila, naj se nadzorni odbor drži nalog, za katere je pristojen, polemizirala pa je tudi z njegovim priporočilom, da jim pomaga pri novem statutu, kar je zavrnila, češ da ima komisija za to nalogo svoje člane. O Krajnikovi pobudi se je razvnela razprava, v kateri je Mirjam Jan Blažič dejala, da bi morala statutarne komisija že začeti delati in pripraviti spremembe statuta, ki bi bile usklajene z zakonodajo, Franci Feltrin, sicer član te komisije, pa je dejal, da je bila ta osnovana zadnja od organov maja lani in še ni mogla končati svoje delo v zvezi s statutom. Slišati je bilo tudi opozorilo, naj člani pripravijo takšno besedilo statuta, da ne bo težav pri sprejemanju, saj potrebuje dvetretjinsko večino.

Stanovalci v Mrakovi ulici 1 v Kranju pravijo, da jih o gradnji ni nihče obvestil, zato prebivalci Šorlijevega naselja že razmišljajo o zbiranju podpisov proti kranjski občini in upravni enoti, ki je izdala gradbeno dovoljenje.

MATEJA RANT

**Kranj** - Zemljišče ob Mrakovi ulici 1 so v teh dneh zavzeli gradbeni stroji. "Začeli so kopati tik ob bloku, saj nameravajo pod okni naših spalnic urediti parkirišče," je ogorčen bližnji stanovalac Peter Colnar. Zato prebivalci Šorlijevega naselja že razmišljajo o tem, da bi začeli zbirati podpise proti kranjski občini in upravni enoti, ki je izdala gradbeno dovoljenje.

Načrtovana gradnja več vrstnih hiš je že pred časom

močno vznemirila stanovalce v Mrakovi ulici 1. Pravijo, da jih o tem nihče ni obvestil, čeprav mejijo neposredno na gradbeno parcelo. Prepričani so, da so bili iz postopka pridobitve gradbenega dovoljenja izključeni nezakonito. S tem se očitno strinja tudi načelnik oddelka za okolje in prostor pri kranjski občini Boštjan Cotič, ki je na zadnji seji mestnega sveta namignil, da naložbenik ni ravnal pravilno, ko je povsem obšel bližnje stanoval-

ce, in stanovalcem svetloval pritožbo. Pri upravni enoti pa trdijo, da so gradbeno dovoljenje izdali v skladu z vsemi predpisi s področja graditve objektov. "V upravni postopek so bili kot stranke vključeni vsi lastniki zemljišč, na katera je segalo vplivno območje, ki ga je kot strokovno odgovoren določil projektant v projektu za pridobitev gradbenega dovoljenja," so med drugim zapisali v pismu, ki ga objavljamo na tej strani levo spodaj.



Gradnja v Mrakovi ulici se je že začela. Ko je naša fotografinja to fotografirala, so ji delavci z gradbišča to poskušali preprečiti. (Foto: Tina Del)

PREJELI SMO

## Krajani nočejo "gnilega jajca" - odgovor

V prilogi Gorenjskega glasa, Kranjski glas, ki je izšel dne 28. marca 2008, je bil med drugim objavljen tudi članek Krajani nočejo "gnilega jajca", v katerem novinarka Mateja Rant navaja izjavo načelnika Oddelka za okolje in prostor Mestne občine Kranj Boštjana Cotiča, ki ugotavlja, da - navajam: "kaže, da je šlo za napako v postopku izdaje gradbenega dovoljenja, saj bi morali biti stanovalci stranka v postopku. Očitno pa je bilo vplivno območje v projektu napačno prikazano."

V zvezi z navedeno izjavo želimo sporočiti, da je Upravna enota Kranj izdala gradbeno dovoljenje za gradnjo petih stanovanjskih stavb v nizu v skladu z določili Zakona o graditvi objektov (ZGO-1-UPB1, Uradni list RS, št. 102/2004, 14/2005 - popravek in 39/2006 ZVO-1-UPB) in na podlagi določil veljavnega občinskega Odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za morfološko celoto urbanistične zasnove mesta Kranja (Uradni list RS, št. 72/2004,

79/2004, 68/2005, 22/2006 in 16/2007), ki zemljišče, na katerem naj bi se izvajala obravnavana gradnja, uvršča med stavbna zemljišča oziroma v stanovanjski območji, ki sta podrobneje opredeljeni z namensko rabo, in sicer: SN - območje stanovanj s stavbami, grajenimi v nizu in SV - območje, kjer prevladujejo večstanovanjske stavbe.

V upravni postopek so bili, kot stranke, vključeni vsi lastniki zemljišč, na katera je segalo vplivno območje, ki ga je kot strokovno odgovoren določil projektant v projektu za pridobitev gradbenega dovoljenja, na podlagi določil veljavnega podzakonskega predpisa - Pravilnika o projektni in tehnični dokumentaciji (Uradni list RS, št. 66/2004 in 54/2005).

Gradbeno dovoljenje je bilo izdano v skladu z vsemi navedenimi predpisi s področja graditve objektov.

Prosimo, da v prihodnje, ko boste objavljali informacijo, ki se nanaša na delo Upravne enote Kranj, le-to tudi vedno predhodno preverite na Upravni enoti Kranj.

Sklepno torej ugotavljamo, da je bilo gradbeno dovoljenje izdano v skladu z vsemi navedenimi predpisi s področja graditve objektov.

UPRAVNA ENOTA KRANJ

GG

mali oglasi

04/201 42 47, e-pošta: malioglas@g-glas.si  
www.gorenjskiglas.si

## Športno v pomlad

Gorenjski glas vabi vse, ki si želijo vstopiti v svet rekreacije, da se nam pridružijo na Glasovem spomladanskem športnem druženju. Lahko izberete:



### ZAČETNI TEČAJ TEKA

**Kdaj:** Torek, 8. aprila 2008, ob 17.00  
**Kje:** Športni center Rapa na Visokem (pri Preddvoru)  
**Kaj ponujamo:**

- Svetovanje, kako opraviti prve tekaške kilometre.
- Športno druženje.

S seboj prinesite tekaške copate in lahka športna oblačila, saj bomo že takoj opravili nekaj tekaških metrov in osnovnih tekaških vaj. Pridružila se nam bo tudi izkušena tekaška ekipa Gorenjskega glasa.

Info: Janez Ferlic, 031/561-663, janez.ferlic@gmail.com



### KOLESARSKO DRUŽENJE

**Kdaj:** Torek, 8. aprila 2008, ob 17.00  
**Kje:** Pred kolesarsko trgovino AHA na Gorenji Savi v Kranju  
**Kaj ponujamo:**

- Skupinsko kolesarjenje.
- Nasveti za kolesarje, pomoč.

Pripeljite se s kolesom, saj se bomo že takoj peljali nekaj kilometrov. V primeru slabega vremena se dobimo naslednji terek.

Info: Braco, bmc@t-2.net

Pomagajo nam:

lecoqsportif

Gorenjski Glas

SCOTT

# Nagrada Francu Hvastiju

Znani kolesar, trener in organizator največjih kolesarskih prireditev Franc Hvasti je dobil najvišje športno priznanje Mestne občine Kranj, nagrado za življenjsko delo.

VILMA STANOVNIK

Kranj - "Letos teče že enainpetdeseto leto, odkar sem v kolesarskem športu, in nikoli nisem pokalov, medalj in nagrad prejemal tako čustveno kot danes. Nagrada za življenjsko delo je pač nekaj posebnega, še posebno ker sem jo dobil v Kranju, kjer sem preživel največji del življenja," je ob sprejemanju čestitk domačega župana Damijana Permeta ter številnih športnih prijateljev povedal Franc Hvasti.

Za športno nagrado imajo v MO Kranj največjo težo plakete, letos pa jo je med športnimi organizacijami dobil Kolesarski klub Sava Kranj za 50-letnico uspešnega delovanja. Med športnimi delavci so si nagrado zaslužili Vojislav Ašanin za dolgoletno trenersko, sodniško in organizacijsko delo v karateju, Jože Kozelj za sodniško in organizacijsko delo pri smučarskih skokih, Leopold Hribar za dolgoletno vodstvo in organiziranje športnih aktivnosti za rekreativce in upokojeince ter delo z invali-



Direktor Zavoda za šport Branko Fartek, župan Damijan Perne in nagradjenec Franc Hvasti

di in Marjan Mihelčič za dolgoletno organiziranje tekmovalcev za upokojeince in neutrudno športno aktivnost. Med športniki so si nagrado zaslužili Grega Bole, član Kolesarskega kluba Sava Kranj, Anja Čarman, članica Plavalnega kluba Merit Triglav Kranj, Natalija Gros,

članica alpinističnega oddelka Kranj, Brigita Langerholc, članica Atletskega kluba Triglav Kranj, Andrej Lonc, član Šahovskega kluba Stari Mayr, Maja Sajovic, članica Aerokluba ALC Lesce, Gašper Švab, član Kolesarskega kluba Sava Kranj, Emil Tahirovič, član Plavalnega kluba

Merit Triglav Kranj, Rok Urbanc, član Smučarskega kluba Triglav Kranj in Mitja Valenčič, član Alpskega smučarskega kluba Triglav Kranj. Kar 83 športnikov, ki je lani v mladinski in članski konkurenci osvojilo naslov državnih prvakov, si je zaslužilo športni znak.

## PLAVANJE

RADOVLJICA

### Za še boljše razmere za plavalce

Minulo sredo točno opoldne je evropska prvakinja v plavanju na 200 metrov prosto Sara Isaković pritisnila na gumb toplotne črpalke v kurilnici ob radovljiškem plavalnem bazenu (na sliki) in tako simbolično uradno predala namenu novo toplotno črpalčko. Sara, ki je projektantom in izvajalcem projekta že prej ponosno pokazala zlato kolajno z evropskega prvenstva in z njimi poklepetala ob bazenu, je bila navdušena nad



novo pridobitvijo kluba, saj je črpalčka pilotski in hkrati ekološki projekt v slovenskem športu, kot je ob pomembni pridobitvi poudaril predsednik PK Žito Gorenjka Radovljica Jože Rebec, pa jim je z veliko pomočjo sponzorjev (Merkur, Elterm, Termo Shop ...) in prostovoljnimi delom celotno investicijo uspelo izpeljati za 105 tisoč evrov, čeprav je vredna okoli 170 tisoč evrov, ob tem pa niso porabili niti evra občinskega denarja, čeprav je lastnik objekta občina, klub pa le upravljaavec. Kot je dodal vodja projekta Ciril Globočnik, naj bi se denar, vložen v novost, vrnil v štirih do petih letih. "V našem klubu skrbimo, da tako za domačine kot plavalce in trenerje ustvarjamo kar najboljše razmere. Vsako leto naredimo kaj novega, nagrada za to pa so tudi uspehi na največjih tekmovanjih," je dodal Ciril Globočnik. V. S.

## HOKEJ

JESENICE

### Danes začetek velikega finala

Čeprav je ekipa Jesenice mladi v sredo zvečer na domačem ledu pripravila presenečenje v polfinalu favorizirani ZM Olimpiji in zmagala s 4 : 3 (enak izid v prid gostiteljev je bil v torku v Tivoliju), se danes začne finale državnega prvenstva. Ekipa, ki se bo pomerila z Acronijem Jesenicami do zaključka redakcije še ni bila znana, zagotovo pa bosta prvi dve tekmi v Podmežakli (to, da je ZM Olimpija zaprosila za zmago v finalu za zeleno mizo, je bila prvoaprilska). Prva tekma bo tako že danes, druga pa jutri. Obe se bosta začeli ob 19. uri, vstopnice pa je mogoče na blagajni pred dvorano kupiti danes med 10. in 13. uro ter od 16. ure, jutri pa od 16. ure naprej. V. S.

## ODBOJKA

KRANJ

### Še enkrat boljši Blejci

Tudi drugič so bili v gorenjskem odbojarskem derbiju polfinala po pričakovanju boljši odbojkarji ACH Volley, ki so v Kranju premagali domači Astec Triglav s 3 : 1 (16, 23, - 22, 21) in se s tem uvrstili v finale, kjer se bodo v tekmah za naslov prvaka (na tri dobljene tekme) pomerili s Salonitom Anhovo. Finalne tekme se začnejo 12. aprila, takrat pa začneta tudi Stavbar IGM Maribor in Astec Triglav spopad za 3. mesto (na dve zmagi). V 2. DOL za moške je National Žirovnica v boju za obstanek v Logatcu zmagala z 1 : 3 (- 29, 17, - 23, - 24), v 2. DOL za ženske pa so Kamničanke zanesljivo z 1 : 3 (- 13, 20, - 18, - 22) slavile tudi v Škofji Loki in so povsem blizu vrnitvi v 1. DOL. V 2. DOL se bo Termo Lubnik že jutri ob 15.30 v OŠ Škofja Loka mesto pomeril z Žužemberkom; National Žirovnica pa se ob 19. v OŠ Žirovnica pomeril s TAB Mežico. V ženski 2. DOL si lahko Calcit Kamnik v ŠD Karnik (ob 15. uri) proti Sloving Epicentru že tudi teoretično pripravi prvo ligo, medtem ko Škofjeločanke čaka težko gostovanje pri vodilni Aliansi. V 3. DOL igra doma le Bled Adriatica.net proti Lakolit Ankaranu (OŠ Bled ob 18. uri). B. M.

## VABILA, PRIREDITVE

**Nogometni spored** - V 1. SNL ekipa Domažal jutri gostuje pri MIK CM Celju, v 2. SNL pa bo ekipa Triglava Gorenjske v nedeljo ob 16.30 gostila moštvo Krškega. V 3. SNL - zahod bo ekipa Tinex Šenčurja jutri gostovala pri Izoli Argeti, Roltek Dob bo ob 16.30 gostil Jadran Dekane, ob isti uri pa se bosta na Jesenicah pomerila domača ekipa Jesenic in Kranj. Jutri bodo na sporedu tudi tekme v obeh gorenjskih ligah. V 1. ligi so pari: Niko Železniki - Polet, Bled Hirter - Sava, Bohinj - Alpina Žiri, Velesovo - Naklo, Britof - Šobec Lesce in Ločan - Kranjska Gora, v 2. ligi pa: Visoko - Kondor, Hrastje - Preddvor in Bitnje - Podbrezje. Vse tekme razen tekme Niko Železniki - Polet, ki se bo začela ob 18.15 na umetni travi v Kranju, in tekme Bitnje - Podbrezje, ki se bo začela ob 16. uri, bodo jutri, v soboto, ob 17. uri. V. S.

**Košarkarski spored** - V ligi UPC Telemach za prvaka je Helios v sredo z 99 : 73 premagal TCG Mercator. Ločani že jutri gostijo Luko Koper, Helios pa odhaja k Elektri Esotech. V ženski konkurenci je Hit Kranjska Gora v gosteh s 57 : 91 premagala Neso Ihke, Odeja KED pa s 86 : 45 izgubila pri Merkurju v Celju. Danes Hit Kranjska Gora ob 19. uri gosti Ježico, Odeja pa ob 17.30 Neso Ihke. Triglavanke so bile v sredo proste, jutri ob 18. uri pa se bodo v Kranju pomerile z Domažalčankami, ki so z 68 : 65 premagale City Center. V 1. B ligi za moške bo Triglav ob 20.15 gostil Misel P.J., Tinex pa gostuje pri Novi Gorici. V. S.

**Rokometni spored** - V 1. B ligi za ženske bo Sava Kranj jutri ob 18. uri gostila Krko, v konkurenci 2. lige za prvaka za moške pa bo jutri ob 19. uri tekma Alpes Železniki - Sevnica, ob 16. uri Kranj - Drava Ptuj, Duplje - Tržič pa gostujejo pri Šmartnu. V konkurenci od 9. do 17. mesta že danes ob 19.30 Cerklje gostijo Pomurje, Radovljica pa se bo jutri ob 20. uri pomerila s Črnomljem. V. S.

**Balinarski spored** - V desetem krogu balinarske super lige bo jutri ob 15. uri Planina Kranj na balinišču na Trati gostila Hrast, Lokateks Trata pa gostuje pri Zabičah. S. S.

**12 ur Kališča** - Jutri, 5. aprila, bo ob 6. uri zjutraj nad vasjo Mače pri Preddvoru start 9. vzdržljivostnega preizkusa 12 ur Kališča. Denarna nagrada za absolutni rekord, ki je v lasti Ivana Šavsca, ki se mu je v 12 urah na Kališče uspelo povzpeti desetkrat v času 10 ur 37 minut in 20 sekund, je kar 1310 evrov. Posebne nagrade čakajo tudi najhitrejši na "letečem cilju" gor-dol-gor, na tekmi v spomin na Mirka Krakerja, katere start bo prav tako ob 6. uri. M. B.

**Pokal Triglav na Jesenicah** - Drsalni klub Jesenice v sodelovanju z Zvezo drsalnih športov Slovenije, danes in jutri na ledeni ploskvi Podmežakla organizira 17. mednarodno tekmovanje v umetnostnem drsanju za Pokal Triglav. V kadetskimi, mladinskih in članskih kategorijah bodo nastopili tekmovalci in tekmovalke iz 17 držav Evrope, Združenih držav Amerike, Južne Koreje in Južne Afrike. Danes, v petek, bo začetek tekmovanja ob 10.15, jutri, v soboto, pa ob 7. uri. J. R.

**Predstavitve borilnih veščin v Kranjski Gori** - Kickboxing klub Moč to nedeljo, 6. aprila, organizira show borilnih veščin, ki bo potekal od 18. do 20. ure v športni dvorani Vitranc. Ogleдали si boste lahko prikaz različnih borilnih veščin, kot so karate, ninjitsu, ju jitsu in kickbox, v slednjem bodo potekale tudi izzivalne borbe v light kontaktu v vseh kategorijah. Show, ki ga bosta vodila Miki B. in Ranko B., bo popestren tudi s plesnimi točkami plesalk in breakerjev Pro dance studia, nastopili bodo Overdose in Flamie, glavni organizator showa Denis Porčič pa obljublja tudi posebno presenečenje. Vstop bo prost. P. P.

**Šahiste vabijo v Tržič** - ŠD Tržič Jedro vabi vse šahiste in ljubitelje šaha na četrti redni mesečni hitropotezni šahovski turnir. Tekmovanje bo potekalo v ponedeljek, 7. aprila, v prostorih Paviljonu Ferda Mayerja v Tržiču, tik ob glavni pošti. Začetek tekmovanja ob 18. uri, prijave do 17.45. Sistem tekmovanja: 13 krogov, hitropotezno (5 minut), švicarski sistem. Kontaktna oseba: Jože Prašnikar, telefon: 04/5963-721, GSM: 040/238-150 ali e-naslov: jotko.nena@gmail.com. O. O.

Radio Triglav®

Gorenjska 96 MHz  
RADIO ZA RADOVEDNE

## V goreči brunarici umrl lastnik

V sredo zvečer je v požaru umrl 42-letni Leščan.

SIMON ŠUBIC

**Breg pri Žirovnici** - V sredo zvečer so gasilci pri gašenju požara na Bregu pri Žirovnici našli mrtvega 42-letnega moškega. Po naših podatkih gre za Romana Jakopiča iz Lesca, lastnika potujočega čistilnega servisa Romi.

Operativno komunikacijski center v Kranju je bil o požaru na leseni brunarici na Bregu pri Žirovnici obveščen ob 22.40, na intervencijo pa je bilo napotenih sedemnajst poklicnih gasilcev z Jesenic ter prostovoljnih gasilcev iz Smokača in Zabreznice. Ti so v zgornjem prostoru gorečega objekta na tleh našli moškega in ga takoj odnesli na varno. Čeprav so bili na kraju tudi

reševalci, se mu ni dalo več pomagati.

Kriminalisti sektorja kriminalistične policije iz Kranja so pri včerajšnjem ogledu pogorišča ugotovili, da je do požara prišlo v pritličju, v prostoru, kjer je stal štedilnik na drva. Zaradi kurjenja se je pregrela in vžgala lesena siena, ob kateri je stal štedilnik oziroma je bil prehod dimne tuljave skozi steno. Ogenj se je nato razširil po steni na druge dele objekta, zajel pa je tudi sobo v zgornjem nadstropju, v kateri je Jakopič tedaj po vsej verjetnosti spal. Po prvih ugotovitvah je umrl zaradi zadušitve z ogljikovim monoksidom, utrpel pa je tudi opekline. V požaru je nastalo za deset tisoč evrov škode.



Kriminalisti so si pogorišče ogledali včeraj. / Foto: Eja Pogacar

Kranj

### Odpeljal goifa

V sredo je s parkirnega prostora na Gregorčičevi ulici v Kranju nekdo odpeljal osebni avtomobil Volkswagen Golf Variant, registrske številke LJ F4-24J, kovinsko svetlo sive barve in izdelan leta 2000. Lastnik je vrednost ukradenega vozila ocenil za okoli 7.500 evrov. S. Š.



Metropola, d. o. o., Ljubljana, Vodovodna cesta 109, Ljubljana, 01/360-21-80, 051/308-862.

Kranj - Savska loka, pročiarno proizvodno-skladiščne prostore l. 1982, v izmeri 785 m<sup>2</sup>, pritličje, neposreden dostop z vlačici brez nakladalne rampe, višina stropa 3-3,5 m, električna priklonna moč po potrebi, možnost priklona na plin, CK. Cena: 600 EUR/m<sup>2</sup>.

## TLAKOVCI PODLESNIK

WWW.TLAKOVEC.SI Tel.: 02/450 38 60 Partner podjetja LAPAROS



## V trčenju umrl mladi bokсар

Med tremi smrtnimi žrtvami torkove prometne nesreče na regionalni cesti Kranj-Britof je bil tudi mladi kranjski bokсар Erduan Braimi.

SIMON ŠUBIC

**Kranj** - Motoristična sezona se je začela tragično. V torek popoldne so v silovitem trčenju med voznikom osebnega vozila in motoristom na regionalni cesti v bližini nakupovalnega centra Mercator na Primskovem v Kranju umrle tri osebe, med njimi tudi 23-letni bokсар Erduan Braimi iz Kranja, sedemkratni državni prvak in udeleženec sredozemskih iger leta 2005 v Španiji. Policija poroča, da je do nesreče prišlo zaradi izsiljevanja prednosti 79-letnega voznika osebnega avtomobila iz Kranja ter zaradi neprimerno hitrosti in nezkušenosti 21-letnega motorista iz Kranja.

Devetinsedemdesetletni Kranjčan je v torek ob 16.30 z osebnim avtomobilom po poljski poti iz smeri Šenčurja pripejal do regionalne ceste Kranj-Britof, ki jo je prečkal v smeri Primskovega. Tedaj je po regionalni cesti od krožišča pri Mercatorju proti Brito-



Erduan Braimi / Foto: Tina Doki (arhiv)

fu z motornim kolesom pripejal 21-letni Kranjčan, ki mu kljub zaviranju v dolžini več kot petdeset metrov ni uspelo ustaviti 600-kubične Honda RR in je s prednjim delom silovito trčil v levi bok osebnega avtomobila. Po trčenju je osebni avtomobil obrnilo za 90 stopinj in je obstal na robu vozišča, voznik motornega kolesa in 23-letni sopotnik Braimi pa sta obležala na bližnjem travni-



Silovito trčenje je bilo v torek usodno za tri Kranjčane.

ku. Voznik avtomobila in oba mladeniča na motorju so umrli na kraju nesreče, 69-letno sopotnico v avtomobilu pa so zaradi hudih ran odpeljali na urgenco kliničnega centra v Ljubljani. Policisti so ugotovili, da voznik motornega kolesa ni imel ustreznega vozniškega dovoljenja in zato premalo izkušenj za vožnjo motorja.

Erduan Braimi je bil eden najbolj nadarjenih

bokсарjev v Sloveniji. Njegovo ime se je lani znašlo tudi na straneh črne kronike, saj so ga na kranjskem sodišču zaradi ropa obsodili na leto dni zapora pogojno. Kot je povedal njegov trener Duško Čavič, so v kranjskem klubu izgubili najboljšega bokсарja, ki se je počasi vračal v vrhunsko formo in je bil še vedno kandidat za olimpijske igre v Pekingu.

LJUBLJANA

### Za tragedijo pred Lipo pet let zapora

Na okrožnem sodišču v Ljubljani so včeraj na pet let zapora obsodili Roberta Zavašnika, lastnika diskoteke Lipo v Spodnjih Pirničah. Sodni senat ga je spoznal za krivega povzročitelja splošne nevarnosti s hudimi posledicami, ker so decembra 2005 v gneči pred Lipo pod nogami številnih obiskovalcev umrli tri mlada dekleta. Kot je bilo pojasnjeno v obrazložitvi sodbe, je lastnik Lipe vedel, da lahko zaradi velikega obiska božične zabave pride do tragičnih posledic, a je lahkomišlno mislil, da do takšne nesreče vseeno ne bo prišlo. Tožilstvo je predlagalo sedem let zapora, a je vseeno zadovoljno z izrečeno kaznijo. Obdolženi je sicer odgovornost za nesrečo želel prevzeti na najeto varnostno službo. S. Š.

## Organizirala prostitucijo?

Mati in sin, Marija Studen in Miran Anžič iz Čirč pri Kranju, sta obdolžena kaznivega dejanja trgovine z ljudmi in zlorabe prostitucije.

SIMON ŠUBIC

**Kranj** - Na Okrožnem sodišču v Kranju so včeraj zaradi domnevne trgovine z ljudmi in organizacije prostitucije v nočnem lokalu XO v Čirčah pri Kranju začeli soditi lastnika lokala, 51-letnemu Miranu Anžiču in njegovi 74-letni materi Mariji Studen. Obdolžena očitana dejanja, zaradi katerih jima grozi do deset let zapora, zavračata.

Obtožba, ki jo zastopa okrožna državna tožilka Marija Marinka Jeraj, obdolženca očita, da naj bi v drugi polovici leta 2006 v stanovanjski hiši v Čirčah nastanila osem deklet iz Moldavije in Kolumbije, od koder jih je v Slovenijo pripeljal Miran z obljubami, da bodo pri njem kot barske plesalke bogato zaslužile. Kasneje naj bi mati in sin od deklet poleg plesa zahtevala tudi prostituiranje, pri tem pa naj bi jim Anžič grozil, da bo v nasprotnem primeru obvestil policijo, ki jih bo izgnala nazaj domov. Ornejevala naj bi jim tudi svobodo gibanja, Kolumbijkam pa sta menda vzela potne liste. Za opravljeno delo naj bi jim Anžič ne izplačeval obljubljenega zaslužka, piše v



Miran Anžič in Marija Studen zanikata ukvarjanje s prostitucijo in trgovino z belim blagom. / Foto: Tina Doki

obtožnici. Tožilka obdolženca očita tudi organiziranje prostitucije, ker da sta od deklet zahtevala, da gostom za dodaten zaslužek ponudijo spolne storitve. Devetega decembra 2006 sta se tako tajna policijska delavca z dvema dekletoma (z umetniškima imenoma Shirley in Erica) dogovorila za spolne storitve in te plačala Studnovi (po 15 tisoč tolarjev na uro). Na poti do njunih sob nad lokalom so jih nato ustavili drugi policisti, ki so lastnika lokala tedaj tudi pridržali. Iz pripora so ju dva tedna kasneje izpustili, tako da se branita s prostosti.

Obdolžena se na glavni obravnavi nista zagovarjala

in navedla, da sta vse povedala že v preiskavi. Tedaj je Miran Anžič, sicer nekdanji policist, povedal, da se ne ukvarja s prostitucijo in je celo proti njej. Mati Marija Studen pa je dejala, da je sinu le občasno pomagala pri vodenju lokala, sicer pa nobenega dekleta niso prisilili, naj dela pri njih. Tudi ona je ukvarjanje s prostitucijo zanikala. Zagovornika Anton Šubic in Dušan Čipoe obtožnico ocenjujeta kot pavšalno in nekritično. "Obtožba je ustvarjena na silo in ne upošteva izjav domnevnih oškodovank, ki so razbremenilne za obtoženca," je navedel Šubic.



# Snovanija

39

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA

UREDNIK: MIHA NAGLIČ@SIOL.NET

Je v Slovencih še kaj protestantskega? Je. Protestant je pravzaprav vsak, ki si prizadeva za poglobitev svoje vere in za kultiviranje slovenskega knjižnega jezika. Prav to dvojje je namreč počel Trubar, slovenski knjižni oče. V letu, ko obhajamo Trubarjevih 500 let, smo se hoteli "trubarjevanju" po svoje pridružiti tudi pri Gorenjskem glasu, s 94. Glasovo prejo.

## To je Trubarjeva beseda

MIHA NAGLIČ

**P**rimož Trubar, "oče slovenstva", je imel svoje ljudstvo rad, nagovarjal ga je z "Lubi Slovenci". Če ne bi bilo tako, se ne bi vse svoje dolgo življenje (doživeti v tistih časih 78 let je bila visoka starost) trudil za opravičenje tega ljudstva pri Bogu z vero (sola fide), z božjo milostjo (sola gratia) in - ne nazadnje - z branjem Svetega pisma v slovenščini (sola scriptura). Samo (sola) s tem trojim je mogoče doseči zveličanje. Če v človeku ni resnične vere, posredovane z božjo besedo, tudi božje milosti ne bo. Pri tem ne pomaga nobeno zidanje cerkva, priprošnje pri Devici Mariji in svetnikih, romanja, kupljeni odpustki, posredništvo klerikov, prejemanje zakramentov in kar je še takega ...

"To je dobro, dostojno, zvesto, resnicoljubno, pokorno, gostoljubno in miło ljud-

stvo, ki se prijazno in lepo vede do vseh tujcev in do vsakogar," je zapisal Trubar v eni od svojih knjig, v posvetilu kralju Maksimilijanu. "Toda preveč in premočno je praznovorno, kajti kranjsko in slovensko dobro srčno ljudstvo hoče vse svoje zadeve pri Bogu, pri Devici Mariji in pri svetnikih urediti samo s pogostim branjem in ustanavljanjem maš, s prisostvovanjem pri njih, z biljami, z darovanjem, z rožnimi vencji, z ognjem, s prižiganjem sveč, s procesijami, z blagoslovljeno vodo, soljo, palmami, s kajenjem in kropljenjem, z daljnim romanjem in zidanjem novih cerkva." Trubar je hotel svojemu ljudstvu dopovedati, da je vse to pravzaprav odveč, oziroma da vse to nič ne pomaga, če ni v človeku resnične vere, ki je globoko zaupanje v božjo milost.

Do zveličanja je mogoče priti tudi s sprejemanjem božje besede v svojem jeziku

- se pravi v jeziku, ki ga verujoči razume. Zato je bilo za slovenske protestante tako pomembno, da prevedejo Sveto pismo in druga bogoslovna besedila v slovenščino. To jim je uspelo. Ni pa jim uspelo pridobiti večine ljudstva, za katerega so se trudili. Načelo, za katerega so se v Augsburgem verskem miru leta 1555 dogovorili katoliški in protestantski knezi, je bilo: Cuius regio, eius religio; kdor vlada, naj določa tudi vero. Slovenske dežele so sodile pod habsburško krono, Habsburžani pa so bili vseskozi trdni katoliki. V njihovih kronskih deželah je zmagała protireformacija in v dobi baroka, ki je sledila, se je vse tisto praznovorno početje, proti kateremu je s svojo besedo in dejanji nastopal Trubar, le še okrepilo.

Reformacija ni bila le versko gibanje, imela je tudi svoje ekonomsko jedro. Bila je upor evropskega severa

proti evropskemu jugu oziroma proti voluharjem v Vatikanu in Italiji, ki so nameravali še naprej udobno živeti na račun dajatev iz vse Evrope. Eden od dohodkov te vrste so bili odpustki, ki so jih morali verniki kupovati, da bi si odkupili svoje grehe. Luter je laž odpustkov razkrinkal teološko, opravičil je protest tistih, ki jih niso hoteli več plačevati. Denar, ki so ga dotlej plačevali Vatikanu in za cerkveno razkošje, so raje usmerili v podjetništvo. Iz stroge protestantske etike se je rodil duh kapitalizma (kakor je v svojem znamenitem delu lepo razložil sociolog Max Weber), dežele, v katerih je zmagal protestantizem, so gospodarsko in tehnološko prehiteli vse druge ...

Naši predniki pa so še naprej gradili nove cerkve, hodili na romanja in "špendvali" za vse, kar so si omislili njihovi dušni in svetni pastirji. Človek se sprašuje,

kakšna bi bila podoba slovenskih dežel, če bi v njih zmagal Trubarjev duh. Najbrž precej drugačna. Drugačna je tudi sicer. Smo še "dobro, dostojno, zvesto, resnicoljubno, pokorno, gostoljubno in miło ljudstvo, ki se prijazno in lepo vede do vseh tujcev in do vsakogar"? Cela vrsta primerov iz starejše in novejše zgodovine priča, da temu ni zmeraj tako. V revolucijah 20. stoletja (socialni, seksualni, informacijski ...) so mnogi odrekli pokornost in se tako ali drugače "osvobajali". Pri tem so nekateri zavrgli tudi dostojnost, resnicoljubnost, dobroto in še marsikaj. Kaj pa praznovornost, o kateri piše in jo graja Trubar? Tudi ta je preteklost. Ali pa je privzela nove pojavne oblike? Mar ni to, kar izkazuje mo, ko se v dolgih procesijah valimo v nakupovalna središča, ali ko posedamo pred ekrani in gledanju televizijskih in resničnostnih šovov, le nova oblika malikovanja? V primerjavi s tem je iti k maši ali na romanje, dati svoj prispevek za vzdrževanje in obnovo sakralnih objektov vsekakor bolj človeka vredno, kot čaščenje zlatega teleta v novih podobah, materialnih ali elektronskih.

Trubarjev namen je bil okrepiti v svojih rojakih moč vere v božjo milost s posredovanjem izvirne božje besede v slovenskem jeziku. In tako premagati vsakršno praznovornost. V tem hotenju je danes, ko se soočamo z novimi oblikami praznovornosti, enako aktualen, kot je bil pred 500 leti. Kdor hoče in more, lahko njegovi temeljni verski pobudi sledi tudi zdaj. Dolžnost nas vseh pa je, da si prizadevamo ohranjati in kultivirati jezik, ki ga je Trubar prvi vzpostavil v njegovi knjižni obliki. V obeh pogledih, verskem in jezikovnem, je torej še vedno aktualen.

*Če v človeku ni resnične vere, posredovane z božjo besedo, tudi božje milosti ne bo.*

*Pri tem ne pomaga nobeno zidanje cerkva, priprošnje pri Devici Mariji in svetnikih, romanja, kupljeni odpustki, posredništvo klerikov, prejemanje zakramentov in kar je še takega ...*



Goste Glasove preje prof. dr. Matjaža Kmeclja, Miha Nagliča in Viktorja Žaklja ter poslušalce je pozdravil tudi župan občine Gorenja vas - Poljane Milan Čadež / Foto: Tina Dell

## GLASOVA PREJA

Snovanja

Dr. Matjaž Kmecl in Viktor Žakelj, s katerima se je Miha Naglič o Primožu Trubarju pretekli teden pogovarjal na 94. Glasovi preji, sta nekaj posebnega. Ne vesta le veliko o Trubarju, ampak sta sodelovala tudi na prvi Glasovi preji pred dvajsetimi leti.

# Trubar je bil Evropejec

JOŽE KOŠNJEK

**U**vod v 94. Glasovo prejo z naslovom "Trubarjevih 500 let" v Galeriji Krvina v Gorenji vasi je bil slovesen. Direktorica in odgovorna urednica Gorenjskega glasa Marija Volčjak je spomnila, da sta tokratna gosta sodelovala na prvi Glasovi preji 25. marca leta 1988 v hotelu Creina v Kranju, vendar v nekoliko drugačni vlogi. Viktor Žakelj, ki je sedaj predsednik Slovenskega protestantskega društva Primož Trubar, jo je vodil, takratni slovenski minister za kulturo akademik dr. Matjaž Kmecl pa je bil njegov gost. Župan občine Gorenja vas - Poljane Milan Čadež je v pozdravu dejal, da bi morala biti pri Krvinu, kjer je bilo že dvanajst prej, tudi 100. preja in še katera vmes, čemur je pritrnil tudi Zdravko Krvina.

## Spomini na prelomne čase

Miha Naglič je v prvem vprašanju spomnil, da so bili pred dvajsetimi leti drugačni časi, v katerem so bile Glasove preje nekaj posebnega. Gosta je vprašal, zakaj sta bila prav onadva na prvi preji. Vprašal ju je po spominih na ta čas.

Dr. Matjaž Kmecl: "Takrat smo imeli vsi občutek, da se dela neke vrste zgodovina, vendar nihče ni zanesljivo vedel, kam bodo krenili dogodki. Leta 1986 sem bil izvoljen v reformistični centralni komite Zveze komunistov Slovenije, kamor me je povabil Milan Kučan, ki je sklenil, da bo slovenski voz zapeljal na pot demokracije. Ker nisem maral nekdanjega partijskega obdelovanja kulturnikov, mi je članstvo smrdelo, vendar me je Kučan potolažil, da ne bom komisar, ki bo obdeloval kulturnike, ampak človek, ki jih bom branil pred partijskimi fundamentalisti. Takratni centralni komite je bil pogosto v škripcih. Neučakani Slovenci so terjali od njega hitrejšo ukrepanje, obenem pa je nanj vedno huje pritiskal Beograd in dnevno pošiljal v Ljubljano razne delegacije in



Viktor Žakelj in dr. Matjaž Kmecl / Foto: Tina Doki

kontrolne komisije. Grozili so nam po telefonu, vendar o tem nihče od nas ni javno govoril. Na sejah smo čakali, kdaj bodo vdrli pripadniki vojaške varnostne in obveščevalne službe in nas zaprli. Ko smo januarja leta 1990 odšli z zveznega partijskega kongresa, se namenoma nismo takoj vračali v Slovenijo, ampak naslednje jutro, da ne bi dajali videza strahopetnosti. Stiskalo pa nas je, ko smo se vsi vrcali v isto letalo, za katerega bi lahko zrežirali nesrečo. Ker so bile stvari jasne in smo Slovenci držali skupaj, junijska vojna ni bila več tako grozna. Zato se danes nasmiham enemu od današnjih reformističnih prvoborcev, ki je takrat po grozljivem govoru generala Adžića, da bo porušil Slovenijo, na televiziji svetoval Slovencem, naj bežijo na Koroško in se zavarujejo."

Viktor Žakelj: "Danes je moderno pričeti in podrežati zgodovino. Če hočeš kaj veljati, si moraš izmisliti, da si nekoč nekaj velikega naredil in že naprej vedel, kako in

kaj. Sam sem bil v nekaterih takih dejanjih v prvi osebi, danes pa berem, da sem bil daleč zadaj v vrsti. Tudi Glasove preje si ne bi lastil več, kot si jo lahko. Jaz sem takrat prijateljval s takratno odgovorno urednico Poldko Bogataj in s cenjenimi novinarji, s katerimi smo kakšno rekli čez oblast. Nekateri od njih so danes tukaj. Domislili smo se preje. Imena se je spomnila Poldka, mene, ki sem bil bolj pri peresu in knjigi, pa so povabili za voditelja. V življenju sem imel srečo, da sem se od mladih let naprej gibal med zelo uglednimi ljudmi. Poslušal sem jih, se čudil njihovi vednosti, prebral sem vse, kar so napisali. Ne vem, pod katero vlado, ali Šinigojevo ali Zemljaričevo, sva se spoznala z dr. Matjažem Kmeclom. Ugotovil sem, da je zelo izobražen gospod, morda človek, ki največ ve o 19. stoletju in o slovenskih velikih ljudeh, da je človek, ki se zna vživeti v psiho tega človeka v bistvo njegovega jezika in razmišljanja. Zbližala sva se in zde-

lo se mi je prav, da ga kot takratnega ministra za kulturo povabim kot prvega na Glasovo prejo."

## Čas razvrat in moralnega razpada

Miha Naglič je gosta Preje vprašal, v kakšnem času je živel in deloval Primož Trubar in kje so bili razlogi za nastanek reformacije.

Dr. Matjaž Kmecl: "Tisti čas je bil slikovit, prav tako pa tudi pokvarjen, naporen in v marsičem grozljiv do

konca. Morala je razpadla zlasti v elitnih skupinah, kakršna so bili tudi duhovniki. Takratni duhovniki niso bili tako izobraženi kot današnji. Naučili so se nekaj latinskega in potem to izkoriščali do konca. Bili so neke vrste avtomatični in vsemogočni zastopniki božje volje na tem svetu. Odpuščali so grehe, povezovali ljudi v zakon in jih pokopevali. V gornjegrajskem arhivu so našli izvirne dokumente iz Hrenovega časa, ki pričajo, kako sam škof Hren ni hotel pokopati moža neke uboge ženske, ker mu za to ni mogla dati krave. Kaplani so izpred oltarja nazdravljali s Kristusovo krvjo, z vinom, dekletom v cerkvi. Malo manj da se niso dogovarjali za večerne sestanke. Ker ljudje niso imeli več nobene opore in so jim duhovniki s prižnice govorili eno, delali pa drugo, so bili zbegani in so se zatekali k raznim romanjem in procesijam. Cvetel je razvrat. Trubar redno uporablja besedo 'kurbarija'. Znano je, da v Evropi skoraj ni bilo človeka, ki ne bi bil spolno holan. Morile so epidemije kuge in kolere, pol Kranjske je leta 1521 porušil potres, poleg tega pa so po deželi ropali še Turki in jo pretresali kmečki upori. Ljudje so bili zbegani in negotovi, saj ni bilo stvari, za katero bi se splašalo staviti upanje v prihodnost. Potem se je pojavil protestantizem, pri nas s Trubarjem na čelu, ki je dobesedno začel delati red. Trubar je veliko govoril proti zidavi tako imenovanih štiftarskih cerkva, s katero so se želeli ljudje odkupiti za grehe. Veliko se je govorilo o pojmu greha in krivde. Po papiščnem na-

"V našem društvu želimo ohraniti duhovno dedščino reformacije, zato že izdajamo zbrana dela Primoža Trubarja. V Ljubljani nameravamo urediti njegovo hišo na Ribjem trgu, ki nam jo je že uspelo prenesti v kulturni fond mesta. V njej naj bi bili muzej, prostori našega društva in raziskovalna enota. Naš cilj je izdajanje srednjeevropskega protestantskega glasila in uvedba predmeta o protestantiki na eni od slovenskih fakultet. Tako bi Ljubljana postala Trubarjevo mesto..." (Viktor Žakelj)

"Od Trubarja naprej smo se razvijali kot relativno moderna družba in smo kot 14. narod na svetu dobili prevod Biblije, kar velja danes za legitimacijo kulturnega preboja..." (Dr. Matjaž Kmecl)

# GLASOVA PREJA

## Snovanja

uku, kot so protestanti imenovali rimskokatoliško Cerkev, so lahko grehe odpuščali le duhovniki kot božji zastopniki s plačilom. Luteranci so postavili pojem greha in krivde na povsem drugo osnovo. Kdor je storil greh, je odgovoren samo Bogu. Med njima ni treba nobenega posrednika, ki bi spovedoval in odvezoval grehe ter nalagal pokoro. Vera je oseben odnos do Boga. Ta razlika v opredeljevanju pojma opravičenja med katoliško cerkvijo, ki zagovarja posredništvo med človekom in Bogom, ki ne more vsakemu posebej odpuščati grehov, in evangelijani, ki zagovarjajo neposreden odnos, se je ohranila do danes. Trubar je pridigal zoper praznovrverje, na primer zoper neko deklino, ki se je delala sveto, da bi nad Gornjim Gradom sezidali cerkev, zoper prodajanje odpadkov, relikvij, slame in jezuzčkovih jasic in celo Marijine krvi ter starih žebeljev, ki naj bi bili Kristusovi. Goljufija je cvetela. Ko pa je človek sam odgovoren za svoja dejanja in svoje grehe, mora vedeti, zakaj je grešil in kako hud je greh. Poznati mora katekizem in osnove božjih resnic in imeti knjige, iz katerih bo lahko bral. To pa zmore le, če zna brati in pisati v svojem jeziku. Zato se je Trubar najprej odločil za katekizem, ki rnu je nato dodal še abecednik."

### Protestantizem na Nemškem

Sprejemanje Primoža Trubarja na Slovenskem in v nemških deželah je bilo različno. Zakaj, je zanimalo Miho Nagliča.

Viktor Žakelj: "Po letu 1630 se je začelo intenzivno

preganjanje protestantov in vsega, kar je povezano z njimi. V umetnosti nastopi doba baroka, ki povečuje zmago katolicizma nad protestantizmom. Vendar nobene velike ideje ni mogoče zavodno pomesti pod mizo, tudi z največjimi metlami ne. Takih poskusov je bilo v zgodovini precej, vendar niso bili uspešni. Tudi v primeru protestantizma ne. Konec 19. stoletja so slovenski literarni zgodovinarji začeli odkrivati teološke in kulturne razsežnosti protestantizma na Slovenskem.

V Nemčiji je po tridesetletni vojni južni del ostal katoliški, severni del proti Skandinaviji pa protestantski. Zato je tudi kultura v različnih delih Nemčije različna. Na Bavarskem so zelo ortodoksni. V mešanem območju je že več prijaznosti, severni protestantski del pa je v temelju drugačen. Način razmišljanja in delovanja ljudi je drug, racionalen, kulturn. Nemški južni in severni del sta povsem različna svetova in eden od razlogov za to je tudi v pripadnosti veri. Protestantski del je estetsko in likovno čist in racionalen v izražanju, katoliški pa je načičkan, ves v barvah in rožicah. Vzhodnjaški je za razliko od obeh ves v črnem, poln neke mistike in vznepenosti. To so trije civilizacijski temelji Evrope, ki so bili za nekaj časa potisnjeni pod preprogo. Sedaj se znova pojavljajo, zato je prihodnost Evrope v sožitju med njimi."

Dr. Matjaž Kmecl: "Ekumenizem je tu pomembna zadeva, vendar ga nihče ne jemlje posebej resno. Vse te vere, za katere je vrhovni gospod eden in isti, bi se lahko v združenju Evrope srečevale na zelo smiseln način."

### Trubar povezan z Gorenjsko

Miha Naglič je spraševal, ali je imel Trubar tudi kaj z Gorenjsko.

Dr. Matjaž Kmecl: "Večkrat je preko Podkorena in preko Tirolske potoval v Nemčijo in je sam to tudi zapisal. Leta 1561 so ga med vračanjem iz Nemčije v Ljubljano, kjer je bil imenovan za superintendanta, najprej gostili v gostilni Cuznar v Podkorenu, nato pa so ga spremili še na Blejski grad, kjer ga je sprejela soproga grofa Turjaškega. Zelo rad se je oglašal na Gorenjskem. Z njo je bil čustveno povezan, saj je bila njegova prva žena Barbara Sitar doma v Kranju, njen brat pa je bil predikant v Šenčurju. Tudi Ivan Tavčar je svoje povesti, v katerih piše tudi o protestantih, vedno gradil na ustnih virih. V tem je užival tudi zato, ker je kot liberalec s hvalo protestantov in z grdim pisanjem o papističnih duhovnikih dražil klerikalce. Tudi liberalci so hodili v cerkev, vendar so bile pri maši le žene, sami pa so zunaj politizirali. Znano je, da so bili tam, kjer je bila oblast katoliška, kmetje in meščani evangelijani. Tak primer je bil na Loškem pod oblastjo Freisingov. Mesto je bilo katoliško, Puštal pa protestantski. Protestantizem je bil razširjen tudi v okolici Radovljice in Bleda ter pod Karavankami. Zato je protestantizem tudi na skrivaj vztrajal tako dolgo. Prekmurski protestantizem pa je svoja zgodba."

Miho Nagliča je zanimalo Trubarjevo zasebno življenje in njegovo premoženjsko stanje, saj izdajanje knjig ni bilo poceni.

Dr. Matjaž Kmecl: "Trubar je bil zelo moralen mož, ker ni hotel biti tak kot ljudje v

cerkvi, ki jih je grajal in ker se je zavedal, da je lahko le tak pravi dušni pastir. Z Barbaro Sitar, ki je razmeroma zgodaj umrla, se je oženil v zelo zrelih letih. Imela sta tri otroke. Preseljevanje je bilo naporno. Potovanja so trajala po več mesecev. Potem se je oženil še dvakrat: najprej z Anastazijo in imel z njo tri otroke, o tretji pa se kaj dosti ne ve."

Viktor Žakelj: "Primož Trubar je bil zelo skrben načrtovalec in računar. Znal je z denarjem. Bil je teoretski in teološki um s smislom za praktičnost. Danes bi rekli, da je bil dober ekonomist. Kjerkoli na Nemškem je deloval, je vedno dobil gmajno, kot so rekli takrat župnijam. Povsod je pustil sled: v Nürnbergu, v Kemptnu in Derendingenu. Objokoval je, ko so ga pregnali iz Ljubljane in mu vzeli knjižnico, ki je bila veliko bogastvo. V Ljubljani je zgradil dve hiši, eno v Derendingenu. Kasneje mu je bilo žal, da je ni gradil v Tübingenu, ki je bil mesto in bi bila njegova hiša zato več vredna kot v podeželskem Derendingenu. Trubarjev oče je bil mlinar in cerkovnik ter zelo ljub gosposdom Turjaškim. Ker so ga ubili uporni kmetje, lahko sklepamo, da so ga imeli za del gosposke. Primož Trubar je doživel za tiste čase visoko starost. Še pri 60 letih je ustvaril pomembno literaturo."

### Trubar nam leze pod kožo

Kaj pomeni danes Trubarjeva dediščina, je bilo sklenjeno vprašanje Mihe Nagliča.

Dr. Matjaž Kmecl: "Ko smo slovenskemu odboru Unesca predlagali, naj bo le-

tos Trubarjevo leto, v Evropi za razliko od nas, kjer so nekateri dvomili o upravičenosti tega dejanja, ni bilo nobenega pomisleka. V Nemčiji se jim zdi to samoumevno. Župan Tübingena je dejal, da je Primož Trubar čast njihovega mesta. V Kemptnu namenijo v vsaki monografiji Primožu Trubarju vsaj dve strani. Letos bodo v počastitev 500-letnice njegovega rojstva imenovali po njem eno od ulic in vzdali dve spominski plošči. Trubar je evropsko priznana osebnost. Je skupna dragocenost slovenstva, ki si je ne sme nihče lastiti zase. Ivan Prijatelj je pred sto leti rekel, da delamo Primožu Trubarju največjo krivico, ko ga gledamo samo s stališča vere in ga eni zato popolnoma zavračajo, drugi pa sprejemajo. Primož Trubar je bil predvsem začetnik slovenske knjige, ki je nastopil v popolni kulturni praznini in moral izumiti slovenski jezik, ga normirati, ga uveljaviti in uporabiti za prevod Svetega pisma, v katerem so skrajno zahtevne formulacije."

Viktor Žakelj: "Pri Primožu Trubarju so pomembne tri stvari. Najprej je treba nekaj vedeti o Trubarju in reformaciji. Na Slovenskem je pri tem toliko laičnega in defektnega. Treba ga je priznati in se mu opravičiti za vse gorje, ki je bilo povzročeno njemu in protestantom. S Trubarjevo popotnico smo del Evrope. Obletnica njegovega rojstva naj bo praznik slovenske kulture in jezika. Primož Trubar nam počasi leze pod kožo. Počasi prihaja v našo zavest in to potrjujejo številni pozitivni odzivi občin, posameznikov in organizacij."

"Z zavrnitvijo predloga Slovenskega protestantskega društva Primož Trubar, da bi se ljubljanska Univerza imenovala po Primožu Trubarju, smo ga tretjič pregnali iz slovenstva. To je nedopustno. Najbolj katastrofalna pa je argumentacija s Karadžordževići in Kardeljem ..." (Viktor Žakelj)



Lojze Gostiša (desno) je izročil Viktorju Žaklju karikaturu Primoža Trubarja, ki jo je narisal akademski slikar in karikaturist Bine Rogelj. / Foto: Tina Dulič



Zdravko Krvina, ki je doslej gostil v svoji galeriji že dvanajst Glasovih prej, Marija Volčjak in Smiljana Slavec. / Foto: Tina Dulič

## STOLETNICA

## Snovanja

Pred sto leti, 29. aprila 1908, se je na Srednji Dobravi pri Kropi rodil Janko Balantič - Resman, pozabljeni, a spomina vredni filmski samorastnik. O njem piše prof. Stanko Šimenc, filmski publicist in kritik, tudi nekdanji sodelavec Snovanj.

## Filmski samorastnik z Dobrave

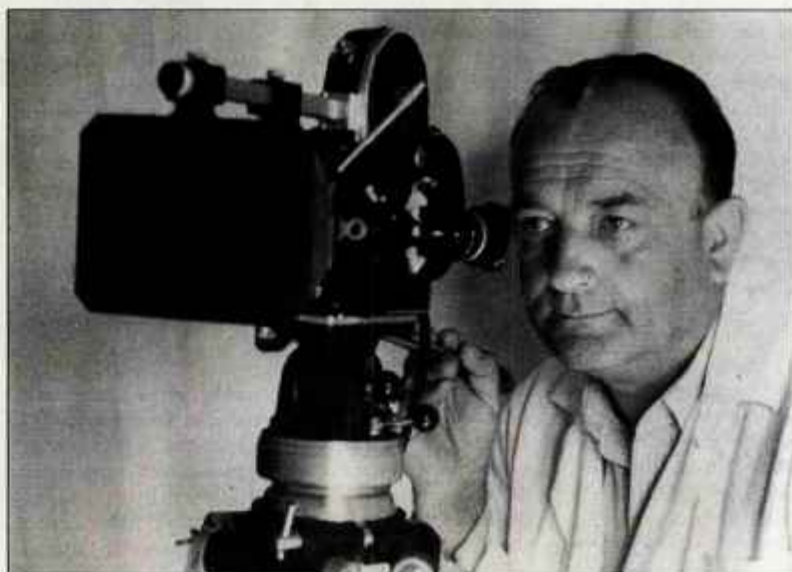
STANKO ŠIMENC

*Balantičevi filmi so pomembni kot vir za krajevno in narodno zgodovino, kot dokument o dogodkih in osebah, ki jim filmska podoba daje novo, vizualno razsežnost.*

Če bi Janka Balantiča iskali v slovenskih poučnih slovarjih, bi ostali praznih rok; tudi Enciklopedija Slovenije molči o njem. Tisti, ki so vsaj slišali zanj, pa ga celo zamenjujejo s pesnikom Francetom Balantičem. Toda pota, ki vodijo v naš zgodovinski spomin, so včasih ne navadno dolga in vijugasta, a tudi povezana z naključji. Če se ime Janka Balantiča ne bi pojavilo med avtorji filmskega dokumentarca *Ljubljana pozdravlja osvoboditelje*, posnetega 9. in 10. maja 1945, skupaj s tedaj znanimi slovenskimi dokumentaristi Metodom Badjuro, Marjanom Foersterjem in Rudijem Omoto, bi najbrž ta filmski zagnanec za vedno ostal v nerazpoznavnem ozadju slovenskega filma. Tudi dokumentarni film(č)ki, najdaljši traja komaj dobro minuto, ki jih je Balantič posnel tik pred drugo svetovno vojno, leta 1940 in 1941 - vsaj enega najbrž tudi v sodelovanju z Badjurovim Sava filmom - bi tako potonili v večni pozabi.

**Kdo je pravzaprav Janko Balantič in zakaj je vreden zgodovinskega spomina?**

Janko Balantič, sin posestnika na Srednji Dobravi pri Kropi, po domače Pri Resmanovih, se je rodil 29. aprila 1908. V šolskem letu 1919/1920 je končal tri razrede *mešane ljudske šole* na Dobravi, jeseni 1920 pa se je vpisal v četrti razred *deške ljudske šole* v Kranju, vendar pouka ni obiskoval, ker je zbolel. Četrti razred te šole je končal v šolskem letu 1921/1922. Ob izstopu 28. junija 1922 je bil celo vpisan v *Zlato knjigo mladih junakov brezalkoholne družbe*. Najbrž zaradi bolehnosti se je Balantič šele čez tri leta (1925) vpisal v dveletno *Državno kmetijsko šolo na Grmu* v Novem mestu, ki so jo obiskovali predvsem kmečki sinovi iz vse Slovenije. Med šolanjem je bil t. i. "notranji učenec", saj je bival v šolskem internatu. Iz zbornika *Sto let Kmetijske šole Grm (1886-1986)* pa je razvidno, da je bil že vpis v šolo gromotno zahteven za starše, saj je moral vsak učenec prinesiti s seboj poleg de-



Janko Balantič (fototeka Gorenjskega muzeja Kranj)

lovne obleke tudi obleko "za nošnjo ob nedeljah" in "en siv klobuk z zelenim trakom" ter "vsaj" troje spodnje hlače, štiri srajce, dve navadni zavrtni ruti, četrto nogavic ali onučje, šest robcev, tri brisače in dvoje močne čevlje; zraven tega še, tako piše v hišnem redu, nož, vilice, žlico in kozarec, dva glavnika ter "eno ščet za obleko in tri

druge za snaženje obutala". Šolo je Balantič končal leta 1927, ko jo je vodil inženir Ciril Jeglič, po drugi svetovni vojni znani profesor na agronomski fakulteti v Ljubljani. Vse kaže, da sta Balantiča bolj kot delo na kmetiji pritegnili fotografska in filmska tehnika - fotografski aparati, snemalne kamere in kinoprojektorji - a tudi radiotehri-

ka. Aparate in filme je kupoval v trgovini drogerista Benona Gregoriča v Ljubljani, ki je imel v zalogi najmodernejše fotoaparate, kinokamere, fotografske plošče, filme, fotopapir, kemikalije za razvijanje filmov in "fotoliteraturo". Med letoma 1932 in 1935 je celo izdajal revijo *Fotoamat*, "mesečnik za foto in kino umetnost", in prirejal izlete

## Elektronski opomnik

89

RAČUNALNIK IN JAZ

ROBERT GUŠTIN



Včasih smo si vse naše opravke in obveznosti zapisovali na listke ali v koledar. Zapis nas je ves čas opominjal, da moramo nekaj postoriti. Ko smo zadevo opravili, je listek romal v koš. Ko je prišlo novo leto, je bilo potrebno prepisati ves koledar, z vsemi pomembnimi datumi, obletnicami, rojstnimi dnevi. In tako vsako leto podobno. Pri prepisovanju smo hitro kaj spregledali. Podobno je bilo pri vseh listkih, ki so nas opominjali na naše obveznosti, saj smo ga lahko spregledali ali se je celo kje izgubil. Pa je vseeno nekako šlo, včasih smo kaj pozabili, pa ni bilo hudega. Danes pa je obveznosti ogromno, termini so natrpuni in datumov, ki si jih moramo zapomniti, je preveč. Tako z listki ne pridemo več daleč.

Pri organiziranju svojega časa si lahko pomagamo z

elektronskimi opomniki. Gre za programe, ki namesto nas razporejajo naš čas. Na nas je le, da določen dogodek vpišemo vanj. Pri tem se samodejno preveri naša razpoložljivost in če je termin že zaseden, nam opomnik sam ponudi nadomestni termin. Tako se ne more zgoditi, da bi morali biti na dveh koncih hkrati. Prav tako opomnik tudi vodi evidenco rojstnih dni in obletnic. Te moramo vpisati le prvič, nato pa nas opomnik sam vsako leto opozarja nanje.

Elektronski opomniki so zelo priročni. Večino vabil na dogodke, sestanke in srečanja pride do nas po elektronski pošti. Ko prejmemo tako vabilo, je dovolj le klik, da se ta takoj zabeleži v opomniku. Ker se velikokrat sestanki sklicujejo preko opomnikov, je zadeva še dosti bolj enostavna. Ko

hoče nekdo sklicati sestanek, mora v svojem opomniku navesti le datum, uro in kraj srečanja. Nato našteje le vabljenke udeležence, z njihovimi elektronskimi naslovi. Vabljenim se takoj po elektronski pošti razpošlje vabilo, ki se ob njihovi potrditvi razpoložljivosti tudi samodejno vpiše v njihov opomnik. Če nekdo nima časa, pač vabila ne sprejme in predlaga se nov termin. Ta se razpošlje vsem vabljenim in zadeva se ponovi. Vse spremembe se sproti beležijo v naš opomnik in ko je zadeva potrjena s strani vseh povabljenec, se v opomnik zabeleži končni termin sestanka. Zadeva se praktično uskladi sama od sebe.

Vodenje našega časa si lahko še bolj olajšamo. Pri vseh vpisanih dogodkih je mogoče nastaviti alarm. Ta nas lahko o naših obveznostih obvešča

dan ali dva prej, pol ure prej, kakor smo si pač to nastavili sami. Alarm nam lahko na sredino zaslona zapiše obveščilo in opozorilo o dogodku, lahko nam pošlje elektronsko pošto, lahko pa nam celo pošlje SMS sporočilo na naš prenosni telefon.

A s tem funkcija opomnika še ni končana. Zelo priročno je tudi vodenje našega dela in naših aktivnosti. Angleško hi temu reki "To Do List" oziroma Seznam dela, ki ga moramo še opraviti. Ko dobimo določeno nalogo, jo preprosto vnesemo v opomnik. Pri tem definiramo tudi rok za izvedbo in predviden čas za realizacijo naloge. Opomnik nam sam sestavlja seznam našega dela, pri tem pa kritične aktivnosti, ki morajo biti na vrsti takoj, aburvu rdeče. Tako ves čas vemo, kaj moramo delati in česa se moramo nemu-

doma lotiti. Stvar je praktična, zna biti pa tudi zelo obremenjujoča.

Obvladovanje našega časa in dela je postalo že prava znanost. Vsega je toliko, da takšna elektronska pomagala pridejo še kako prav. Pri tem moramo biti samo dosledni, da česa ne izpustimo oziroma v opomnik ne zapišemo, saj brati naših misli pač še ne zmore. Jaz si vse svoje aktivnosti takoj vpišujem v moj elektronski opomnik, kar nekaj aktivnosti pa si pišem še na listke. Včasih je tako hitreje, pa še bolj zanesljivo, ker imam listek ves čas pred seboj. Nezamenljiv pa je tudi užitek, ki ga človek začuti, ko listek, po opravljenem delu, vrže v koš. Naš čas je dragocen in vedno ga je premalo, zato si kar najbolj olajšajmo naš vsakdan in hitenje skozi čas.

# STOLETNICA

## Snovanja

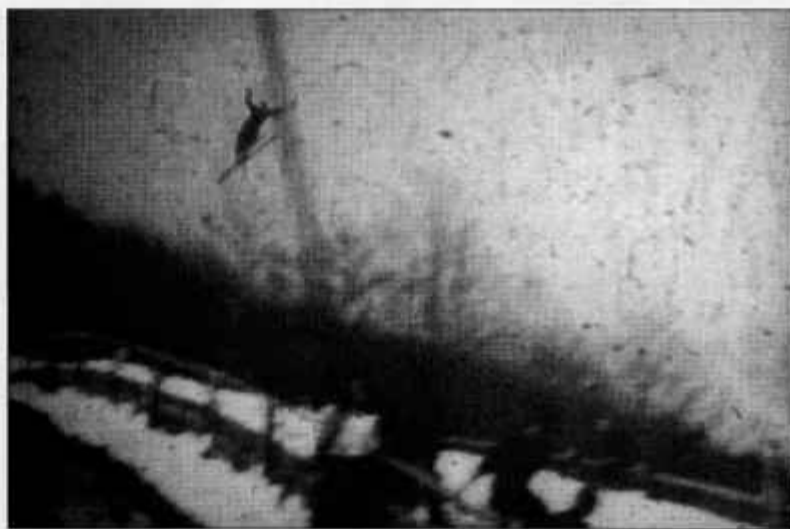
z vlakom ali avtobusom za amaterske fotografije in filmske snemalce. Med letoma 1930 in 1932 srečamo Balantiča kot kinooperaterja v bližnji Radovljici: neme filme je prikazoval v znani gostilni Kunstelj, v prostoru za priveditve in veselice. Radovljčan Marjan Černe, poznejši Balantičev prijatelj, je povedal, da je Balantič tedaj "vrtel" tudi prva slovenska dolgometražna filma *V kraljestvu zlatoroga* in *Triglavske strmine*. Balantič pa je imel tudi nekakšen potujoči kino, s katerim je potoval po Gorenjski. Marica Globočnik, roj. Jakelj, ki si je letos naložila deveti križ - dolgoletna amaterska igralka v Kranjski Gori, širši javnosti bolj znana kot Pehta z Vitranca in pripovedovalka Kekčevih zgodb - ima v spominu, da je Balantič pred drugo svetovno vojno prikazoval v boroškem ljudskem domu skioptične slike in neme filme, ki jih je spremljal na harmoniki domačin Franc Sajbic.

Socialno in politično zelo pisane dobravske vasi so že v začetku okupacije plačale visok davek: nemški okupator je izselil številne družine, veliko vaščanov so odvedli v zloglasne gestapovske zapore v Begunje, sledile so likvidacije na okupatorski in partizanski strani, nekaj prebivalcev teh vasi pa je zaradi strahu pred represalijami pobegnilo na italijansko zasedbeno ozemlje, v t. i. Ljubljansko pokrajino, največ v Ljubljano. Med njimi je bil tudi Balantič in njegovo dekle Antonija z Dohrave, iz gostil-

ne Pri Valentinovih, in z njo se je leta 1942 v Ljubljani tudi poročil. Za skromno preživljanje so Balantiču pomagali znanci in prijatelji iz pred vojnih let, npr. fotograf Pogačnik, delal pa je tudi v Gregoričevi fotografski temnici; nedavno tega pa mi je povedal Rudi Omota (roj. 1910!), mojster filmskega zvoka, da je Balantič prodajal za Gregoriča fotoaparate in fotomaterial.

Pri povojni oblasti Balantič ni bil dobro zapisan, najbrž tudi zato, ker je bil politično neopredeljen. Nadaljeval je z zbiranjem in preprodajo starejših fotografskih aparatov in kamer, tudi filmov, saj se jih v prvih povojnih letih sploh ni dalo kupiti v trgovini. Oblast je to njegovo dejavnost ocenila kot nedovoljeno trgovanje. Leta 1949 ga je obsodila na zaporno kazen, povrh tega pa za *stransko kazen* zaplenila še celotno njegovo premoženje v rojstni vasi. Šele z obnovo kazenskega postopka v samostojni Sloveniji je sodišče razveljavilo prejšnjo sodbo in tako je bila Balantiču po več kot 40 letih popravljena materialna krivica. Toda Balantič ni več dolgo užival vrnjene premoženja: 4. oktobra 1993 je v Radovljici umrl.

Tik pred drugo svetovno vojno se je Balantič odločil za filmsko snemanje. S 16-milimetrsko kamero je posnel štiri dokumentarne črno-bele filme, in sicer o dogodkih, o katerih je poročalo tedanje časopisje, tudi Gorenjec: *Otvoritev železniške postaje Otoče-Brezje* (1 min, 18. 8.



Fotogram iz filma *Planica 1941* (Slovenski filmski arhiv pri ARS, Zbirka filmov 1086)

1940). *Tombola v Kranju* (46 sek, 8. 9. 1940), *Krst prvega jadralnega letala 6. okt. 1940 v Kranju* (49 sek) in *Planica 1941* (1 min in 25 sek, 2. 3. 1941). Te filme lahko le pogojno uvrstimo med informativne (žurnalistične) dokumentarce, kakršne vidimo danes v dnevnih televizijskih poročilih, saj imajo bolj značaj filmskega gradiva (skoraj brez montažnih intervencij). Kadri so večinoma statični (nepremični) in brez označenega prehoda (ostri rez), nekaj je panoramskih, vsi pa so posnети v višini običajnega pogleda (normalni ali horizontalni snemalni kot). Le v filmu *Tombola v Kranju* je uporabljen zgornji zorni kot (ptičja perspektiva) - pogled na Glavni trg v Kranju z zvonika župnijske cerkve, v filmu *Planica 1941* pa spodnji zorni kot (čabja perspektiva). Filmi so po-

membrni kot vir za krajevno in narodno zgodovino, kot dokument o dogodkih in osebah, o katerih je poročalo tedanje časopisje (tudi Gorenjec, ki je izhajal v Kranju), vendar jim filmska podoba daje novo, vizualno razsežnost.

Balantiča je strokovna javnost opazila kot soavtorja kolektivne filmske reportaže *Ljubljana pozdravlja osvoboditelje*, posnete 9. in 10. maja 1945. Film je montažno uredil Marjan Foerster, vendar ni znano, kaj in koliko so posneli posamezni snemalci, tako da ne vemo, kolikšen je Balantičev delež. Dva tedna pozneje, 26. maja 1945, je Balantič sodeloval z Metodom Badjuro in Rudijem Omoto pri snemanju dokumentarca *Filmske novice 2* (predhodnice filmskih obzorikov), potem pa je nepojasnjeno odšel iz filmske jav-

nosti, saj ga nihče ni več pri- tегnil med ustvarjalce "dvo- rne umetnosti" avnojske Jugoslavije, čeprav je hudo primanjkovalo filmarjev.

Po vojni je Balantič poleg fotografij posnel več družinskih filmov, ki pa javnosti niso znani. Žal je izgubljen (po izjavi hčerke Janke) njegov barvni film, posnet ob odkritju Savinškovega spomenika Ivanu Tavčarju 13. oktobra 1957 na Visokem. Ta dogodek je posnel tudi Viba film in ga uvrstil v *Novi obzorik slovenskih filmskih delavcev 6* (1957).

Mogoče bo ta zapis o Jan- ku Balantiču in njegovem delu vsaj nekoliko obogatil slovenski filmski spomin, da bomo nekoč, ko bomo zmogli ovrednotiti pot našega filma, spoznali, da je tudi samorastniška pot vredna upoštevanja.

## Trubarjevo ljudstvo

# 130

### IZ STARIH ČASOV

Trubar je imel svoje ljudstvo rad, nagovarjal ga je z "Lubi Slovenci". Poznal je tako njegove kreposti kot slabosti. Vsega tega ni najbrž nikjer popisal lepše kot v nemškem Posvetilu kralju Maksimiljanu, objavljenem na začetku Prvega dela novega testamenta v glagolici (leta 1562, v knjigi, ki je bila namenjena Hrvatom). V posvetilu opiše kralju posebnosti južnoslovanskih narodov in njihovo ogroženost od Turkov. Slovencem nameni odstavek, ki sledi.

"Preprosto ljudstvo slovenskih dežel, namreč Slovenci v marki, ki prebivajo okrog Metlike in Novega mesta, Krškega in tam okrog, imajo skoraj značaj in običaje Hrvatov in Srbov, ki so pred Turki in iz Turčije pribežali k njim. Tisti, ki bivajo na



Pečatni znak  
Primoža Trubarja

Krasu, v grotiji goriški in istrski, se ravnajo v navadah in veri nekaj po Hrvatih, nekaj po Lahih. Prebivalci Kranjske, Spodnje Štajerske in Koroške sledijo po značaju in lastnostih Nemcem, se nemško oblačijo, le da nosijo ženske posebne, dolge tenčice na glavi. Deželna gosposka, grofi, baroni, vitezi in plerniči slovenskih dežel

znajo dobro nemško, a mnogi latinsko in laško. Tudi mnogi meščani, duhovni in menihi govore nemški. Preprosti neuki človek pa govori vseskozi samo slovenski jezik. To je dobro, dostojno, zvesto, resnicoljubno, pokorno, gostoljubno in milo ljudstvo, ki se prijazen in lepo vede do vseh tujcev in do vsakogar. Toda preveč in premočno je praznoverno, kajti kranjsko in slovensko dobrosrčno ljudstvo hoče vse svoje zadeve pri Bogu, pri Devici Mariji in pri svetnikih urediti samo s pogostim branjem in ustanavljanjem maš, s prisostvovanjem pri njih, z biljami, z darovanjem, z rožnimi vencji, z ognjem, s prižiganjem sveč, s procesijami, z blagoslovljeno vodo, soljo, palmami, s kajenjem

in kropljenjem, z daljnim romanjem in zidanjem novih cerkva. S tem hoče odvreniti vse nesreče, vse božje kazni, razne bolezni, draginje, vojske in nevihte, odgnati hudiča iz oblakov, s polja, z dvorišča, od živine, iz hiše in od postelje in tako doseči dobro letino, mnogo žita, vina, živine, mir pred Turki in dolgo življenje. Celo rajnim hoče pomagati iz vic v nebesa, da bi dosegli večno zveličanje. In če kdo v hiši zbolí, napravi bolnik ali kdo drug namesto njega, n. pr. oče ali mati, zaobljubo, da hoče prinesiti in dati veliko darilo Devici Mariji ali kakemu drugemu svetniku v tej ali oni cerkvi, bodisi govedo, vola, tele, ovco, nekaj funtov voska oziroma ustrezajočo vsoto denarja ali najboljšo bolnikovo obleko ali

*Balantiča je strokovna javnost opazila kot soavtorja kolektivne filmske reportaže Ljubljana pozdravlja osvoboditelje, posnete 9. in 10. maja 1945.*

MIHA NAGLIČ



pa da pojde na daljno romanje. Zato romajo prečesto v Rim, Loreto in v Oetting na Bavarsko preko Sankt Wolfganga, a redno vsakih sedem let v Aachen ob spodnjem Renu. Sezidali so in še zidajo poleg svojih župnih cerkva skoraj na vseh posestvih, hribih in lepih ravninah, v gozdovih in šumah velike cerkve, včasih po dve skupaj, tako da je v mnogih župnijah sezidanih po 24 in več postranskih cerkva in kapel in vsak dan se še grade. In tolikšno pogansko in nepotrebno zidanje uganjajo samo na prigovarjanje in povelje lahkomišelnih, norih in nepoštenih ljudi, ki jim namreč trdijo in pravijo, da se jim je prikazala v sanjah, v snu ali sploh ponoči Devica Marija ali tudi kak drug svetnik ali svetnica."

## USODE

## Snovanja

Sanjala sta o tem, da si bosta nekoč kupila motor, ga spedenala v nulo in z njim objadrala svet.

## A ti veš, da je zemlja okrogla?

MILENA MIKLAVČIČ

Je že tako, da prijetni trenutki redkokdaj trajajo dolgo. In tudi pri Andreji niso. Ko so doma izvedeli, da se jim je zlagala zaradi šole, je prišlo med starši in njo do prvega resnega spopada. Starši so bili povsem upravičeno jezni, da jih je opetnajstila in se jim lagala. Jih vlekla za nos. Oče jo je natepel, pri čemer ji je po nesreči s komolcem izbil prednji zob, kaznovali pa so jo tudi tako, da je dobila hišni pripor, kar je pomenilo, da je lahko šla edino v šolo in nikamor drugam.

Vendar je vse kazni tega sveta niso odvrnile od Aleša. Bolj ko so ji branili, bolj jo je vlekle k njemu. Bolj ko so jo topli, zapirali v sobo, bolj je v njej rasla odločitost, da bo pobegnila in z njim živela srečno in zadovoljno do "konca dni".

To je res storila. Nekoč, ko so v šoli odšli na neko ekskurzijo, in so se domov vrnili prezgodaj, da bi jo oče že čakal pred šolo, sta z Alešem

skovala načrt o pobegu v zidanico, ki so jo imeli njegovi starši nekje na Dolenjskem.

"Najini načrti so se narna zdeli izjemno zanimivi in avanturistični, niti pomislila nisva, da bo potrebno tudi kaj jesti, se kje stuširati, kaj početi. Po stranskih ulicah sva se izmuznila do glavne ceste, kjer sva dvignila palec in najina pustolovščina se je začela. Seveda sva bila naslednji dan v vseh časopisih, iskali so naju s policijo, moj oče je dobesedno znorel, ko je videl, da sem izginila. Ampak nama to ni bilo mar. V tisti zidanici sva imela vse, kar sva potrebovala. Posteljo, nekaj hrane in ljubi mir, da naju ni nihče motil. Cela dva dneva sva lahko uživala, ampak potem so naju našli in najino slovo ni bilo ravno prijetno. Ko je Aleš zagledal svoje starše, je v hipu vso krivdo zvalil name, le gledala sem z odprtimi usti, in nisem mogla verjeti, da prav slišim. Žal se moja silna ljubezen še zmeraj ni sesula v prah. Marsikatera bi se že. Molče sem prenašala vsa maltretiranja, ki sem jih bila

deležna doma, tudi učitelji v šoli so ob mojem ravnanju zrnjevali z glavami. Nihče me ni razumel, zato sem počasi zasovražila vsakega, ki ni bil na moji strani. Teh pa je bilo zelo veliko ...," odkrito in brez dlake na jeziku razkriva svoje usodne korake Andreja.

Takrat še ni vedela, da bodo posledice tistega pobeга veliko hujše. Nekega jutra, ko ji je bilo prvič slabo, je mislila, da se je to zgodilo zaradi praznega želodca, kajti ni imela kakšnega posebnega teka. A ko je jutranje bruhanje postalo običajno, jo je zmrzilo. Do kosti. Na nosečnost še zdaleč ni bila pripravljena. Niti si je ni želela. Pravzaprav je otroka, ki se ji je ugnedel v maternici, iz dna srca sovražila. Pa ne le zato, ker se je zaradi njega slabo počutila, ampak zato, ker se ji je zdelo, da ji je uničil življenje.

Alešu je napisala kratko sporočilce in ga prosila, da se med odmorom srečata.

"Ko sem prišla v šolo, sem ga že na daleč videla, kako se je objemal z nekim



Foto: Tina Doki

dekletom. Niti pogledal me ni, ko sem šla mimo. Misli la sem, da se mi bo zmešalo od vsega hudega. Pred komaj štirinajstimi dnevi mi je prisegal večno ljubezen, me božal, se *crkljal* v mojem naročju, sedaj me pa noče niti videti. Sploh mi ni šlo v račun, da je kaj takega mogoče. Sošolke so mi potem povedale več zgodb, vsaka je bila bolj grozna. Spoznala sem, da je imel poleg mene še vsaj dve dekleti, jaz pa, trapa zmešana, sem verjela, da je samo moj. Ampak nisem odnehala, prepričana sem bila, da mi mora stati ob

strani, nenazadnje sem bila noseča zaradi njega ..."

Mesece, ki so sledili, niso bili prijetni. Andrejino stanje je šokiralo tudi njene starše. Nenazadnje sta bila tudi sama še zelo mlada in bi še lahko imela lastne otroke. Obtoževanja so letela z ene in druge strani. Čas pa je tekel in tekel in če bi Andreja hotela narediti splav, bi morala to storiti nemudoma.

"Jaz pa sem odlašala. Zaradi Aleša. Ker sem upala, da se bo spametoval in se vrnil k meni. Toda on je ravnal popolnoma nezrelo. En dan je z menoj govoril, naslednji dan pa sem bila zanj zrak."

A ko je jutranje bruhanje postalo običajno, jo je zmrzilo. Do kosti. Na nosečnost še zdaleč ni bila pripravljena.

## Med sosedi

## 84

SLOVENCİ ZA MEJAMI

Prihodnji teden se bodo začeli letošnji **Koroški kulturni dnevi v Sloveniji**. Večina prireditev bo v Ljubljani, ena pa tudi v Kranju. Prireditelj organizira Društvo slovensko-avstrijskega prijateljstva, ki ga vodi Peter Venclj iz Kranja. V ponedeljek, 7. aprila, ob 18. uri bodo v Galeriji Družine na Krekovem trgu v Ljubljani odprli likovno razstavo "Iz sedemindvajsetih slikarskih tednov v Svečah", domačini iz Sveč pa bodo poskrbeli tudi za kulturni program. V torek, 8. aprila, ob 14. uri bo v dvorani Svetovnega slovenskega kongresa v Ljubljani na Cankarjevi ulici i posvetovanje z naslovom "Duhovna kulturna dedščina avstrijske Koroške in Slovenije kot osnova medkulturnemu dialogu". Pri organizaciji sodeluje tudi avstrijsko veleposlanstvo v Ljubljani. V sredo, 9. aprila, ob 18. uri se bodo v Galeriji Družine v Ljubljani predstavili trije mladi filmski



Mladi tamburaši iz Loč pri Baškem jezeru pod vodstvom Erike Wrolich / Foto: Jože Košnjek

ustvarjalci Andrina Mračnikar, Milena Olip in Štefan Reichmann ter njihov mentor Miha Dolinšek. V sredo ob isti uri pa bo ena od prireditev tudi v Kranju. V Glasbeni šoli v Kranju bo skupni koncert kranjske Glasbene šole in Slovenske glasbene šole na Koroškem. V četrtek, 10. aprila, ob 15. uri bo v Galeriji Družina pogovor o slo-

venskem srednjem šolstvu na Koroškem, kjer delujejo štiri srednje šole: Zvezna gimnazija in Zvezna realna gimnazija za Slovence, Višja šola za gospodarske poklice Št. Peter, Dvojezična trgovska akademija in Slovenska glasbena šola na Koroškem. V petek, 11. aprila, ob 18. uri bo v Galeriji Družine literarni večer z Mohorjevo druž-

bo. V soboto, 12. aprila, bosta dve prireditvi sklenili letošnje Koroške kulturne dneve. Ob 10. uri bo v Lutkovnem gledališču v Ljubljani predstava lutkovne skupine Slovenskega kulturnega društva iz Celovca, ki bo pod vodstvom Tineta Varla zaigrala Srečnega princa, ob 18. uri pa koncert v Unionski dvorani Grand hotela Union. Na-

stopila bosta Mešani pevski zbor Podjuna pod vodstvom Anje Kapun in Kvintet Foltej Hartman pod vodstvom Martina Kušaja. Zbora delujeta v Pliberku.

Pomemben kulturni dogodek med Slovenci v zamejstvu bo danes, 4. aprila, na Trbižu v Italiji. Občina Trbiž in Slovensko kulturno središče Planika za Kanalsko dolino prirejata ob pol devetih zvečer v cerkvi sv. Petra in Pavla na Trbižu koncert mešanega komornega zbora Ljubljanski madrigalisti.

Med največjimi koroškimi političnimi strankami, še posebej v Haiderjevi BZO (Zaveznikstvo za prihodnost Avstrije), v OVP (Avstrijska ljudska stranka) in FPO (svobodnjaški stranki) ter tudi v stranki Zelenih je veliko nasprotnikov predlogu, da bi v deželnem zboru zagotovili mandat tudi Slovencem na Koroškem ali ustrežno znižali prag za vstop v deželni zbor.

JOŽE KOŠNJEK



DANES

# Pomladni sveženj

POMLAD je čas za novosti in tudi letos smo za naše bralce pripravili novo brezplačno prilogo Gorenjskega glasa GG+  
→ branje za vso družino

STRANI aktualnih zgodb in problemov

STRANI za zdravo in zadovoljno življenje **zdravje & lepota**

**Športni glas**  
STRANI športnih dogodkov, tekmovanj in rezultatov

STRANI idej za izlete in preživljanje prostega časa

**STARŠI & OTROCI**  
STRANI za naše najmlajše bralce in njihove starše

**glas**  
STRANI za naše starijše bralce in bralke

**GG+**  
STRANI branja

**GG+**  
PRI VAS VSAK PRVI PETEK V MESECU

Za naročnine pokliči: **04 2014241**  
ali piši na: **narocnine@g-glas.si**

Gorenjski Glas

Svetovna novost • virtualni Gorenjski glas • prvi virtualni časopis pri nas • Istanje na zaslonu

Gorenjski Glas | [www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)



[www.lidl.si](http://www.lidl.si)

# Cenejeje!

OD ČETRTKA, 3. 4. 2008

## Motorna kosilnica

- S košem za travo z izjemno veliko odprtino in indikatorjem za poln koš
- Zmogljivost motorja: 2,9 kW/4,0 KM
- 3-kratni sistem rezanja trave za odlično košenje
- Motor: močan 4-taktni bencinski motor
- Širina košenja: pribl. 46 cm



kos € **279,-\***

## Zložljiva miza

- Idealna za na vrt, balkon ali teraso
- Iz robustne umetne mase, enostavne za nego
- Mizna plošča je obojestransko zložljiva – prihrani prostor
- Mere: približno 118 x 77 x 72 cm (Š x D x V)



kos € **44,-\***



## Kumare

- razred I
- cena za 500-g-kos

cena za kg 0,58 €

**Cenejeje!**  
0,58 € **0,29\***

3. 4. - 5. 4. 2008



## Jajčevci

- razred I
- cena za kg

**Cenejeje!**  
1,58 € **0,79\***

3. 4. - 5. 4. 2008

## Grozdje – belo

- razred I
- cena za kg



**Cenejeje!**  
2,78 € **1,39\***

3. 4. - 5. 4. 2008

## Jagode

- razred I
- cena za 500-g-posodica



cena za kg 0,98 €  
**Cenejeje!**  
0,98 € **0,49\***

3. 4. - 5. 4. 2008

## Ciprese

- Cupressus Goldcrest
- premer: 12 cm
- višina: 40 cm
- cehovska vrsta



**Ugodno!**  
€ **1,99\***

3. 4. - 5. 4. 2008

## Kavni kolač

- več vrst
- 400-g
- € 2,50/kg



**-40%!**  
1,68 € **1,-\***

3. 4. - 5. 4. 2008

## File aljaškega saja

- 400-g
- € 2,50/kg



**-37%!**  
1,59 € **1,-\***

3. 4. - 5. 4. 2008

## Čistilo za steklo

- in druge površine
- 1-l



**-37%!**  
1,59 € **1,-\***

3. 4. - 5. 4. 2008

## Peneče vino\*\*

- 2006
- polsuho
- 0,75-l
- € 1,33/l



**-32%!**  
1,48 € **1,-\***

3. 4. - 5. 4. 2008

## Jabolčna čežana

- 720-ml/710-g
- € 0,70/kg



**-27%!**  
0,98 € **0,50\***

3. 4. - 5. 4. 2008

\* Določeni so dobavitelji samo v Sloveniji. V primeru, da bodo kljub skrajnemu načrtovanju zalog pri nepriznavanju velikega povpraševanja za prvi dan razprodaje, izjeme kupce prosimo za razumevanje. Prodaja samo v količinah, običajnih za gospodinjstva. Slike so simbolične. Vse cene veljajo za izdelke brez dekorativnih elementov do razprodaje zalog. Vse cene so v EUR s prispevalnim DDV. Za bližnjike naprave ni odgovornosti.

\*\* Menzbur za zdravlje opozarja: "Prekopierno pitje alkohola škoduje zdravju!"

Lidl d.o.o. k.d.



## DEDIŠČINA

Snovanja

Minuli konec tedna so s svojim odnosom do dediščine svojega kraja navdušili učenci in učitelji Osnovne šole Žiri: skozi celo šolsko leto so spoznavali žirovski čevljarški nekoč in danes, za sklep pa svoje delo prikazali na lepi predstavi, poučni razstavi in v zanimivi publikaciji.

## Čevljarška nostalgija

MIHA NAGLIČ

Še pred dobrimi dvajsetimi leti je bila Gorenjska najbolj čevljarška pokrajina v Sloveniji in najbrž tudi v tedanji Jugoslaviji. Tu so bile tri velike tovarne obutve: Peko, Planika in Alpina. V 90. pa je to panogo zajela huda kriza. Industrijska proizvodnja čevljev se je začela seliti v dežele s ceneno delovno silo, zlasti na Kitajsko. Planika globalizacije ni preživela, Alpina in Peko sta jo in delata razmeroma uspešno, le število zaposlenih se je zmanjšalo za več kot polovico. Skupina Alpina je globalno podjetje. Sedež in matično tovarno ima v Žireh, prodajna podjetja po vsem svetu, tovarne pa še v Bosni, Romuniji in na Kitajskem.

Čevljarstvo je bilo v 20. stoletju osrednja dejavnost na Žirovskem. Alpina je zaposlovala več kot polovico delovno aktivnih Žirovcev. Zdaj je večina teh v pokojju. Med tistimi, ki še delajo v tovarni, je pravih čevljarjev le še za vzorec. Ko rečem "pravih", mislim na tiste, ki še znajo samostojno izdelati čevljev od začetka do konca. Če



Pod vodstvom Judite Oblak iz Alpine so si učenci 8.c sami izdelali copate.

bo šlo tako naprej, se lahko zgodi, da čez dobrih deset let ne bo v Žireh nikogar, ki bi še znal narediti čevljev. Obrtnika že zdaj ni nobenega.

Čevljarstvo torej odhaja, spomin nanj ostaja. Še več: priča smo nekakšni nostalgiji po zlatih časih te dejavnosti. Še posebej pa je treba pozdraviti projekt, katerega so ga v tem šolskem letu izvedli učitelji in učenci

Osnovne šole Žiri, ki jo vodi ravnatelj Marijan Žakelj. Povezali so se z Alpino, si ogledali proizvodnjo, obiskali so jih upokojeni in še aktivni čevljarji in jim nazorno razložili svoje delo. "Z različnimi oblikami in metodami dela pri rednem pouku, na razrednih urah, v interesnih dejavnostih in z raziskovalnim delom so učenci spoznavali zgodovino čevljar-

stva v Žireh, način izdelave obutve nekoč in danes, pogoje dela in življenje delavcev - čevljarjev, način šolanja itd. Lotili so se tudi uporabe preprostih metod proučevanja, pisnega in likovnega ustvarjanja, zbiranja čevljev in čevljarških pripomočkov, izdelovanja različnih obuval itd." Tako je v publikaciji, ki jo je šola izdala, zapisala učiteljica Minka

Kokalj, vodja tega projekta. Njegov vrhunec je bil minulo soboto in nedeljo, 29. in 30. marca 2008. V soboto ob 11. uri so v telovadnici šole priredili lepo in nadvse zanimivo predstavo, z besedo in pesmijo porazorili celo množstvo čevljarških utrinkov. Na hodniku šole so postavili razstavo. Tisti, ki smo jih prišli pogledat, smo odšli navdušeni.

Čevljarstvo je bilo nekoč predvsem delo, možnost zaslužka. Z leti pa je nastala tudi posebna čevljarška kultura, pomemben del krajevnega izročila, najbolj razpoznaven del žirovske kulturne dediščine. To je treba varovati ne glede na to, kaj se bo s čevljarstvom dogajalo v prihodnje. Alpina bo že našla možnosti za razvoj tudi v novih gospodarskih razmerah in žirovska čevljarška tradicija še ni zamrla. Vprašanje, na katerega v tem trenutku ni mogoče odgovoriti, pa je: kako nagovoriti vsaj koga od mladih, da bi se izučil za čevljarstvo mojstra in tudi v 21. stoletju opravljal to starodavno obrt?

Vprašanje, na katerega v tem trenutku ni mogoče odgovoriti: kako nagovoriti vsaj koga od mladih, da bi se izučil za čevljarstvo mojstra in tudi v 21. stoletju opravljal to starodavno obrt?

## Opravičila ni

7

SEDMICA

MARJETA SMOLNIKAR



Preteklo soboto so na pokopališču v Naklem simbolno pokopali štiri od neštetihi žrtev medvojnega (in povojnega) komunističnega divjanja: Jerneja Kisovca, Janeza Uraniča, Franca Kuharja, Toneta Rehbergerja. Štiriinšestdeset let je moralo miniti, da so zverinsko umorjene žrtve iz Strahinja našle svoj mir in pokop v posvečeni zemlji, svojci pa dočakali pravico do dostojnega spomina. Dve od šestih strahinjskih žrtev, pobitih pod Storžičem - Peter Praprotnik in Peter Stegnar - na to posmrtno človekovo pravico še čakata, saj njunih posmrtnih ostankov za zdaj še niso našli.

Dve leti po vojni, točneje junija 1947, Josip Vidmar, lite-

rarni kritik, prevajalec in politik, od leta 1948 član Komunistične partije Jugoslavije, od leta 1949 pa redni član Slovenske akademije znanosti in umetnosti, zapiše: "Komunistična partija je upravičena zaradi svoje avantgardistične funkcije izvajati ostro diktaturo, kajti njeni ostri prijemi, s katerimi oži osebno svobodo in veljavo njej nasprotnih vrednosti, na koncu koncev le koristijo brambam in razvoju napredka." Moj komentar: ubogi narod, ki mu usodo in prihodnost krojijo intelektualci ranga Josipa Vidmarja. Najmanj, kar je logično pričakovati, je, da se sodobna SAZU od svojih članov, ki so ali morda celo še vedno zagovarjajo medvojnne in povojne

komunistične poboje, javno distancira in jih iz svojih vrst zaradi sramote za vedno izbriše. Kar se mene in mojih vrednot tiče, ne najdem tehtnega opravičila niti za umor iz strasti niti za (nesaklepn) umor vinjenega voznika, se pravi povzročitelja prometne nesreče s smrtnim izidom zaradi alkohola, kaj šele, da bi bila pripravljena razumeti ali celo upravičiti pokol lastnega naroda, da ne rečem genocida nad lastnim narodom zaradi ideologije. V imenu Partije ali Boga, je čisto vseeno; umor je umor.

Piše se 5. april 1991. Vrhovno sodišče razveljavi sodbe v tako imenovanem Nagodetovem procesu. Piše se leto 2008. Slovenija predseduje Evropski

zvezi, posmrtni ostanki Črtomirja Nagodeta, slovenskega politika in ustanovitelja Stare pravde (1941), Strahinjcev Petra Praprotnika in Petra Stegnarja in neštetihi drugih nedolžnih žrtev komunistične avantgarde, pa so še vedno zakopani neznano kje. In kdo ve, zakaj je tako? Verjamem, da je tako kratko malo zato, ker imajo triinšestdeset let po koncu druge svetovne vojne in komunistične revolucije ter osemnajst let po padcu režima, ki se je vzpenjal in krepil na kosteh in krvi lastnega naroda - kar je v mojem vrednostnem sistemu izenačeno z izdajo, s sodelovanjem z okupatorjem oziroma s kvizlinštvom - vejeti slovenske države še vedno v rokah pripadniki in

(skrivni) simpatizerji nekdanje politične avantgarde. Zdaj, kajpada, preoblečeni v plašč demokracije in pravne države.

Zaradi istega vzroka smo še vedno brez konsistentne in celovite ocene škode, ki jo je v Sloveniji povzročila druga svetovna vojna, in brez zahtevkov za povračilo vojne škode, naslovljenih na nemško, italijansko in madžarsko državo. Zaradi istega vzroka so brez pravične odškodnine tudi vsi, ki so bili med drugo svetovno vojno nasilno mobilizirani v nemško vojsko.

Pripis: Slovenija bo suverena, demokratična in pravna država šele takrat, ko bo narod razčistil sam s seboj in s svojo preteklostjo.



## Zadruga s koreninami

Kmetijsko gozdarski zadrugi M Sora Žiri, ki praznuje 60 let, je uspelo preživeti vse spremembe in pritiske in je ena redkih, ki danes uspešno posluje.

STEFAN ZARGI

**Žiri** - "Pred 60 leti so žirovski kmetje posadili zadržno drevo. V naših krajih nove vrste dreves zaradi skromne prsti težko poženejo korenine, ko pa jih, so te globoke in močne, drevo se prilagodi, postane odporno in vzdržljivo, tako kot je odporen in vzdržljiv tukajšnji človek," je zapisal Anton Kokelj, predsednik zadruga M Sora, v slavnostnem govoru. O delu zadruga smo se pogovarjali z direktorjem Alešem Dolencem.

**Kako je nastala Kmetijsko gozdarska zadruga M Sora?**

"Za rojstni dan KGZ M Sora velja 18. marec 1948. Nastala je podobno kot vse zadruga v tistih časih, po politični volji, da se združijo kmetje in organizira kmetijska proizvodnja, preskrba z repromateriali in na drugi strani odkup pridelkov. Tedaj je bila registrirana kot Kmetijsko nabavno prodajna zadruga Žiri. V letu 1952 je zadruga dobila dovoljenje za ukvarjanje s trgovinsko dejavnostjo in maja 1953 še dovoljenje za obrt žagarstva. Trgovinska dejavnost je dajala zadrugi poudarek še vrsto let in tudi danes je to še vedno naša najpomembnejša dejavnost."

**Se ukvarjate tudi s prodajo na delo?**

"Pri trgovinski dejavnosti lahko rečem, da prodaja na drobno ni naša edina dejavnost, pač pa predstavlja veleprodaja še večji delež. Zlasti pomembna je prodaja okovja za stavbno pohištvo, s katerim oskrbujemo vse najpomembnejše proizvajalce tovrstnega pohištva v Sloveniji. Pri tem ne gre le za veleprodajo, pač pa izvajamo tudi strokovno svetovanje in usposabljanje, saj je to ozko specializiran posel, za prodajo teh proizvodov je potrebnega veliko znanja. Najmočnejši dobavitelj okovja je Kovinoplastika Lož, ki izdeluje stavbno okovje največjega evropskega proizvajalca Roto. Našo pomoč dopolnjuje naša hčerinska družba Norica iz Radovljice s prodajo kljuk ugodnega evropskega proizvajalca Hoppe. Ponujamo tudi avtomatska vrata, protipožarne sisteme in samozapirala firme Geze. Zaradi prilaganja naših standardov zahtevam EU je za te proizvode veliko povpraševanja."

**Je Norica edina hčerinska firma?**

"Ne. Imamo še firmo v Zagrebu za trženje oken in v



Aleš Dolenc

**Prištni na Kosovu za prodajo okovja.**

**Kaj pomeni črka M v vašem imenu?**

"Zadružništvo je bilo vsa leta v prejšnjem sistemu pod hudimi in včasih čudnimi vplivi ter eksperiment politike, kar je nemaleokrat povzročalo tudi precejšnje krize. Tu so bili razni pritiski o spremembah dejavnosti, ukinitvah, združevanju in Žirovci so v takih razmerah vedno iskali svojo pot za ohranitev obstoja in samostojnosti. Črka M v našem imenu je posledica zelo dobrega sode-

kar je omogočilo preživetje in postopen prodor na nemški in druge izvozne trge."

**Koliko je danes zaposlenih v M Sora?**

"Skupaj z hčerinskimi podjetji nas je danes 159, od tega dobra tretjina v Mizarstvu, 15 odstotkov na žagi skupaj s sušilnico, preostalo pa v trgovini (maloprodaja in veleprodaja skupaj)."

**Kako ste poslovali lani?**

"S poslovanjem v letu 2007 smo zadovoljni, saj se je promet povečal za 27 odstotkov. Dobiček je sicer ostal

**Ko je KGZ M Sora kandidirala za razvojna sredstva za novi obrat Mizarstva, je iz najvišjih državnih organov dobila uradno pojasnilo: "Zadruga ni organizacijska oblika, v kateri bi se vršili razvojni projekti in kreirali izdelki ter storitve z višjo oziroma visoko dodano vrednostjo." (V tem letu je bila dodana vrednost na zaposlenega v M Sora večja kot v Gorenju.)**

lovanju z Mercatorjem, ki je zadruga Sora svoje čase, ko je bil to SOZD, celo vzel pod svoje okrilje. Zagotovil je nabavno bazo, nam dal precej znanja in hkrati omogočil relativno samostojnost."

**M torej ne pomeni mizarstva, ki je danes vaša pomembna dejavnost?**

"Ne. Mizarstvo se je zadruga Sora priključilo v 80. letih, ko je zašlo v precejšnjo krizo in mu je "grozila" združitev z Jelovico. Bilo je to v časih krize pri preskrbi z lesom, tega pa je bilo dovolj v naši zadrugi. Druga kriza je nastopila z razpadom Jugoslavije, saj je mizarstvo zelo veliko delalo na južnih trgih. Zadruga je ta udarec v precejšnji meri absorbirala, s svojo finančno močjo vložila sredstva v modernizacijo opreme. Mizarstvo se je specializiralo v izdelavo oken,

na približno ravni prejšnjih let, saj smo bili priča velikim cenovnim udarom pri surovinah in repromaterialih."

**Kaj pa osnovna zadruga dejavnost - odkup pridelkov, mleka, mesa in lesa?**

"Čeprav se s tem pri nas ukvarjata le dva delavca, posevčamo temu precejšnjo pozornost in mislim, da te naloge dobro opravljamo. Zagotovim lahko, da imamo resnično minimalne, najnižje možne marže, posebej natančni pa smo tudi pri plačilih. Ne glede na to ali smo dobili plačan nadaljnji plasma, kljub znano slabi slovenski plačilni disciplini, dosledno, do dneva natančno, spoštujemo dogovorjene roke izplačil, kar kmetje cenijo in je pri njih ustvarilo precejšnje zaupanje."

Slovensko zadružništvo in zadruga imajo kljub precej-

njim naporom Zadružne zveze še veliko problemov, zadružno premoženje vse prevečkrat tudi propada. Čeprav imamo različne dejavnosti, smo trdno odločeni, da bomo temeljne naloge za druge ohranili in jih natančno izpolnjevali, ohranili varnost naših zadružnikov, ki so zadrugo tudi ustvarjali."

**Kako je torej z lastništvom in sploh kakšen je vaš status?**

"Glede na razvoj različnih dejavnosti, smo se odločili, da je statusno M Sora sestavljena iz dveh povezanih pravnih oseb: zadruga in delniške družbe. Tudi iz grenkih izkušenj ob graditvi 3,5 milijona evrov vrednega novega obrata Mizarstva, ko pri ministru za gospodarstvo kot zadruga nikakor nismo mogli kandidirati na razvojna sredstva. Zadruga in delniška družba sta v izključni lasti zadružnikov, vendar z doslednimi omejitvami višine deležev, da ne more priti do koncentracije lastništva. Naši zadružniki pa so kmetje, ki sodelujejo z zadrugo, in delavci, ki želijo postati člani in jih Upravni odbor zadruga tudi sprejme. Lahko rečem, da so tudi odnosi v delniški družbi urejeni po principih in vrednotah zadružništva, vse je zelo natančno določeno v naših aktih. Na vsak način želimo ohraniti složnost in enotnost."

Zadruga se torej ukvarja z odkupom, glavni dobiček pa ustvarja iz upravljanja premoženja; delniška družba pa ustvarja dobiček s svojo dejavnostjo. Medsebojno si znotraj na različne načine pomagamo, navzven pa nastopamo enotno."

**V petek zvečer boste pripravili proslavo 60. obletnice. Kaj pripravljate?**

"Kot je običaj na obletnicah, se bomo predvsem s priznanji zahvalili vsem, ki so pomembno prispevali k našemu razvoju. Pripravljamo tudi izdajo zbornika, v katerem bo prikazano delo v zadnjih desetih letih, saj smo ob 50. obletnici tak zbornik že izdali, v njem pa je bila zelo lepo predstavljena naša zgodovina. Popravljamo tudi pomankljivost, da še nikdar ni bila popisana zgodovina mizarstva v Žireh. V želji, da poudarimo svoje prepričanje, da je vsak član zadruga in vsak sodelavec v naši družbi pomemben, smo se odločili, da v osrednjem delu zbornika s slikami predstavimo prav vse, tako zadružnike kot zaposlene."

### KRATKE NOVICE

BEGUNJE

#### Odstopila direktorja Skimarja in Elana

Na ponedeljkovi seji nadzornega sveta Skimarja, krovne družbe begunjskega Elana, ki se je zaključila pozno zvečer, so obravnavali lanske poslovne rezultate in poslovno-finančni načrt za letos. Kakšno izgubo sta ustvarili družbi Elan in Elan Marine, do zaključka revizije uradno še ni znano, neuradno pa se giblje med sedmimi in osmimi milijoni evrov. Zaradi slabih lanskih rezultatov sta direktor Skimarja Igor Umek in direktor Elana Matjaž Šarabon ponudila odstop in nadzorniki so oba odstopa sprejeli. Za vršilca dolžnosti so imenovali Ivana Šterlekarja, sicer člana nadzornega sveta. Kot smo že poročali, se je Skimar znašel v precej nezavidljivem položaju, ker izgublja zaupanje bank, saj je SKB banka pred kratkim preklcala 3,7 milijona evrov posojila. Kot je sporočil Gregor Gomišček, predsednik nadzornega sveta, sta bila v najnovejših pogovorih z bankami in lastniki izražena njihova podpora in optimizem za dosego nadaljnjih dogovorov glede financiranja družb v skupini Skimar. **Š. Ž.**

LJUBLJANA

#### Napovedi o inflaciji se niso uresničile

Napovedi o tem, da se bo v mesecu marcu začela rast cen umirjati, se niso uresničile. Če je bilo za februarso rast že zaradi lanske deflacije še pričakovati, da bo povečala medletno inflacijo, pa so ob lanskem marčevskem začetku galopa cen vsi pričakovali, da se bo letna inflacija obrnila navzdol. Toliko bolj neprijetno presenečenje je zato 1,3-odstotna rast cen v letošnjem marcu, ki je višja kot v enakem mesecu lani, posledica pa je tudi 6,9-odstotna letna rast cen. Po ugotovitvah Statističnega urada so se marca najbolj podražile obleke in obutev (kar za 9,2 odstotka), izobraževanje (3 odst.), zdravstvene storitve (2,8 odst.), stanovanja (1,9 odst.) in stanovanjska oprema (1,7 odst.). Razveseljivo je dejstvo, da so se začele cene hrane umirjati, celo padati, skrbi pa nezadržna rast cen naftnih derivatov, na inflacijo v bodoče pa vplivajo nedokončana plačna pogajanja. **Š. Ž.**

HRANILNICA LON  
pri nas je tudi to mogoče  
**vroči kredit**  
04 28 00 777 www.lon.si  
Bančne storitve na ljubljnem Oubem Način

**INTERSERVICE d.o.o.**  
**NOVO NA OBMČJU TNC LESCE**  
**TEHNIČNI PREGLEDI, REGISTRACIJE IN ZAVAROVANJA - VSE NA ENEM MESTU**

**PRI NAS OPRAVITE VSE POSTOPKE ZA REGISTRACIJO, VSA ZAVAROVANJA VSEH MOTORNIH IN PRIKLOPNIH VOZIL. TEHNIČNE PREGLEDE LAHKO OPRAVITE ZA MOTORNIA KOLESA, OSEBNA VOZILA, TOV. VOZILA DO 3500 KG IN ZA TRAKTORJE.**

Tehnični pregledi, registracija in zavarovanja v objektu T.N.C. Zagreb d.o.o.  
tel. 04 597 12 42, odprto od 8. - 18. sob. 8. - 12. ura,  
e-mail: lesca@interservice-ljubljana.si  
Interservice d.o.o., 1000 Ljubljana, Laskoškova 11, 01 586 33 40,  
salon avtomobilov SUBARU, 01 586 33 50, 031 603 100  
www.interservice-ljubljana.si

## PREDOSLJE

## Na Brdu uplenijo največ damjakov

Ko sta blejska in kranjska območna enota Zavoda za gozdove Slovenije pred nedavnim v Radovljici predstavili osnutek letnega lovsko upravljaljskega načrta za Gorenjsko lovsko upravljavsko območje, sta posebej predstavili tudi lovišče s posebnim namenom Brdo pri Kranju, s katerim upravlja javni gospodarski zavod Protokolarne storitve RS. V lovišču, ki obsega 478 hektarjev, so lani odstrelili 75 jelenov damjakov, deset navadnih jelenov in štiri srnjadi, muflona niso uplenili nobenega, v lovišču pa je prisotna še nekatera druga divjad, ki pa lahko prehaja preko ograje. Po podatkih štetja v letih 2004 in 2005 bi moralo biti v lovišču 40 navadnih jelenov, lani so jih opazili le 19, zato domnevajo, da je del tropa ušel preko ograje. Letos odstrela jelenjadi ne načrtujejo, izjema so le posamične živali na podpoprečni stopnji telesnega razvoja. Enaka usmeritev velja tudi za srnjad. Medtem ko so damjaki v preteklosti oteževali ali celo onemogočali naravno pomlajevanje gozdnega drevoja, so se v zadnjih letih razmere izboljšale. Letos naj bi jih odstrelili 72. Za popestritev lovišča in lovne ponudbe so v letu 2003/2004 pripeljali na Brdo prve muflone, lani naj bi jih bilo v lovišču devet, letos naj bi odstrelili dva, a le ob pogoju, če bodo v lovišče dodali nove. C. Z.

## KRANJ

## Letos četrtno več kontrol kot lani

Agencija za kmetijske trge in razvoj podeželja izvaja ukrepe skupne kmetijske politike Evropske unije po natančno določenih postopkih in merilih, pri tem pa mora zagotavljati zakonito, pravočasno in namensko izplačilo denarja. V postopku dodelitve denarja ima zelo pomembno vlogo tudi služba za kontrolo, ki preverja dejansko stanje na kraju samem. Letos bo tovrstnih kontrol 20.250, kar je 5.057 ali četrtno več kot lani. Na področju neposrednih plačil bo 17.600 kontrol, 22 odstotkov več kot lani in skoraj dvakrat toliko kot v letu 2006. V okviru ukrepov razvoja podeželja in kmetijskih trgov bo 2.650 kontrol, kar je 45 odstotkov več kot lani in kar štirikrat več kot predlani. C. Z.

## DOVJE

## O bioškem vrtnarjenju in predelavi vrtnin

Društvo za bioško dinamično gospodarjenje Ajda Gorenjska vabi v ponedeljek ob 17. uri v sejno dvorano Agrarne skupnosti Dovje (nad trgovino Špajza) na predavanje o bioškem vrtnarjenju ter o naravi in ljudem prijazni predelavi vrtnin. Predstavili bodo dela v vrtu, letni koledar opravil in film o biodinamičnem posestvu Sekem v Egiptu. C. Z.



KZK, Kmetijstvo, d. o. o.  
Kranjska cesta 29, 4208 ŠENČUR

K sodelovanju vabimo kandidate za prsto delovno mesto:

### KMETIJSKI STROJNIK - TRAKTORIST (m/ž)

- 2 delovni mesti

Objavljeno delovno mesto obsega sledeča dela in naloge:

- oranje zemlje s plugi in obdelava zemlje s kultivatorji, predsetevnik in krožnimi branami,
- setev in sajenje kmetijskih pridelkov,
- kemična zaščita posevkov in nasadov krompirja, proti plevelu, boleznim in škodljivcem,
- spravilo pridelkov žit in krompirja,
- obračanje, grabljenje trave in sena,
- natančno in tlačanje silaze,
- traktorjski prevozi vseh vrst,
- popravilne in urejanje proizvodnih prostorov in okolice,
- vodenje evidenc o delu in porabi surovin,
- redno vzdrževanje traktorja s priključki.

Pogoji in pričakovana znanja kandidata:

- IV. ali V. stopnja izobrazbe kmetijske smeri,
- delovne izkušnje s področja poljedelske proizvodnje,
- izpit kategorije B in F, lasten prevoz.

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas 6 mesecev s poskusno dobo, z možnostjo zaposlitve za nedoločen čas.

Plače prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na sedež podjetja v roku 15 dni od objave.

# Ekološka tržnica nazaj v Naklo

Ekološka tržnica se iz biotehniškega centra v Strahinju seli pred Vita center v Naklem.

## CVETO ZAPLOTNIK

Naklo - Ekološka tržnica, ki je najprej imela svoje mesto pri Kmetijski zadrugi v Naklem, se je pred dvema letoma preselila na lokacijo biotehniškega centra v Strahinju, zdaj pa se spet seli nazaj v Naklo, pred Vita center, kjer bo prvič odprla vrata ta torek, 8. aprila. Odprta bo vsak torek od petih do pol sedmih popoldne, v poletnem času, to je od junija do septembra, pa bo začetek uro kasneje. Na tržnici bodo svoje pridelke in izdelke prodajali ekološki kmetje z Gorenjskega, sezonsko pa tudi z drugih delov Slovenije, predvsem s Primorskega. Poleg ekološko pridelanega sadja in zelenjave ter izdelkov iz sadja in zelenjave bodo ponujali še izdelke iz pira, pšenice, kornaze, ajde, prosa, ječmena, rži in iz drugih žit, mleko in mlečne izdelke, tudi iz ovčjega in kozjega mleka, kruh iz krušne peči, žemlje in pecivo, med, volnene izdelke in



Gregor Šlibar, predsednik Zdrženja ekoloških kmetov - EKologistika, na ekološki tržnici

pirine vzglavnike, kmalu tudi zelene šparglje.

Tržnica bo delovala pod okriljem Zdrženja ekolo-

ških kmetov - EKologistika, ki ga je pred kratkim ustanovilo sedem gorenjskih ekoloških kmetov - Gregor

Šlibar, Irena Vrhunc, Bernarda Peternej, Peter Demšar, Franc Konc, Miro Rogelj in Ana Marija Habjan. Kot je povedal predsednik združenja Gregor Šlibar iz Kovorja, država v okviru novega programa razvoja podeželja spodbuja organiziranje manjših tržnih usmerjenih skupin ekoloških kmetov in za to namenja tudi nekaj denarja. Za preselitev tržnice iz Strahinja v Naklo so se odločili predvsem zato, da bi pridobili še širši krog kupcev. In kako se potrošnik ob "poplavi" izdelkov z oznakami domače, bio, eko in naravno prepiča, da je izdelek zares ekološki? "Ekološke kmetije so vključene v kontrolo, na podlagi katere jim pooblaščen organizacija izda ekološki certifikat. Vsak prodajalec ga mora na tržnici obesiti na vidno mesto, kupec pa ga lahko pregleda in preveri, ali je izdelek, ki ga kupuje, naveden na certifikatu," pojasnjuje Šlibar.

## Največ denarja za naložbe

Kranjska občina bo letos za pomoč kmetijstvu in gozdarstvu namenila 121.850 evrov.

## CVETO ZAPLOTNIK

Kranj - Mestna občina Kranj je v petek objavila javni razpis, na podlagi katerega bo letos za ohranitev in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini namenila 121.850 evrov. Tri petine vsega denarja bo za naložbe v kmetijska gospodarstva ter za prilaganje dobrega po-

čutja živali evropskim standardom, slabo desetino za naložbe v stroje in manjšo opremo za kakovostnejše delo v gozdu, ostalo pa za varstvo tradicionalnih krajin in stavb, pomoč pri plačilu zavarovalne premije in za okroževanju zemljišč, naložbe v dopolnilne dejavnosti na kmetijah, izobraževanje in usposabljanje kmetov, še po-

sebej za dopolnilne dejavnosti in gozdarske storitve, za nadomeščanje gospodarja kmetije ali njegovega zakonca v času bolezni, šolanje na poklicnih in srednjih kmetijskih in gozdarskih šolah, delovanje društev in za raziskovalne naloge. Pri naložbah v kmetijska gospodarstva je občinsko podporo možno pridobiti za posodobitev hle-

nov in skladišč za krmo, nakup kmetijske mehanizacije in opreme, urejanje kmetijskih zemljišč in poti, prvo "postavitev" pašnika, gradnja stojšč, ležišč in boksov za žvino, ureditev prezračevanja in napajališč ter še za nekatere druge namene, pri tem pa je najnižji znesek pomoči sto evrov in najvišji tri tisoč evrov. Za naložbe v osnovno kmetijsko pridelavo in v dopolnilne dejavnosti, za varstvo tradicionalnih stavb ter za nove investicije za delo v gozdu je vlogo treba oddati na občino najkasneje do 23. maja, za vse druge namene pa do 15. septembra.

## Pozivajo k oddaji vlog

Kmetje naj se za elektronsko izpolnjevanje zbirne vloge prijavijo najkasneje do 21. aprila.

## CVETO ZAPLOTNIK

Kranj - Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, agencija za kmetijske trge in razvoj podeželja in Kmetijsko gozdarstvo zbornica Slovenije pozivajo kmete, ki še niso oddali zbirne vloge za kmetijska plačila ali se o izpolnjevanju vloge še niso dogovorili s kmetijskim svetovalecem, da to storijo čimprej. Da bi se izognili gneči v zadnjih dneh ali celo zamudi pri oddaji vloge, jim svetujejo, da se na vpisnih mestih

kmetijske svetovalne službe dogovorijo za datum elektronskega izpolnjevanja in oddaje vloge najkasneje do 21. aprila. Zbirno vlogo je sicer treba oddati do 15. maja, vendar pa bodo v kmetijsko svetovalni službi pri izpolnjevanju dali prednost tistim, ki se bodo pravočasno prijavili. Pred začetkom izpolnjevanja vloge morajo na upravni enoti urediti tudi vse podatke v registru kmetijskih gospodarstev.

Na vpisnih mestih Kmetijsko gozdarstvo zavoda

Kranj so doslej vnesli približno četrtno predvidenih zbirnih vlog. Kot poudarja vodja oddelka za kmetijsko svetovanje Stane Rupnik, zaostajajo za načrtom, med drugim tudi zato, ker na nekaterih enotah ni dovolj prijav. Izpolnjevanje poteka na desetih lokacijah kmetijske svetovalne službe - v Žireh, Škofji Loki, Kranju (na Primorskem), Cerkljah, Naklem, Križah, Lescah, na Bledu, Jesenicah in v bohinjski Srednji vasi. Prijave sprejemajo vsak delovni dan do 8. ure zjutraj.

## ŠKOFJA LOKA

### Ponudba izdelkov priznanih blagovnih znamk

Razvojnna agencija Sora bo jutri, v soboto, od 8. do 12. ure pripravila na Mestnem trgu v Škofji Loki tržnico kmetijskih pridelkov in izdelkov. Na tržnici bodo ponujali izdelke blagovnih znamk Babica Jerca in Dedek Jaka. Za moj dom in Slovenski med ter druge kakovostne izdelke: kruh in pecivo iz krušne peči, mlečne izdelke, domače jušne rezance, med in izdelke iz medu, ročno pletene izdelke iz domače volne, čipke, dražgoške kruhke, kvačkane, vezene in šivane izdelke domače in umetnostne obrti, naravna mazila, zelišča in izdelke iz zelišč. C. Z.



**NIMROD, d. o. o.**  
Trata 35, 4220 Škofja Loka  
Slovenija

tel. +386 4 513 06 90, fax 513 0694, GSM 041 651 696,  
e-pošta: slihar.tomaz@siol.net, web: www.nimrod.si

NIMROD, d. o. o., eno vodilnih podjetij v Evropi za  
obdelavo divjačinskega mesa vabi k sodelovanju:

**Mesarje za delo v proizvodnji (m/ž)**  
Od kandidat in kandidatov pričakujemo:  
- izobrazbo IV. ali V. stopnje živilske smeri  
- vestnost in natančnost pri delu

**Živilske delavce za delo v proizvodnji (m/ž)**  
Od kandidat in kandidatov pričakujemo:  
- izobrazbo III. ali IV. stopnje  
- veselje do dela v živilski branži,  
- vestnost in natančnost pri delu

Pisne prijave z življenjepisom zbiramo na naslov:  
Nimrod, d. o. o., Trata 35, 4220 Škofja Loka s pripisom  
"Prijava na razpis".

Na podlagi 9. člena Sklepa o ustanovitvi, pristojnostih in sestavi odborov in komisij Občinskega sveta Občine Škofja Loka (Uradni list RS, št. 2/2007 z dne 09. 01. 2007) ter 9. člena Odloka o podeljevanju priznanj Občine Škofja Loka (Uradni list RS, št. 10/92 in 31/97) Komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja Občinskega sveta Občine Škofja Loka

**RAZPISUJE**

**PODELITEV PRIZNANJ OBČINE ŠKOFJA LOKA ZA LETO 2008**

Občinski svet Občine Škofja Loka podeljuje občanom, podjetjem, zavodom, organizacijam, skupnostim ter društvom s sedežem v Občini Škofja Loka naslednja priznanja:

**NAZIV ČASTNI OBČAN** za izredno delovanje in stvaritve na posameznih področjih družbenega življenja in dela ter za pomemben prispevek k razvoju in ugledu občine oziroma v širšem družbenem prostoru.  
Podeli se največ en naziv častnega občana.

**ZLATI GRB OBČINE ŠKOFJA LOKA** za dolgoletno izredno uspešno in družbeno pomembno delo na vseh področjih družbenega življenja, ali za dosežke, ki so trajnejšega pomena in so pomembno prispevali k razvoju in ugledu občine.  
To priznanje se lahko podeli tudi občanom za njihovo celotno življenjsko delo oziroma ob njihovih visokih jubilejih.  
Podeli se lahko največ en zlati grb Občine Škofja Loka.

**SREBRNI GRB OBČINE ŠKOFJA LOKA** za večletno uspešno in družbeno pomembno delo ter za zgledne uspehe in požrtvovalnost na vseh področjih javnega delovanja.  
Podelita se lahko največ dva srebrna grba Občine Škofja Loka.

**BRONASTI GRB OBČINE ŠKOFJA LOKA** za aktivno udeležbo v različnih humanitarnih akcijah, zlasti pri reševanju človeških življenj ali preprečevanju škode na premoženju.  
Podelijo se lahko največ trije bronasti grbi Občine Škofja Loka.

Pobude za podelitev priznanj Občine Škofja Loka lahko podajo občani, skupine občanov, podjetja, zavodi, organizacije in društva.

Pisne pobude morajo vsebovati:  
- ime in priimek, datum rojstva fizične osebe, naziv pravne osebe in naslov predlaganih dobitnikov občinskih priznanj  
- utemeljitev pobude za prejem priznanja, dosežene uspehe pri delu in javnem delovanju v Občini Škofja Loka, Sloveniji in svetu  
- predlog za vrsto občinskega priznanja.  
K utemeljitvi pobude so lahko priložena tudi mnenja organov in organizacij, ki podpirajo pobudo.

Nepravčasni in nepopolni vlogi komisija ne bo obravnavala.

Pobude zbira Komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja Občinskega sveta Občine Škofja Loka, Poljanska cesta 2, 4220 Škofja Loka, do 21. aprila 2008, s pripisom na ovojnicah "PRIZNANJA OBČINE 2008".

Komisija za mandatna vprašanja,  
volitve in imenovanja  
Predsednik  
Andrej NOVAK, l.r.

veliki koncert ob izidu prve plošče  
**6. april ob 19.00 uri**  
dvorana Biotehniškega centra Straninj



*Veseli Lunca soolje*

**Gani**  
**Modrijani, ansambel Bum,**  
**Yuhubanda, Strašna Jožeta**

Predprodaja vstopnic na vseh prodajnih mestih Eventim-a, Patroli servisa, Kompirovih poslovalnicah in v trgovinah Big Bang. Internetna prodaja na: www.eventim.si  
Vstopnice lahko rezervirate tudi na tel.: 041-955-000

**Svet zavoda**  
**Osnovne šole Prežihovega Voranca Jesenice**  
**Cesta Toneta Tomšiča 5, 4270 Jesenice**

razpisuje delovno mesto

**RAVNATELJA (m/ž)**

Kandidat/ka mora za imenovanje na funkcijo ravnatelja izpolnjevati splošne zakonske pogoje in posebne pogoje, skladno z Zakonom o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja - ZOFVI (Ur.l. RS, št. 16/07 - uradno prečiščeno besedilo).

Kandidat/ke morajo imeti pedagoške, vodstvene, organizacijske in druge sposobnosti za uspešno vodenje zavoda.

Izbrani kandidat bo imenovan za dobo 5 let.

Predviden začetek dela bo dne 1. septembra 2008 oziroma skladno s soglasjem ministra k imenovanju.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev (potrdila o izobrazbi, kratak življenjepis, doseganje delovne izkušnje, kratka vizija vodenja zavoda, potrdilo o nekaznovanosti zaradi naklepne kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti, na nepojavno kazno zapora v trajanju več kot šest mesecev in potrdilo o nekaznovanosti zaradi kaznivega dejanja zoper spolno nedotakljivost) pošljite v 15 dneh po objavi razpisa na naslov:  
Svet zavoda OŠ Prežihovega Voranca Jesenice, Cesta Toneta Tomšiča 5, 4270 Jesenice, z oznako "Prijava za razpis za ravnatelja."

Kandidati/ke bodo prejeli pisno obvestilo o imenovanju v zakonitem roku.

**HALO - HALO GORENJSKI GLAS**  
telefon: 04 201 42 00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebo na Bleiweisovi cesti 4, v času od 9.00 do 17.00 ure - do ponedeljka in četrta do 11.00 ure. Cena oglasov in garancije v rubriki izredno ugodna.

**JANEZ ROZMAN S.P. - ROZMAN BUS, LANCOVO 91, 4240 RADOVLJICA, TEL: 04/53 15 249, FAX: 04/53 04 230**  
**MADŽARSKE TOPLICE: 10. 4. - 13. 4., 26. 4. - 29. 4., 28. 4. - 1. 5.;**  
**TRST 23. 4.; BANOVC: 5. 5. - 8. 5.; MEDŽIGORJE 18. 4. - 20. 4.;**  
**PELJEŠAC 15. 9. - 22. 9., 22. 9. - 29. 9.**

OBVESTILA O DOGODKIH OBJAVLJAMO V RUBRIKI GLASOV KAZIPOT BREZPLAČNO SAMO ENKRAT.

**PIREDITVE**

**Show borilnih veščin**  
Kranjska Gora - V Športni dvorani Vitranc se bo v nedeljo ob 18. uri začel Show borilnih veščin s prikazom karateja, kickboxa, ninjitsuja, ju jitsuja, borb v light kontaktu, videli boste tudi nekaj plesnih točk znanih plesalk in breakerjev Pro dance studia ter razne glasbene nastope.

**Kulturni večer s Francem Ankerstom - Fronom Kranj** - Društvo upokojencev Kranj vabi v petek, 11. aprila, ob 17. uri v dvoranico Društva upokojencev Kranj na Tomšičevi 4, kjer bo literarno-glasbeni večer s pesnikom, glasbenikom in skladateljem Francem Ankerstom Fronom.

**Dih pomladi na Kokrici**  
Kokrica - Turistično društvo Kokrica vabi krajanje na tradicionalno 16. prireditve Dih pomladi, ki bo v nedeljo ob 17. uri v dvorani Kulturnega doma. Nastopali bodo predvsem mladi.

**Ura pravljic**  
Sovodnj - Ura pravljic se bo v knjižnici začela danes ob 18. uri. Naslov tokratne pravljice Pravljica o porednem mišku.

**Gorenja vas** - V knjižnici se bo ura pravljic začela v ponedeljek ob 17. uri, naslov pravljicne urice pa bo tokrat Pravljice o medvedkih.

**Škofja Loka** - V škofjeloški knjižnici lahko otroci pravljici Gospod in hruška prisluhnejo v torek ob 17.30.

**IZLETI**

**Na Posoteljsko**  
Bitnje, Stražišče - Društvo upokojencev Bitnje-Stražišče vabi v sredo, 16. aprila, na izlet na Posoteljsko. Odhod avtobusa bo ob 7. uri z vseh avtobusnih postaj od Žabnice do Kranja. Prijave in vplačila sprejemajo: Jure Zupan do 9. aprila po tel.: 040/696 163, v društveni pisarni v Bitnjah 7. aprila ter v Šmartinskem domu v Stražišču 9. aprila. Uradne ure na obeh lokacijah do od 9. do 11. ure.

89.8 91.1 96.3



**RADIO SORA**  
Gorenjski prijatelj

Radio Sora d.o.o.,  
Kapucinski trg 4,  
4220 Škofja Loka,  
tel.: 04/506 50 50,  
fax: 04/506 50 60,  
e-mail: info@radio-sora.si

WWW.GORENJSKI GLAS.SI

SIMPLY CLEVER



Nova **Škoda Fabia Combi**.  
**PROSTOR ZA VSE V ŽIVLJENJU.**  
Vabljeni na testno vožnjo! Nova **Škoda Fabia Combi** že od 9.216 evrov!

**Avtohiša Vrtač, Delavska 4, Kranj, tel.: 04 270 02 35**

**Na Ermanovec in Slajko**

**Bitnje, Stražišče** - Društvo upokojencev Bitnje-Stražišče vabijo na izlet na Ermanovec (1026 m) in Slajko (800 m) v Škofjeloškem hribovju in sicer v torek, 8. aprila. Odhod avtobusa bo ob 8. uri iz Stražišča, z avtobusne postaje pri cerkvi in nato ostalih postajališč proti Škofji Loki. Hoje bo za 3 ure in pol. Za prijave pokličite Cirilo Resman po tel.: 040/268 005.

**Izlet z obiskom "pri hudiču"**

**Kranj** - Planinsko društvo Iskra Kranj v nedeljo, 13. aprila, vabi na planinski izlet z obiskom "pri hudiču". Tehnično zahtevne hoje za pol ure, skupaj pa za okoli 6 ur. Odhod s posebnim avtobusom izpred hotela Creina bo ob 6 uri. Prijave in dodatne informacije: Marjan Ručigaj na SMS 041/350 204 ali rucigajm@volja.net, Niko Ugrica, tel.: 041/734 049, ali društvena pisarna na Ljaborah (Iskra, Ljubljanska c. 24 - zahodni, stranski vhod), ob sredah med 17. in 18. uro. Prijave sprejemajo do srede, 9. aprila.

**OBVESTILA****Možnosti za dodatni zaslužek in zaposlitve**

**Križe, Predoslje** - Center za trajnostni razvoj podeželja Kranj v sodelovanju z Mestno občino Kranj in Občino Trzin vabi na brezplačni delavnici za predstavitev možnosti za dodatni zaslužek in zaposlitve na podeželju. Delavnici bosta v torek, 8. aprila, ob 17. uri v Križah pri Trzinu (Kulturni dom) ter 10. aprila ob 17. uri v Predosljah (Kulturni dom). Udeležbo lahko sporočite po tel.: 257 88 26, 040/73 33 44 ali e-pošta: info@ctrp-kranj.si

**Občni zbor**

**Kranj** - Planinsko društvo Kranj vabi svoje člane na redni letni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 7. aprila, ob 18. uri v društvenih prostorih na Koroški 27.

**Test hoje na 2 kilometra**

**Radovljica** - Zdravstveni dom Radovljica v okviru vseslovenske akcije CINDI - Slovenija v gibanju - z gibanjem do zdravja, organizira v soboto, 12. aprila, od 9. do 10.30 pri Osnovni šoli A. T. Linhart test hoje na 2 kilometra. Pred testom bodo udeleženci lahko pomerili vrednost holesterola in sladkorja v krvi.

**Nove ustvarjalne delavnice**

**Kranj** - V torek, 8. aprila, dopoldne začenejo v Ateljeju Puhart z novo serijo likovnih delavnic. Namenjajo jih tistim odraslim, ki jih veselijo različne ročne spretnosti. Delavnice bodo organizirali enkrat na mesec, ob torkih od 10. do 12. ure v ateljeju Puhart na Dražgoški 8 v Kranju. Na prvo delavnico, ki bo v torek, 8. aprila, in bo namenjena mozaiku za okvirje, lahko pridete tudi samo informativno.

**Začetna vokalna delavnica**

**Kranj** - Iz ateljeja Puhart vabijo na začetno vokalno delavnico, učenje jazza z Metko Štok. Glasbeno predznanje ni potrebno. Termin: petek, 11. aprila, od 18. do 20. ure, in sobota, 12. aprila, od 9. do 13. ure, petek, 18. aprila, od 18. do 20. ure in sobota, 19. aprila, od 9. do 13. ure. Delavnica bo potekala v Ateljeju Puhart na Tavčarjevi 10 v starem Kranju.

**Meritev kostne mase**

**Kokrica** - Društvo upokojencev Kokrica organizira v sodelovanju z Društvom za osteoporozo meritev kostne mase z ultrazvokom, ki bo v sredo, 9. aprila, ob 9. uri v mali dvorani Doma krajanov na Kokrici. V sklopu meritve bo tudi predavanje na temo zdravega načina življenja.

**Merjenje tlaka, sladkorja in holesterola**

**Goriče** - Krajevna organizacija Rdečega križa Goriče vabi krajanje na merjenje krvnega tlaka, krvnega sladkorja in holesterola. Merjenje bo potekalo jutri od 8. do 10. ure v prostorih Osnovne šole Goriče.

**PREDAVANJA****Proučevanje Sv. pisma**

**Kranj** - Društvo prijateljev Sv. pisma vabi jutri ob 9. uri v Dom krajanov Primskovo, Jezerska cesta 41, na proučevanje Sv. pisma z okvirno temo: Pokaži mi svojo ljubezen. Srečanje bo povezoval Pavel Repnik. Vstopnine ni.

**Biološko vrtnarjenje**

**Dovje** - Društvo za biološko-dinamično gospodarjenje Ajda Gorenjska vabi na predavanje Biološko vrtnarjenje - človeku in naravi prijazna predelava vrtnin, ki bo v ponedeljek ob 17. uri v sejni dvorani Agrarne skupnosti Dovje (nad trgovino Špajza na Dovjem).

**Novi trendi balkonskega cvetja**

**Trzin** - Klub Gaia vabi na predavanje Ruth Podgornik Reš z naslovom Novi trendi pri zasajevanju balkonskega cvetja, ki bo v soboto, 12. aprila, v kletni dvorani Paviļona NOB v Trzinu z začetkom ob 10. uri. Prijavite se po tel.: 080 81 22. Vsak udeleženec bo prejel brezplačno sadiko.

**KONCERTI****Spomladanski koncert pihalnega orkestra**

**Lesce, Radovljica** - Pihalni orkester Lesce vabi na tradicionalni spomladanski koncert, ki bo jutri v osnovni šoli F. S. Finžgarja v Lescah in v nedeljo, 6. aprila, v Srednji gostinski šoli v Radovljici, obakrat z začetkom ob 19.30. Vstopnine ni.

**V Kapeli Puštalskega gradu**

**Škofja Loka** - Glasbena šola Škofja Loka vabi na koncert, na katerem bosta nastopila Miloš Mlejnik (violončelo) in Erwin Kropfisch (klavir). Koncert bo v Kapeli Puštalskega gradu v ponedeljek ob 19. uri.

**RAZSTAVE****Od žegna neso**

**Trzin** - V Kurnikovi hiši so včeraj odprli etnološko razstavo z naslovom Od žegna neso.

**Podobe Franciške Kavčič**

**Železniki** - Muzejsko društvo Železniki vabi na otvoritev samostojne razstave slikarskih del domačinke Franciške Kavčič z naslovom Podobe. Odprtje, ki bo danes ob 18.30 v Galeriji muzeja z Železnikih, bosta z glasbo popestrila Maja in Janez Triler.

**Figura v evropskem prostoru**

**Radovljica** - Odprtje razstave likovnih del udeležencev mednarodne likovne delavnice Slovenija odprta za umetnost, ki je poleti 2007 potekala na Sinjem vrhu nad Ajdovščino, bo danes ob 18. uri v Galeriji Šivčeva hiša.

**PREDSTAVE****Državni lopov**

**Sveti Duh** - Jutri bo ob 19.30 v kulturnem domu pri Sv. Duhu gostovalo gledališče GOML iz Ljubljane s komedijo Državni lopov. Predstava je za abonma in izven. Predprodaja vstopnic je na Krajevni skupnosti Sv. Duh ter uro pred začetkom prireditve. Več o predstavi si lahko preberete na www.sv-duh.si. Odpovedana predstava Duohtar pod mus bo gostovala 25. aprila, veljajo iste vstopnice.

**Kozlič v Kricah kracah**

**Kranj** - V Kricah kracah bo danes ob 17.30 predstava Kozlič Gledališča Lutke Zajec.

**Učiteljica**

**Komenda** - Dramska skupina kulturno umetniškega društva Pod lipo Adergas bo jutri ob 20. uri uprizorila v dvorani kulturnega doma v Komendi komedijo z ljubezensko zgodbo Daria Nicodemija - I. Grudna Učiteljica.

**Marjeta in ljubimci**

**Srednja Dobrava** - KD Brezje - Smeh Teater bo komedijo Franca Ankersta Marjeta in ljubimci v združnem domu na Srednji Dobravi uprizorili jutri ob 20. uri.

Lesna zadruga za Selško dolino, z.o.o.  
Češnjica 54, Železniki

**RAZPIS**

Za najem kinodvorane v Železnikih s pripadajočimi prostori. Dvorana se oddaja v najem za dobo 5 let z možnostjo podaljšanja. Ponudniki naj predložijo svoje ponudbe do 23. aprila 2008 s priporočeno pošto na gornji naslov.

Vsa dodatna pojasnila zainteresirani ponudniki dobijo pri Tomažu Demšarju, tel.: 041/805-484.

ZA POPOLN PREGLED SI OGLEDJE  
WWW.GORENJSKIGLAS.SI/KAZIPOT

**LOTO**

Rezultati 27. kroga - 2. aprila 2008

4, 9, 13, 22, 29, 32, 38 in 18

Lotko:

410930

Predvideni sklad 28. kroga za Sedmico:

290.000 EUR

Predvideni sklad 28. kroga za Lotko:

140.000 EUR



Korzika, 17. - 20.4.

Prijave in informacije:

Kranj, 04 / 20 13 223  
Šk. Loka, 04 / 51 70 305  
Trzin, 04 / 59 71 350  
Radovljica, 04 / 53 30 445  
Bled, 04 / 57 80 420  
Jesenice, 04 / 58 05 755

www.alpetour.si



družba za inženiring, neopremičnine,  
urbanizem in energetiko, d.d.  
Kranj, biovalovos 14

tel.: 041/647-433

www.domplan.si

Ugodna prodaja novih stanovanj  
v Struzevem pri Kranju.

Več podatkov na internetu -  
http://agencija.domplan.si

**STANOVANJE PRODAMO**

**Kranj, Planina II**, dvosobno + kabinet, VI. nadst. v izmeri 79,5 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1982, dvigalo, vsi priključki, cena 121.000,00 EUR, možnost vselitve september 2008.

**Kranj, Planina I**, trisobno v V. nadst. v izmeri 78,00 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1975, v celoti prenovljeno l. 2005 (okna, vrata, kopalnica, instalacije, radiatorji) balkon zaprt, dvigalo, cena 138.000,00 EUR.

**Kranj, Zlato polje**, v mansardi objektu dve popolnoma na novo zgrajeni dvosobni stanovanji + kabinet v izmeri 61,00 m<sup>2</sup>, l. izgrad. objekta 1993, l. izgradnje stanovanj 2008, CK na plin, vsi priključki, tlaki laminat, klima, cena 102.000,00 EUR.

**Kranj, Vodovodni stolp**, trisobno v III. nadst. izmere 73,80 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1965, obnovljeno 2005, kopalnica, WC, centralna na plin, vse litve po dogovoru, cena 130.000,00 EUR.

**Kranj, Zlato polje**, trisobno, visoko prilicje v izmeri 65,82 m<sup>2</sup>, delno obnovljeno v letih 2000 in 2003 (kopalnica in okna), l. izgr. 1961, CK, telefon, kabel, telev., balkona ni, cena 114.755,00 EUR (27,5 mio SIT).

**Trzin**, bližina avtobusne postaje (Cankarjeva ul.), dvosobno v III. nadst. izmere 54,40 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1960, potrebno obnove ogrevanje klasično, balkon, dvigala ni, lega zelo sončna, cena 64.000,00 EUR.

**Trzin**, mestno jedro, 3 dvosobna stanovanja v trinadstropni hiši, velikosti od 61 m<sup>2</sup> - 83,00m<sup>2</sup>, leto izgr. 1957, v celoti prenovljena leta 2000 (tlaki, instalacije, kopalnica, CK, telefon, dvigalo) balkona ni, cena 1290 EUR/m<sup>2</sup> (309.135,60 SIT/m<sup>2</sup>) za manjše stanov. in 1230 EUR (294.757,20 SIT) za večje stanov., vpisana v ZK, vse litva takoj.

**HIŠE - PRODAMO**

**Kranj, Sp. Besnica**, visokoprtilična, tlorisa 120 m<sup>2</sup> na parceli velikosti 549 m<sup>2</sup>, CK na olje, tel. garaža, dve parkirni mesti, sončna lega, hiša je lepo vzdrževana, l. izgrad. 1981, cena 320.000,00 EUR.

**Križe, Gorenjska**, enonadstropna - dvostanovanjska, tlorisa 75 m<sup>2</sup> v vsaki etaži na parceli velikosti 222 m<sup>2</sup>, l. izgr. 1936, popolnoma prenovljena od l. 2004-2006, CK na plin, tel. vse instalacije v vsaki etaži ločene, tri parkirnišča, cena 154.000,00 EUR.

**POSLOVNI PROSTOR - oddamo v najem**

**Kranj, Stražišče**, prilicje v izmeri 110 m<sup>2</sup>, primerno za pisarne ali podobno mirno dejavnost, samostojni vhod, višji stropovi, zagotovljena tri parkirna mesta, l. izgr. 1937, delno obnovljeno l. 2004, cena 610,00

EUR mesečno + stroški, plačilo po možnosti za tri mesece naprej, možnost uporabe takoj.

**Nailo**, l. nadst. v izmeri 50 m<sup>2</sup>, primerno za pisarne, l. izgr. 1970, prenovljeno l. 2004, CK, internet, telefon, samostojni vhod, parkirna mesta zagotovljena, cena 400,00 EUR/mesečno + stroški cca. 120,00 EUR skupaj z ogrevanjem.

**GARAŽA - PRODAMO**

**Kranj, Planina II**, v novem objektu na Ul. Tuga Vidmarja v podzemni garaži parkirno mesto, l. izgr. 2007, cena 8.000,00 EUR.

**PARCELA - PRODAMO**

**Javorniški Rovt nad Jesenicami** v izmeri 759 m<sup>2</sup>, na parceli elektrika in telefon, sončna, dostop z glavne ceste; geodetsko odmerjena, celotna zazidljiva, 6 km od avtoceste, cena 45.540,00 EUR.

**Srednja vas pri Bohinju** v izmeri 329 m<sup>2</sup>, sončna lega, 2/3 parcele je bolj strme, od Bohinja je oddaljeno 3 KM, cena 230,00EUR/m<sup>2</sup>.



SVET RE d.o.o.  
Enota Kranj  
Nazorjeva ulica 3  
4000 Kranj  
tel.: 04/2811-000  
fax: 04/2026-459

EMAIL: kranj@svet-nepremicnine.si  
http://www.svet-nepremicnine.si

V naselju Rakovica, 2 km iz Kranja v smeri proti Besnici je v letu 2008 zaključena adaptacija 6 stanovanjskih enot. Ena enota je že prodana, napredaj je še:

- **HIŠA**: enostanovanjska, ki predstavlja skupno 109,9 m<sup>2</sup> stanovanjske površine ter dodatno teraso, balkon in parcelo veliko 173 m<sup>2</sup>. Cena 180.000 EUR

- v tristanovanjski hiši je v pritličju na voljo **trisosobno stanovanje** v velikosti 86,65 m<sup>2</sup>, k stanovanju pripada še garaža. Cena 121.000 EUR. V mansardi je na voljo večje **enosobno stanovanje**, ki predstavlja 51,67 m<sup>2</sup> stanovanjske površine in balkon. Cena 100.000 EUR.

- v dvostanovanjski hiši je na voljo **dvosobno stanovanje** prtilično primerno tudi za invalide 43,19 m<sup>2</sup> + 42,41 m<sup>2</sup> parcele. Cena 107.000 EUR in **dvosobno dupleks stanovanje** v naestropju v velikosti 75,05 m<sup>2</sup> (57m<sup>2</sup> upor. povr.) + 36,42 m<sup>2</sup> parcele. Cena 112.000 EUR.

Stanovanja so narejena na ključ in k vsakemu od stanovanj pripadajo še 2 parkirna prostora. Stanovanja imajo vse svoje lastne priključke, svoje čistilno napravo in centralno kurjavo na plin.

**RADOVLJICA**: 55,45 m<sup>2</sup>, dvosobno, 2. nad., l. 1981, balkon, klet. Vpisano v ZK. Prevzem mogoč decembra 2008. Cena 120.000 EUR.

**LESCE**: 21,99 m<sup>2</sup>, garsonjera, 3. nad., l. 1974, hodnik s kuhinjsko nišo, kopalnica in bivalni del z izhodom na balkon, klet, CK na olje. Cena 64.000 EUR.

**VŠO OSTALO PONUDBO SI OGLEDJE NA NAŠI SPLETNI STRANI**

www.svet-nepremicnine.si

**EKO HISA** D.O.O.

Mlinska ul. 1, Maribor, PE Tržič,  
Ste Marie Aux Mines 9/a  
Telefon: 59a 59 49, 030/30 20 11

**STANOVANJA PRODAMO**  
**BLED** - dvosobno, 40,9 m<sup>2</sup>, P/2, l.l. 1925, obnovljeno l. 2005, atrij, samostojen vhod, parkirišče. Cena: 105.000 EUR.  
**TRŽIČ** - Bistrica, Kovorska, dvosobno, 55,48 m<sup>2</sup>, III./4, l.l. 1973, obnovljeno. Cena: 85.000 EUR.  
**TRŽIČ** - mestno jedro, 79 m<sup>2</sup>, I./2, obnovljeno v celoti l. 2000, lastna CK, kuhinja ostane opremljena, nizki obratovalni stroški, garaža + parkirni prostor, vseljivo julij-avgust 2008. Cena: 117.000 EUR.  
**TRŽIČ** - mesto, triinpoljsobno, 73,45 m<sup>2</sup>, II./3, l.l. 1950, obnovljeno v celoti l. 2005, stavba v slabšem stanju, streha nova l. 2007. Cena: 93.500 EUR.  
**HIŠE PRODAMO**  
**TRŽIČ** - Slap, stan. hiša - dvojček, 86 m<sup>2</sup>, parcela 1.213 m<sup>2</sup>, l.l. 1960, obnovljena v celoti od l. 2001 dalje, vredna ogleda. Cena: 194.000 EUR.  
**ZG. BESNICA** - stan. hiša, III. gr. faza, 298 m<sup>2</sup> biv. površine, parcela 1.075 m<sup>2</sup> je v celoti zazidljiva, l.l. 2007, gradbeno dovoljenje za dve hiši. Cena: 210.000 EUR.  
**PREDDVOR** - dvostan. hiša, 2 x 60 m<sup>2</sup>, zg. nadstropje zgrajeno na novo l. 2001, spodnja etaža delno obnovljena, garaža, parc. 657 m<sup>2</sup>, lepa lokacija. Cena: 195.000 EUR.  
**PARCELE PRODAMO**  
**PODLJUBELJ** - zazidljiva parcela, 631 m<sup>2</sup>, ravna, pravokotne oblike, pod hribom, v urejenem naselju novejših hiš. Cena: 85 EUR/m<sup>2</sup>.  
**PODLJUBELJ** - 4 zazidljive parcele v nizu, 931 m<sup>2</sup>, 493 m<sup>2</sup>, 515 m<sup>2</sup> in 468 m<sup>2</sup>, ravne, sončne. Cena: 95 EUR/m<sup>2</sup>.  
**STANOVANJA ODDAMO**  
**TRŽIČ** - mesto, enosobno, 33,90 m<sup>2</sup>, pritličje, opremljeno, zaželena oseba za pomoč starejši osebi. Najemina je 300 EUR/mes, vključno s stroški, 1 mesečna varščina.

www.eko-hisa.si

**LONAN**  
nepremičninska družba

Zveznikova ul. 11, Kranj, PE Štobarjeva ul. 8,  
Kranj, tel. 041/547 343, 04/292 590

**STANOVANJE PRODAMO**  
**ŠKOFJA LOKA**, Frankovo nas., tri-sobno 80 m<sup>2</sup>, letnik 1991, balkon, JZ lega, 6. nad./9. CK, CATV. Cena: 136.000,00 EUR.  
**KRANJ**, Zoisova ulica, dvosobno, 58,36 m<sup>2</sup>, 3. nad./4. JZ lega, balkon, CK plin, letnik 1970, vpisano v ZK, takoj vseljivo. Cena: 99.000,00 EUR.  
**KRANJ**, Vodopivčeva ulica, dupleks trisobno + dva kabineta: 78 m<sup>2</sup> + 54 m<sup>2</sup> mansarde, 2. nad., adaptirano 2006, prazno, takoj vseljivo. Cena: 129.000 EUR.  
**KRANJ**, Ul. Juleta Gabrovška, garsonjera 22 m<sup>2</sup>, letnik 1975, brez balkona, 5. nad./9. Cena: 63.000,00 EUR.  
**HIŠE PRODAMO**  
**DUPLIJE**, novogradnja, III. pod. gr. faza, samostojna enostan. hiša 150 m<sup>2</sup> (pritličje + mansarda), s pokrito teraso (pergola) in nadstreškom za dve vozili, vse na parceli 550 m<sup>2</sup>. Mlinska lokacija na robu vasi! Cena: 233.000,00 EUR. Prevzem možen tudi takoj!  
**PARCELE PRODAMO**  
**TUPALIČE** pri Preddvoru, prodamo tri parcele z naklonom, po 700 m<sup>2</sup>, namenjene za gradnjo enostan. hiš ali dvojčkov. Lokacija je izredna, mirna, na robu vasi, ob zelenem pasu, z razgledom na Julijce in Karavanke, dostop z dveh urejenih cest. Cena: 150 EUR/m<sup>2</sup>.

e-pošta: lomnan@volja.net

**K3 KERN**  
NEPREMIČNINE

Maistrov trg 12, 4000 Kranj  
Tel. 04/202 13 53, 202 25 66  
GSM 051/320 700, Email: info@k3-kern.si

**POSLOVNI PROSTORI:**  
**Prodamo:**  
**KRANJ:** poslovni prostor (kozmetika, frizer, pedikura in pd.) v izmeri 82 m<sup>2</sup>, v pritličju objekta, obnova 2004 leta, parkirni prostori, za 152.000 EUR.  
**KRANJ:** kava bar-bistro 52,16 m<sup>2</sup>, s pripadajočim skladiščem 12,10 m<sup>2</sup> v pritličju objekta, v celoti obnovljeno 2006, 30 sedežev znotraj in zunanja terasa 20 sedežev, prodajajo s celotno opremo za 170.000 EUR, možnost tudi najema.  
**HIŠE:**  
**Prodamo:**  
**BESNICA:** stanovanjska hiša, površine 250 m<sup>2</sup>, klet, pritličje, nadstropje in mansarda, zgrajena 1970, obnova 94, parcela 500 m<sup>2</sup>, cena = 225.000 EUR.  
**V GORIČAH:** večja stanovanjska hiša lahko tudi dvostanovanjska, na parceli 683 m<sup>2</sup>, stan. površine 340 m<sup>2</sup>, klet, pritličje in nadstropje, letnik 1940, delno obnovljena, cena = 150.000 EUR.  
**BITNJE:** 30 let stara hiša, ki ni podkletena, ima ločeno stanovanje v pritličju in ločeno v nadstropju, skupna stan. površina je 262 m<sup>2</sup> na parceli 1.719 m<sup>2</sup>, ob hiši stoji samostojen objekt drvarnica, cena = 250.000 EUR.  
**DRULOVKA** - stanovanjska hiša dvojček, atrijska, lahko tudi dvodružinska, letnik 1991, parcela 375 m<sup>2</sup>, cca. 140 m<sup>2</sup> v eni etaži (klet, pritličje in nadstropje), cena = 270.000 EUR.  
**TRŽIČ** (Zvirče): stan. hiša zgrajena do 3. gr. faze, stan. površine 186 m<sup>2</sup>, letnik 2006, 551 m<sup>2</sup> zemljišča, možnost izdelave na ključ, CK na plin, mirna lokacija, cena = 180.000 EUR, ODLIČNA PRILožNOST.  
**VOGLJE** pri Šenčurju: polovice stanovanjske hiše v pritličju 87 m<sup>2</sup>, teraso 16 m<sup>2</sup> in kletjo 40 m<sup>2</sup>, starost 30 let, zemljišče 515 m<sup>2</sup>, cena = 118.000 EUR.  
**ŠKOFJA LOKA:** nova stan. hiša-dvojček, zgrajena do 3. gr. faze, januar 2008, stan. površine 191 m<sup>2</sup>, 295 m<sup>2</sup> zemljišča, možnost izdelave na ključ, CK na plin, mirna lokacija, cena = 195.000 EUR.  
**ZEMLJIŠČA:**  
**Prodamo:**  
**Kranj (Planina - Jug):** stavb. zemljišče 5.044 m<sup>2</sup> za namembnost poslovne dejavnosti (trgovske in storitvene), v bližini drugih trgovskih centrov, po 180 EUR/m<sup>2</sup>.  
**Naklo:** stavb. parcela 702 m<sup>2</sup> po 170 EUR/m<sup>2</sup>.  
**Goriče:** stavb. parcela 998 m<sup>2</sup> po 80 EUR/m<sup>2</sup>.  
**Besnica:** stavb. parcela 689 m<sup>2</sup> po 75 EUR/m<sup>2</sup>.  
**Šenturška gora:** več stavb. parcela od 422-677 m<sup>2</sup> po 70 EUR/m<sup>2</sup>.  
**Kranj - Orle:** stavb. parcela 506 m<sup>2</sup> za stan. hišo 59.000 EUR.  
**Zalog pri Cerkljah:** stavb. parcela 482 m<sup>2</sup> ali 509 m<sup>2</sup> po 120 EUR/m<sup>2</sup>.  
**STANOVANJA:**  
**Prodamo:**  
**DOMŽALE:** dvosobno, 68,29 m<sup>2</sup> v 1./5. letnik 2005, 193.000 EUR.  
**KRANJ, Planina I:** dvosobno, 68 m<sup>2</sup> v 2. nad. od 3. balkon, popolnoma obn. 2008, cena = 115.000 EUR.  
**KRANJ, Planina I:** dvosobno, 57 m<sup>2</sup> v 4. nad., balkon, nizek blok, letnik 75, cena = 103.000,00 EUR.  
**KRANJ, Vodovodni stolp:** dvosobno, 54 m<sup>2</sup> v 4. nad. od 4. letnik 63, obnova 2001, cena = 96.000 EUR.  
**KRANJ, Planina I:** trisobno, 80 m<sup>2</sup> v 7. nad., novi tlaki, kopalnica in WC ločeno, letnik 1975, cena = 115.000 EUR.  
**GARAŽE:**  
**Zlato polje:** 5 garažnih boksov prodamo v garažni hiši, letnik 2001, cena enega = 9.000 EUR.

www.k3-kern.si

**gekko projekt**  
nepremičnine

Britof 79A, 4000 Kranj  
info-nep@gekkoProjekt.si  
www.gekkoprojekt.si

**04 2341 999**  
**031 67 40 33**

**Mali oglasi**  
tel.: 201 42 47  
fax: 201 42 13  
e-mail: malioglasi@g-glas.si

**Mali oglase sprejemamo: za objavo v petek - v sredo do 13.30 in za objavo v torek do petka do 14.00!** Delovni čas: od ponedeljka do petka neprekinjeno od 8. - 19. ure.

**NEPREMIČNINE**  
**STANOVANJA**

**PRODAM**  
**GARSONJERO**, 34 m<sup>2</sup> v centru Radovljice, možna menjava v okolici Kranja, ☎ 041/602-395 8002497

**KRANJ** - center, 2,5-sobno stanovanje, 63,91 m<sup>2</sup>, zgrajeno l. 2007, dupleks, 4. in 5. etaža, cena: 136.569,27 EUR, REALIA d.o.o., Tržaška c. 132, 1000 Ljubljana, tel. 040/160-122, www.realia.si 8002910

**NOVO 2,5 SS**, vseljivo 6/08, 62 m<sup>2</sup>, 2 garažna boksa, dvigalo, v Kranju, cena 120.000 EUR, ☎ 040/847-391 8002400

**NOVO DVOSOBNO** stanovanje, nadstandardno, opremljeno na ključ v izmeri 60 m<sup>2</sup> v Šorčijevem naselju, v računalniškem stanovanju ali hišo, ☎ 040/151-332 8002508

**ŠKOFJA LOKA** - Podlubnik: prodamo dvosobno stanovanje, 59 m<sup>2</sup>, izključna cena 97.000 EUR + dajatev. Informacije RŽV, d.o.o., ☎ 04/51-59-300 8002442

**TRI** obnovljena stanovanja v centru Kranja, Glavni trg, vel. 80,56 m<sup>2</sup>, 58,81 m<sup>2</sup>, 78,57 m<sup>2</sup>, cena 1750 EUR/m<sup>2</sup>, ☎ 041/616-192 8002423

**ZELO** atraktivno stanovanje 72,30 m<sup>2</sup> (savna, starinsko pohištvo, luksuzna kopalnica) v starem mestnem jedru, takoj vseljivo, cena po dogovoru, ☎ 041/877-925 8002608

**ODDAM**  
**OPREMLJENO** garsonjero na Bledu za daljše obdobje, ☎ 041/850-408 8002552

**NAJAMEM**  
**GARSONJERA**, Kranj z okolico, ☎ 041/664-570 8002560

**ENOSOBNO** stanovanje ali garsonjero, okolica Škofje Loke, ☎ 040/152-019 8002802

**DVOSOBNO** stanovanje, po možnosti neopremljeno v Kranju, ☎ 0590/23-848 8002583

**VEČJE** stanovanje ali etažo hiše v Kranju oz. v neposredni okolici za daljše obdobje, po možnosti opremljeno, ☎ 051/33-47-95 8002573

**HIŠE**  
**PRODAM**  
**PRITLIČJE** starejše hiše, Kranj okolica, vrt, garaža, 140 m<sup>2</sup> st. pov., cena: 115.000,00 EUR, ☎ 041/219-886 8002394

**STANOVANJSKI DVOJČEK** v Preddvoru, vselitven možna konec poletja 2008, 051/388-822 8002428

**ŠKOFJA LOKA** - Virmaše, stanovanjski dvojček, 031/488-420 8002320

**V PODREČI** prodam stanovanjsko novogradnjo, 051/388-822 8002527

**ZAČENJAMO** z izgradnjo stanovanjskega dvojkca na prečudoviti lokaciji Zalog pri Cerkljah, ena enota cca. 115 m<sup>2</sup> na 280 m<sup>2</sup> zemljišča, zgrajenega do 3. PGF, Simon Eržen s.p., Zupanova 2a, Šenčur, ☎ 051/80-90-20 8002508

**KUPIM**  
**HIŠO** ali zemljišče v Kranju, ☎ 031/879-532 8002547

**NAJAMEM**  
**STAREJŠO** HIŠICO za daljši čas, potrebno adaptacije v območju Gorenjske - na podeželju z malo vrtilička, z možnostjo kasnejšega odkupa, ali stanovanje v stanov. pomoči pri vodenju gospodinjstva, ☎ 041/781-024 8002428

**POSESTI**  
**PRODAM**  
**PARCELO** z gradbenim dovoljenjem, za gradnjo stanovanjskega dvojkca, Naklo pri Kranju, 051/388-822 8002528

**KUPIM**  
**KMETIJSKO** zemljo na relaciji Radovljica - Žirovnica kupim ali najamem, ☎ 041/891-243 8002394

**POSLOVNI PROSTORI**

**PRODAM**  
**ALI ODDAM** gostinski lokal s picerijo v Škofji Loki, 051/388-822 8002540

**ODDAM**  
**PISARNO** v Železnikih, Češnjica 54, možni vsi priključki, ☎ 041/805-484 8002543

**POSLOVNI** prostor, Škofja Loka, primeren za pisarno oz. mimo dejavnost, 200 m<sup>2</sup> (možen delen najem - 85 m<sup>2</sup> ali 115 m<sup>2</sup>), 1/2 nad., 1.95, obnovljen l.2008, tuš, WC, kuhinja, mima lokacija, ☎ 031/518-401 8002428

**PROSTORE** na Korodki cesti, v Kranju, 3x 70 m<sup>2</sup>. Prostori so primerni za vse vrste dejavnosti, ☎ 041/361-100 8002294

**MOTORNA VOZILA**  
**AVTOMOBILI**

**PRODAM**  
**ODKUP, PRODAJA, PREPIS** rabljenih vozil, gotovinsko plačilo. Avto Kranj, d. o. o., Kranj, Savska 34, Kranj, 04/20-11-413, 041/707-145, 031/231-358 8002914

**AUDI A4** 1.9 TDI, l. 03, 200.000 km servisna knjiga, 1. lastnik, cena: 15.900,00 EUR, ☎ 040/151-332 8002508

**AUDI A4**, l. 01, 112.000 km 130 KM, limuzina, ☎ 031/505-087 8002697

**AX**, l. 95 rdeč, lepo ohranjen, cena: 650,00 EUR, ☎ 04/257-11-13 8002941

**HONDA Civic CTDI** 1.7, l. 04, 48.000 km nekaramboliran, garžiran, redno servisiran, ☎ 04/51-41-188 8002488

**PEUGEOT 106**, l. 99, 103.000 km 5 vrat, air bag, radio, kov. barva, možen kredit na položnice, ☎ 041/543-878 8002580

**Clio 1.4**, l. 98, ☎ 041/547-633 8002830

**RENAULT Meg.** scenic 1.9 DTI, l. 12/99 klima, 4x air bag, ABS, kov. sv, cena: 5.700,00 EUR, ☎ 040/332-845 8002920

**RENAULT Kangoo Express** 1.5 DCI, l. 04 klima, radio CD, servisna knjižica, cena po dogovoru, ☎ 04/53-20-205 8002600

**RENAULT Scenic**, l. 98, 106.000 km el. paket, odlično ohranjen, cena: 3.100,00 EUR, ☎ 040/512-919 8002587

**ROVER 214 Si**, l. 95, 70.000 km 5 vrat, drugi lastnik, cena: 700,00 EUR, ☎ 041/753-553 8002488

**SEAT LEON** 1.6, 16 V, l. 12/03, 13.800 km prva lastnica, nekaramboliran, rdeča barva, z vsa dodatno opremo, 041/33-55-39 8002098

**ŠKODA Favorit**, l. 91 reg. do 7/08, cena 150 EUR, ☎ 040/975-569 8002677

**TOYOTA Avenis** karavan, l. 8/02 kovinsko srebrn, odlično ohranjen, ugodno, ☎ 031/451-822 8002918

**VW Bora** 1.4, l. 00 1. lastnik, dobro ohranjen, ☎ 040/144-853 8002910

**KUPIM**  
**FIAT Punto** ali VW Polo, 01, 02, 03 letnik, 1.2 ali 1.4 B, ☎ 041/923-994 8002910

**RENAULT Clio**, l. 97-99 5 vrat, ☎ 041/412-877 8002888

**AVTOMAŠ**  
ČEŠNJEVEK 22, CERKLJE

Prodamo Renault Clio, l. 98, Renault Clio, l. 99, Renault Laguna, l. 2005, Renault Kangoo, l. 2000, Renault Twingo, l. 98, Citroen Xsara Coupe, l. 2000, Opel Corsa, l. 2004, Peugeot 206, l. 2002, Seat Cordoba Vario, l. 2002, Fiat Punto, l. 2000, Ford Fiesta, l. 97, VW Golf l. 98, Hyundai Accent, l. 2000, Fiat Bravo, l. 2000.

**KREDIT NA POLožNICE**  
**Garancija**  
**TEL: 031/490 012**

**DRUGA VOZILA**  
**PRODAM**  
**KOMBI** VW Transporter 2.5 TDI, l. 02, 04/53-31-648, 040/88-74-25 8002485

**TOVORNO** vozilo - kiper TAM 80 T 35 E, vozen z B kat., l. 88, v dobrem stanju, ☎ 031/612-289 8002478

**PRIKOLICO** za osebni avto brez A testa, ohranjeno za 60 EUR, ☎ 041/821-094 8002597

**MOTORNA KOLESA**

**PRODAM**  
**SKUTER** 125 z jakno in čelado, cena po dogovoru, ☎ 031/430-749 8002564

**MOPED** pony express, l. 70, obnovljen, ☎ 041/808-779 8002564

**MOTOR** Kymozing 125, posebna izdelava, cena: 1.100,00 EUR, ☎ 04/531-86-12, 031/520-004, Franc 8002506

**AVTODELI IN OPREMA**

**PRODAM**  
**LETNE** gume 175/65R14 Goodyear, rabljene eno sezono, ☎ 04/25-91-505 8002563

**OPREMA**

**PRODAM**  
**LESENE** dele - vitrino na ključ, primerne za zlatarne, butike, masiven les, nova, ☎ 040/854-761 8002472

**GRADBENI MATERIAL**

**PRODAM**  
**DESKE** in plohe jelše, bora in bukev ter prizmo ali menjam za silazne bale ali seno, ☎ 031/765-738 8002488

**KOSTANJEVE** kole, dol. 180 cm, ☎ 041/874-915 8002513

**SUH**, smrekov fabijon, ☎ 040/519-153 8002524

**STAVBNO POHIŠTVO**

**PRODAM**  
**5 VRATNIH** kril mahagoni in ene z zasteklitvijo za 25 EUR, zelo dobro ohranjene, ☎ 04/513-71-41 8002588

**KURIVO**

**PRODAM**  
**DRVA**, metrska ali razžagana, možnost dostave, 041/718-019 8002445

**BRIKETE** za kurjavo, vrača 20 kg stane 2 EUR, ☎ 041/948-167 8002192

**BUKOVA** in mešana drva, lahko razžagana in z dostavo, ☎ 04/512-27-74 8002522

**LESNE** briquete za kurjavo, ugodno, 04/53-31-648, 040/88-74-25 8002488

**SUHA**, bukova drva, cena 50 EUR/m<sup>3</sup>, ☎ 041/608-642 8002487

**SUHA**, bukova drva, možnost razreza in dostave, ☎ 031/378-946 8002511

**SUHA**, bukova drva, možen razrez in dostava, ☎ 041/684-882 8002531

**STANOVANJSKA OPREMA**

**POHIŠTVO**  
**PRODAM**  
**JOGI**, nov, nerabljen, 200x100, žepkasto vzmetenje, zaščita aktivator, 30 % ceneje in TV Gornje, malo rabljen, ekran 70 cm, cena 60 EUR, ☎ 04/531-58-33 8002507

**SKORAJ** novo omaro za dnevno sobo in TV Philips še v garanciji, ekran 52, ☎ 041/520-540 8002561

**PODARIM**  
**FRANCOSKO** posteljo 140x200 cm, ☎ 041/512-312 8002501

**GOSPODINJSKI APARATI**  
**PRODAM**  
**HLADILNIK** 130 l in pralni stroj Gorenje, ☎ 041/878-494 8002803

**ŠTEDILNIK** iskra 3x plin 1x elektrika z jeklenko, ☎ 04/584-41-08 8002498

**OGREVANJE, HLAJENJE**  
**KOLEKTORJI SSE**, švicarskega proizvajalca AMK za ogrevanje tople vode in podporo pri ogrevanju prostorov. Zamenjamo tudi peč. Termoinstal, Tomaž Časnik s.p., Krnica 11, Zg. Gorje, 041/893-682 8002913

**PRODAM**  
**VGRADNO** klimo Olivetti, primerne za hlajenje in grejeje, nova, prodaja zaradi zaprtja trgovine, ☎ 040/854-761 8002471

**GLASBILA**

**PRODAM**  
**HARMONIKO** lancinger CFB z dodatnim gumbom, ☎ 04/515-55-90 8002584

**PIANINO** Petrof, malo rabljen, ☎ 041/648-638 8002805

**ŠPORT, REKREACIJA**



OSMRTNICA

Tragično je preminil mož, oče in ata

## JOŽE CELAR

Pogreb bo danes, v petek, 4. aprila 2008, ob 13. uri na Mestnem pokopališču v Kranju. Na dan pogreba leži od 9. ure dalje v poslovljni vežici na tamkajšnjem pokopališču. Cvetje svojci hvaležno odklanjajo v korist društva Rdeči noski, Prušnikova 28, 1210 Ljubljana.

Žalujoci: žena Marija, otroci Irena, Marko in Rok z družinami  
Primskovo, 1. aprila 2008

ZAHVALA

Ob slovesu od našega dragega moža, očeta, brata, tasta, strica in deda



## JOŽETA ŠTERA

se zahvalujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za podarjeno cvetje, sveče, darovane maše in izrečena sožalja. Hvala župniku za molitve in lepo opravljen pogrebni obred ter gasilcem za pomoč in lepe poslovljne besede. Zahvala pogrebni službi Navček, pevcem in pritrkovalcem.

Vsi njegovi žalujoci  
Trboje, 27. marca 2008

ZAHVALA

*Prazen dom je in dvorišče,  
oko zaman te išče.  
Solza, žalost, bolečina te  
obudila ni,  
ostala je praznina, ki boli.*

Mnogo prezgodaj nas je v 39. letu zapustil naš dragi mož, oče, sin, brat in stric



## ROBERT JURČIČ

Iskreno se zahvalujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in sodelavcem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje, sveče in denarno pomoč. Posebna zahvala dr. Romani Pintar in patronažni sestri Dragici Arnot za vso skrb in pomoč v času bolezni. Lepa hvala tudi gospodu župniku in vsem, ki ste poskrbeli za lepo opravljen pogrebni obred. Vsem imenovanim in neimenovanim najlepša hvala.

Žalujoci: žena Andreja, sinova Rok in Aljaž, hčerka Karla in mama  
v imenu sorodstva

V SPOMIN

*Srca onemogla že ne morejo več ihteti,  
le spomin nate nam pomaga še živeti.*



Že tisoč in več dni žalosti je minilo, odkar nas je 4. aprila 2005 zapustila naša ljubljena hčerka, mamica, sestra, sestrična in teta

## VALERIJA RAMPRE

Vsakemu in vsem se srčno lepo zahvalujemo, če se je spominjate, ji poklonite kakšno lučko ali rožico.

Vsi njeni  
Radovljica, 4. aprila 2008

ZAHVALA

Ob smrti mame, babice in prababice

## KATARINE ERJAVEC

se zahvalujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za podarjeno cvetje, sveče in izrečena sožalja. Zahvala dr. Jerajevi in dr. Terčonu ter patronažnim sestram. Lepa hvala dr. Snoju z Onkološkega inštituta in zdravstvenemu osebju Bolnišnice Golnik za sočutne besede. Zahvalujemo se tudi gospodu župniku za tople besede in pevcem Kranjskega kvinteta za čustveno zapete pesmi.

Vsem najlepša hvala

Vsi njeni  
Stražišče, 29. marca 2008

*Bila si ti kot dobra vila,  
saj z optimizmom in radostjo  
vse si napolnila.  
Sedaj odšla si, več te ni,  
a v srcih ljubezen tvoja,  
gorela bo do konca naših dni.*

ZAHVALA

V 72. letu starosti nas je zapustila naša draga mama, babica, prababica, tašča, sestra in teta

## FRANČIŠKA BLAŽIČ

rojena Livk



Iskreno se zahvalujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Posebno zahvalo izrekamo internemu oddelku Splošne bolnišnice Jesenice in osebni zdravnici dr. Sušnikovi. Hvala sodelavcem Cestnega podjetja Kranj, Osnovni šoli Tržič, gospodu župniku za lepo opravljen obred in lepe poslovljne besede ter pevcem za zapete žalostinke. Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala.

Žalujoci vsi njeni  
Kovor, Loka, Zadruga

OSMRTNICA

*V domovje se povrnemo,  
kjer kmalu vse ozeleni  
in trate se pogrnejo  
z dehtečimi cveticami ...  
(V. Kapus)*

V 82. letu je za seboj zaprla vrata življenja draga mama,  
sestra in stara mama

## MARIJA CVENKEL

roj. Švegelj

Od nje se bomo poslovili jutri, v soboto, 5. aprila, ob 15. uri izpred poslovljne vežice v Ljubnem na Gorenjskem. Na njeno željo namesto cvetja darujte za obnovo ljubenske cerkve.

Žalujoci: sin Boštjan z ženo Ireno, Nuša, Anže, Gašper, Marjanca in Polona, brat Tine  
z družino ter družina Pogačnik, Anton, Nejc, Matija in Peter

Ljubno, Otoče in Posavec, 2. aprila 2008

ZAHVALA

*Srce tvoje je zastalo,  
zvon v slovo ti je zapel.  
Misel nate bo ostala,  
spomin za večno bo živel.*

V 73. letu nas je po hudi bolezni zapustil dragi

## STANE JELENC

upokojeni mizar iz Švevelj



Iskreno se zahvalujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izražena sožalja, podarjene sveče, cvetje in darove v dober namen. Posebej hvala njegovim bivšim sodelavcem Jelovcema za cvetje, zdravstveni službi v Škofji Loki, Ljubljani in na Jesenicah za zdravstveno oskrbo, župniku g. Miheliču za duhovno oskrbo in lep pogrebni obred, pevcem bukoviškega cerkvenega zbora ter zvonarjem za spremljanje pogreba in hvala glasbeniku za "Tišino" ob grobu. Hvala pogrebni službi Navček za dobro opravljene pogrebne storitve. Hvala tudi vsem neimenovanim, ki ste se poklonili njegovemu spominu in ga spremili na zadnji poti.

Bratje in sestre

ZAHVALA

*Zdaj se spočij, izmučeno srce,  
zdaj se spočijste, zdelane roke.  
Zaprte so utrujene oči -  
a drobna lučka zate  
v naših srcih še gori.*

Z bolečino v srcu sporočamo, da nas je v 84. letu starosti zapustila naša draga mama, babica, prababica, tašča, sestra, teta in svakinja

## IVANA KEPIC

roj. Ahčin



Iskreno se zahvalujemo sorodnikom, prijateljem, znancem, sosedom in vsem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji zemeljski poti, nam izrekli sožalje, poklonili cvetje, sveče, darovali za svete maše in z nami sočustvovali. Zahvalujemo se tudi dr. Borutu Belcharju in medicinski sestri Bernardi ter bolnišnici Golnik. Hvala domačemu gospodu župniku Petru Miroslaviču za lepo opravljen obred in cerkvenim pevcem za lepe pesmi. Zahvala tudi zvonarjem, pogrebni službi Jerič in gospem Rezki, Magdi, Darji Česen za pomoč. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Žalujoci: hčerka Anica, sinova Marjan in Miro z družinami, sin Ivo s Hano  
in ostalo sorodstvo

Praprotna Polica, Mlaka pri Kranju, Kranj, Drulovka

## ANKETA

## Cesta je katastrofa

STOJAN SAJE

Državna cesta Naklo-Podbrezje je najslabša v naselju Bistrica. Lastniki so se pred nedavnim lotili obnove mostu, popravilo cestišča pa odlagajo iz leta v leto. Domačine in druge smo vprašali, kakšne težave imajo zaradi tega.



Petra Tošič:

"Razočarani smo, ker je cesta skozi vas katastrofalna. Glede na ves promet bi potrebovali boljšo. Obnova mostu je šele začetek. Takoj bi morali obnoviti še vso cesto, ki jo sedaj le krpajo."



Aleš Drinovec:

"Nov most je nujno potreben in tudi ograja ob njem, da ne bo poškodb na hiši. Cesta je zelo slaba na klanecu proti Naklemu. Postala je nevarna, zato ne bi smeli odlašati z obnovo."



Peter Lunar:

"Cesta je vsak dan slabša, ker je preveč tovornega prometa. Zaenkrat samo popravljajo luknje, kar je proč vržen denar. Popraviti bodo morali vso cesto, da bo varna in ne bo škod na avtih."



Sonja Šprajc:

"Sram me je, da živim v neurejeni vasi. Za Bistrico vedno zmanjka denarja. Občina je v Žejah zgradila pločnik, na nas pa država pozablja. Naš župan priznava, da je popravilo ceste nujno."



Slavko Guštin:

"Zaradi slabe ceste pokajo okna, v hiši imamo prah in hrup. Tovornjaki bi morali voziti po avtocesti, da ne bi bila naša cesta tako nevarna. Nihče v vasi ne bi smel ovirati širitve ceste."

## Gorenjci med rožami in premogom Save ne bo na natečaju

Na torkovem izletu Gorenjskega glasa smo obiskali Mozirski gaj, se spustili v rove velenjskega rudnika in na Ravnah uživali dobrote gostišča Delalut.

JOŽE KOŠNJEK

Dva avtobusa naročnik in naročnikov Gorenjskega glasa je v torek spoznavalo Savinjsko dolino, Velenje in Koroško. Po običajni malici na Trojanah je bila prva postaja Mozirski gaj v Mozirju, ki je največji cvetlični vrt v Sloveniji in praznuje letos 30-letnico ureditve. Prizadevni ljubitelji rož iz

Mozirja in okolice so nekdanje odlagališče odpadkov spremenili v čudovit vrt, ki ga letno obišče med 60 in 70 tisoč ljudi. Letos bo v gaju prvič zacvetel rumeno-rdeč tulipan Mozirski gaj, ki so ga vzgojili na Nizozemskem. Sledil je navdušujoč obisk Muzeja premogovništva Slovenije v Velenju, v katerem je na 75 panojih in 350 fotografijah

predstavljena zgodovina premogovništva v Sloveniji, 180 metrov pod zemljo pa obiskovalci v živo, ob 36 scenah in zvočnih ter svetlobnih efekih spoznavajo delo in življenje rudarjev, med ogledom rudnika pa postrežejo z rudarsko malico v jedilnici, ki zanesljivo leži najbolj globoko pod zemljo v Sloveniji. Potovanja smo sklenili s kosilom v

znanem ravskem gostišču Delalut, kjer ni manjkal kuharski mojster Janez Štrukelj in kjer so nam postregli z značilno koroško jedjo mežerle. Izletniško klobaso smo zašpilili z vožnjo preko mejnega prehoda Holmec, po Podjuni, ki je ena od treh koroških dolin, in prek Jezerskega vrha. Več o izletu bomo pisali v majski prilogi Na potep.

JOŽE KOŠNJEK

Kranj - Včeraj se je iztekel rok za oddajo vloge na razpis vlade za oddajo Vile Bled in Pristave v dolgoročni najem. Po skrbni pripravi razpisne dokumentacije, temeljitem razmisleku in proučitvi vseh vidikov razpisa ter na osnovi stališč župana Občine Bled smo se v Savi odločili, da ponudbe pod razpisnimi pogoji ne bodo oddali, ker bi najem pod takimi pogoji lahko ogrozil uspešnost nadaljnega poslovanja, je zapisala Sava včeraj v sporočilu medijem. Družba Sava Hoteli Bled je dolgoletni najemnik Vile Bled z jasno vizijo in strategijo razvoja. Vilo je pridobila v najem leta 1999, ko je postala Sava večinska lastnica družbe Grand hotel Toplice, d. o. o., in skladno s pogodbo plačevala najemnine, ki je bila najprej simbolična, nato pa se je z leti bistveno povečala. V izjavi je zapisano, da sta bila hotel Toplice in Vila Bled ob prevzemu v klavnem stanju in ju je Sava obnovila. V Vilo Bled je v zadnjih petih letih vložila nad dva

milijona evrov in dvignila kakovost storitev. "Težko smo pričakovali objavo razpisa za dolgoročni najem Vile Bled in Pristave, saj smo želeli dolgoročno urediti odnose z lastnikom nepremičnin, in to na način, ki bi nam omogočal nadaljnji razvoj vrhunske turistične ponudbe in njeno širitev na sosednji objekt Pristava, ki propada," je zapisano v izjavi Save, ki se je na razpis skrbno pripravila. Presenečena je bila nad nekaterimi določili najemne pogodbe, ki bi povzročili za Savo veliko tveganje in cele možnost izgube dela investiranih sredstev. Na opozorila o neprimernosti določenih delov najemne pogodbe vlada ni odgovorila. "Izjemno smo bili tudi presenečeni, da nam Občina Bled kljub našemu zaprosilu ni izdala pisma podpore, čeprav nas podpirajo nekateri ključni nosilci razvoja na Bledu. Brez podpore občine bi bili Sava Hoteli Bled kljub morebitni najboljši oddani ponudbi in izkazani kakovosti v neenakopravnem položaju z morebitnimi konkurenti," je še zapisano v izjavi.



Izletniki pred muzejem slovenskega premogovništva v Velenju / Foto: Tina Dokl

## vremenska napoved

## Napoved za Gorenjsko

V petek bo sprva zmerno oblačno, čez dan spremenljivo oblačno in povečini suho. Ponekod bo pihal severni do severovzhodni veter. V soboto bo občasno bolj oblačno. V nedeljo se bo pooblačilo, popoldne bodo tudi padavine.

Agencija RS za okolje - Urad za Meteorologijo

PETEK



1/14°C

SOBOTA



0/13°C

NEDELJA



0/11°C



**KOŠARKA**  
LIGA UPC TELEMACH  
TCG MERCATOR : LUKA KOPER  
SOBOTA, 5. 4. 2008, ob 20. URI  
ŠPORTNA DVORANA PODEN VABLJENI!

**KOŠARKA**  
1. SKL LIGA  
ODEJA KED : NESO LHKE  
SOBOTA, 5. 4. 2008, ob 17.30  
ŠPORTNA DVORANA PODEN VABLJENI!